

Επίσημη Εφημερίδα

των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ISSN 0250-815X

C 87

42ο έτος

29 Μαρτίου 1999

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

II Προπαρασκευαστικές πράξεις

Επιτροπή

1999/C 87/01

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου περί εγκρίσεως, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («Παραλληλη συμφωνία»)

1

1999/C 87/02

Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές διαχείρισης αποβλήτων⁽¹⁾

22

1999/C 87/03

Πρόταση κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου όσον αφορά μέτρα για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης τροπικών δασών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες

97

1999/C 87/04

Τροποποιημένη πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την έγκριση της τρίτης φάσης του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την τριτοβάθμια εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006)⁽¹⁾

102

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ.



Τιμή: 24,50 EUR

II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου περί εγκρίσεως, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («Παράλληλη συμφωνία»)

(1999/C 87/01)

COM(1999) 27 τελικό — 99/011 (AVC)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 27 Ιανουαρίου 1999)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113, σε συνδυασμό με το άρθρο 228 παράγραφος 2, πρώτη φράση, και το άρθρο 228 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής,

Αφού έλαβε τη συγκατάθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας:

ότι στην απόφασή του, της 3ης Νοεμβρίου 1997, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματεύει, στο πλαίσιο της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών (ΟΕΕ/ΗΕ), συμφωνία όσον αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα:

ότι ως αποτέλεσμα των ανωτέρω διαπραγματεύσεων, στις 25 Ιουνίου 1998 άνοιξε πρός υπογραφή η παράλληλη συμφωνία: ότι η Κοινότητα προσυπέγραψε τη συμφωνία στις ...⁽¹⁾:

⁽¹⁾ Αναγραφή της ημερομηνίας μετά την υπογραφή της συμφωνίας.

ότι ήδη πραγματοποιείται διεθνής εναρμόνιση στον αυτοκινητικό τομέα, στο πλαίσιο της αναθεωρημένης συμφωνίας της ΟΕΕ/ΗΕ του 1958 που αφορά τη θέσπιση ενιαίων τεχνικών προδιαγραφών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα και τους όρους για την αμοιβαία αναγνώριση εγκρίσεων χορηγούμενων με βάση τις ανωτέρω προδιαγραφές (στο εξής συμφωνία του 1958), στην οποία η Κοινότητα κατέστη συμβαλλόμενο μέρος στις 24 Μαρτίου 1998:

ότι η συνομολόγηση της παράλληλης συμφωνίας συνιστά στόχο της κοινής εμπορικής πολιτικής σύμφωνα με το άρθρο 113 της συνθήκης, ώστε να αρθούν τα υπάρχοντα και να αποφευχθεί η δημιουργία νέων τεχνικών εμποδίων στις εμπορικές συναλλαγές μηχανοκινήτων οχημάτων μεταξύ των συμβαλλομένων μερών: ότι η εμπλοκή της Κοινότητας θα διασφαλίσει συνέπεια μεταξύ των δραστηριοτήτων εναρμόνισης που διεξάγονται τόσο βάσει της συμφωνίας του 1958 όσο και βάσει της παράλληλης συμφωνίας, και τοιουτορόπως θα επιτρέψει ευκολότερη πρόσβαση στις αγορές τρίτων χωρών:

ότι η συνομολόγηση της συμφωνίας από την Κοινότητα καθιερώνει ειδικό θεσμικό πλαίσιο με την οργάνωση διαδικασών συνεργασίας μεταξύ των συμβαλλομένων μερών: ότι ως εκ τούτου απαιτείται συγκατάθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου:

ότι είναι ανάγκη να καθιερωθούν πρακτικοί διακανονισμοί σχετικά με την εμπλοκή της Κοινότητας στην παράλληλη συμφωνία:

ότι θα πρέπει η Επιτροπή να είναι υπεύθυνη για την εκπλήρωση των πάσης φύσεως απαιτήσεων κοινοποίησης

που τάσσει η συμφωνία: ότι η παράλληλη συμφωνία πρόκειται να λειτουργήσει εκ παραλλήλου προς εκείνη του 1958: ότι και οι δύο συμφωνίες θα λειτουργήσουν στο πλαίσιο της ΟΕΕ/ΗΕ και θα χοησμοποιήσουν τις ίδιες ομάδες εργασίας και τα ίδια μέσα που έχουν εγκατασταθεί στο υπόψη πλαίσιο.

ότι η παράλληλη συμφωνία δημιουργεί πλαίσιο για την ένταξη παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών στο παγκόσμιο μητρώο με συναντετική ψήφο: ότι λόγω της εκ παραλλήλου λειτουργίας των δύο συμφωνιών, τα σχέδια τεχνικών κανονισμών που προκύπτουν από τις ομάδες εργασίας κατ' αρχήν θα ψηφίζονται στα όργανα που προβλέπονται και από τις δύο συμφωνίες: ότι για τη συμφωνία του 1958 έχει καθιερωθεί διαδικασία λήψης αποφάσεων ότι η ψήφος της Κοινότητας όσον αφορά την παράλληλη συμφωνία μπορεί επομένως να αποφασίζεται με την ίδια διαδικασία ταυτόχρονα όπως συμβαίνει και για τη συμφωνία του 1958:

ότι σε περιπτώσεις όπου ένας κανονισμός ψηφίζεται μόνο βάσει της παράλληλης συμφωνίας, υπάρχει δυνατότητα να ανατίθεται η λήψη της αποφάσεως για την ψήφο της Κοινότητας στην Επιτροπή, υποβοηθούμενη από τη ρυθμιστική επιτροπή, επειδή ο καταρτισμένος παγκόσμιος τεχνικός κανονισμός οφείλει σε μετέπειτα στάδιο να υποβάλλεται προς έγκριση στη διαδικασία που καθορίζουν τα άρθρα 100 Α και 189 Β της συνθήκης:

ότι η ψήφος της Κοινότητας όσον αφορά προτεινόμενη τροποποίηση της παράλληλης συμφωνίας θα πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που τηρείται για την έγκριση της συμφωνίας: ότι σχετικώς με την εκδήλωση αντίρρησης για τροποποίηση της παράλληλης συμφωνίας μετά από συναντετική ψήφο υπέρ της τροποποίησεως αυτής, λαμβάνοντας υπόψη τους χρονικούς περιορισμούς που τάσσει η συμφωνία, μπορεί να αποφασίζεται η θέση της Κοινότητας από την Επιτροπή με λιγότερο πολύπλοκη διαδικασία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται με την παρούσα, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η συμφωνία που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χοησμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα, στο εξής αναφερόμενη ως «Παράλληλη συμφωνία».

Το κείμενο της παράλληλης συμφωνίας παρατίθεται ως παράρτημα I.

Άρθρο 2

Εξουσιοδοτείται ο Πρόεδρος του Συμβουλίου να ορίσει το πρόσωπο που θα έχει την εξουσία να καταθέσει το μέσο έγκρισης όπως απαιτείται από το άρθρο 9.2 της παράλληλης συμφωνίας και να κάνει τη δήλωση που περιέχεται στο παρόντημα II.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή διενεργεί, εξ ονόματος της Κοινότητας, τις πάσης φύσεως κοινοποιήσεις που προβλέπει η παράλληλη συμφωνία, ιδίως εκείνες των άρθρων 7, 9, 12 και 15.

Άρθρο 4

1. Η συμμετοχή της Κοινότητας όσον αφορά στις προτεραιότητες του προγράμματος εργασίας καθορίζεται δεόντως σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 228 παράγραφος 1 της συνθήκης.

2. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ιδίως όσον αφορά στην κατάρτιση του προγράμματος εργασίας και την κατεύθυνση και τα αποτελέσματα των προταρασκευαστικών εργασιών. Η Επιτροπή επιπλέον μεριμνά για την έγκαιρη διαβίβαση των σχεδίων των παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών και τροπολογιών στο Κοινοβούλιο.

3. Η Επιτροπή εκπροσωπεί την Κοινότητα στην εκτελεστική επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 3 της παράλληλης συμφωνίας. Η Επιτροπή ασκεί το δικαίωμα ψήφου για την Κοινότητα στους φορείς που συγκροτούνται βάσει της συμφωνίας.

4. Τα κοινοτικά θεσμικά όργανα θα επιταχύνουν τις διαδικασίες τους, στο μέτρο του δυνατού, ώστε να αποφέυγονται οι περιττές καθυστερήσεις στο πλαίσιο του ΟΕΕ/ΗΕ. Προς τούτο η Επιτροπή υποβάλλει την πρόταση ή το σχέδιο απόφασης, όπως προβλέπει το άρθρο 5 παράγραφος 1 μόλις παρασχεθούν τα βασικά στοιχεία του σχεδίου του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού ή της τροποποίησης.

Άρθρο 5

1. Η Κοινότητα ψηφίζει υπέρ της κατάρτισης κάποιου σχεδίου παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού ή ενός σχεδίου τροποποίησης του υπόψη κανονισμού:

— εάν έχει αποφασισθεί να ψηφίσει η Κοινότητα υπέρ του παράλληλου σχεδίου τεχνικού κανονισμού με βάση οποιαδήποτε από τις διαδικασίες που καθορί-

ζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης 97/836/EK του Συμβουλίου⁽¹⁾,

— εάν ένας παγκόσμιος τεχνικός κανονισμός ή τροποποίηση του κανονισμού αυτού δεν έχει καταρτισθεί παράλληλα με κανονισμό ή τροποποίηση του κανονισμού αυτού δυνάμει της συμφωνίας του 1958, εφόσον έχει εγκριθεί το σχέδιο σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 13 της οδηγίας 70/156/EOK⁽²⁾.

2. Στις περιπτώσεις που δεν έχει δοθεί έγκριση σύμφωνα με την παράγραφο 1, η Κοινότητα ψηφίζει εναντίον της ένταξης ενός παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού στο παγκόσμιο μητρώο.

3. Η θέση της Κοινότητας όσον αφορά στη συμπεριληφτή και την επιβεβαίωση της συμπεριληφτής των υποψήφιων τεχνικών κανονισμών στην αντίστοιχη επιτομή καθώς σχετικά με τα ψηφίσματα μεταξύ των συμβαλλο-

μένων μερών, διαμορφώνεται δεόντως σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζει το άρθρο 13 της οδηγίας 70/156/EOK.

Άρθρο 6

1. Η Κοινότητα ψηφίζει υπέρ προτεινόμενης τροποποίησης της παράλληλης συμφωνίας στις περιπτώσεις όπου η προτεινόμενη τροποποίηση έχει εγκριθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που τηρείται για την έγκριση της συμφωνίας. Εφόσον η διαδικασία αυτή δεν έχει ολοκληρωθεί εγκαίρως προτού πραγματοποιηθεί η ψηφοφορία, η Επιτροπή ψηφίζει εναντίον της τροποποίησης εξ ονόματος της Κοινότητας.

2. Η απόφαση διατύπωσης αντιρρήσεων για τροποποίηση της παράλληλης συμφωνίας λαμβάνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που εμφαίνεται στη δεύτερη περίπτωση του άρθρου 5 παράγραφος 1.

⁽¹⁾ EE L 346 της 17.12.1997, σ. 78.

⁽²⁾ EE L 42 της 23.2.1970, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

σχετικά με την καθιέρωση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΑΠΟΦΑΣΙΣΕΙ να θεσπίσουν συμφωνία με σκοπό την καθιέρωση διαδικασίας για την προαγωγή τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος με τους οποίους θα διασφαλίζονται υψηλά επίπεδα ασφάλειας, περιβαλλοντικής προστασίας, ενεργειακής απόδοσης και αντικλεπτικής επίδοσης για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα·

ΕΧΟΝΤΑΣ ΑΠΟΦΑΣΙΣΕΙ ότι με την εν λόγω διαδικασία θα πρέπει επίσης να προαχθεί η εναρμόνιση των υφισταμένων τεχνικών κανονισμών, αναγνωρίζοντας το δικαιώμα των αρχών περιφερειακής διοίκησης και αυτοδιοίκησης, των εθνικών και των περιφερειακών αρχών να εγκρίνουν και να διατηρούν τεχνικούς κανονισμούς στα πεδία της υγείας, της ασφάλειας, της περιβαλλοντικής προστασίας, της ενεργειακής απόδοσης και αντικλεπτικής επίδοσης, οι οποίοι είναι αυστηρότεροι από εκείνους που καθιερώνονται σε παγκόσμιο επίπεδο·

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ να συνάψουν συμφωνία αυτού του είδους βάσει της παραγράφου 1 στοιχείο α) της συγγραφής υποχρεώσεων της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη του ΟΗΕ (ΟΕΕ/ΟΗΕ) και του κεφαλαίου XIII του εσωτερικού κανονισμού της ΟΕΕ/ΟΗΕ, κανόνας 50·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι η παρούσα συμφωνία δεν προδικάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις ενός συμβαλλομένου μέρους στο πλαίσιο των συμφωνιών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (WTO/ΠΟΕ), συμπεριλαμβανομένης της συμφωνίας για τα τεχνικού χαρακτήρα εμπόδια στις συναλλαγές (TBT), και αποσκοπώντας στην καθιέρωση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, ως βάση για τους τεχνικούς κανονισμούς τους, σε ακολουθία με τις εν λόγω συμφωνίες·

ΣΚΟΠΕΥΟΝΤΑΣ να χρησιμοποιήσουν τους τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος που θα καθιερωθούν δυνάμει της παρούσας συμφωνίας ως βάση για τους τεχνικούς κανονισμούς τους·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία που έχει για τη δημόσια υγεία, την ασφάλεια και την ευημερία η συνεχής βελτίωση και επιδίωξη υψηλών επιπέδων ασφαλείας, περιβαλλοντικής προστασίας, ενεργειακής απόδοσης και αντικλεπτικής επίδοσης των τροχοφόρων οχημάτων, του εξοπλισμού και των εξαρτημάτων που μπορούν να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα, καθώς και τη δυνητική αξία για το διεθνές εμπόριο, την επιλογή των καταναλωτών και την οικονομική προσιτότητα των προϊόντων από την αυξανόμενη σύγκλιση σε υφιστάμενους και μελλοντικούς τεχνικούς κανονισμούς και στα σχετικά πρότυπά τους·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι οι κυβερνήσεις έχουν το δικαίωμα να επιδιώκουν και να εφαρμόζουν βελτιώσεις σε επίπεδο υγείας, ασφάλειας και περιβαλλοντικής προστασίας, καθώς και να καθορίζουν εάν οι τεχνικοί κανονισμοί παγκόσμιας ισχύος που καθιερώνονται δυνάμει της παρούσας συμφωνίας είναι κατάλληλοι για τις ανάγκες τους·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τις σημαντικές εργασίες στο πεδίο της εναρμόνισης που έχουν διεξαχθεί βάσει της συμφωνίας του 1958·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ το υφιστάμενο ενδιαφέρον και την εμπειρογνωμοσύνη σε διάφορες γεωγραφικές περιφέρειες όσον αφορά προβλήματα ασφάλειας, περιβαλλοντικά, ενεργειακά και αντικλεπτικά, και μεθόδους για την επίλυση των προβλημάτων αυτών, καθώς και τη σημασία του εν λόγω ενδιαφέροντος και της εμπειρογνωμοσύνης για την ανάπτυξη τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος που θα συμβάλουν στην επίτευξη των εν λόγω βελτιώσεων και στην ελαχιστοποίηση των διαφορών.

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να προαγάγουν τη θέσπιση καθιερωμένων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος σε αναπτυσσόμενες χώρες, συνεκτιμώντας τα ειδικά θέματα και συνθήκες στις εν λόγω χώρες, και ιδίως στις λιγότερο αναπτυγμένες:

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ, κατά την ανάπτυξη τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος, να δοθεί, μέσω διαφανών διαδικασιών, η δέουσα προσοχή στους τεχνικούς κανονισμούς που εφαρμόζονται στα συμβαλλόμενα μέρη, καθώς και ότι σε αυτήν θα συμπεριληφθούν συγκριτικές αναλύσεις ωφελείας και οικονομικής απόδοσης:

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι η καθιέρωση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος που παρέχουν υψηλά επίπεδα προστασίας θα ενθαρρύνει τις επιμέρους χώρες να καταληξουν στο συμπέρασμα ότι με τους εν λόγω κανονισμούς θα παρασχεθούν η προστασία και οι επιδόσεις που απαιτούνται στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας τους:

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τον αντίκτυπο από την ποιότητα των καυσίμων των οχημάτων στον περιορισμό περιβαλλοντικών επιπτώσεων των οχημάτων, στην ανθρώπινη υγεία και την απόδοση των καυσίμων:

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι η χρήση διαφανών διαδικασιών έχει ιδιαίτερη σημασία για την ανάπτυξη τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, καθώς και ότι η εν λόγω διαδικασία ανάπτυξης πρέπει να συμβιβάζεται με τις διαδικασίες κανονιστικής ανάπτυξης των συμβαλλομένων μερών στην παρούσα συμφωνία,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

Σκοπός

- 1.1. Σκοπός της παρούσας συμφωνίας είναι:
 - 1.1.1. να καθιερώθει διαδικασία σε παγκόσμια κλίμακα, με την οποία συμβαλλόμενα μέρη από όλες τις περιφέρειες του κόσμου μπορούν να αναπτύξουν από κοινού τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος όσον αφορά την ασφάλεια, την περιβαλλοντική προστασία, την ενεργειακή απόδοση και την αντικλεπτική επίδοση τροχοφόρων οχημάτων, εξοπλισμού και εξαρτημάτων που μπορούν να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα
 - 1.1.2. να διασφαλιστεί ότι κατά την ανάπτυξη τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος θα σταθμιστούν δεόντως και αντικειμενικά οι υφιστάμενοι τεχνικοί κανονισμοί των συμβαλλομένων μερών καθώς και οι κανονισμοί της ΟΕΕ/ΟΗΕ
 - 1.1.3. να διασφαλιστεί ότι θα σταθμιστούν αντικειμενικά κατά περίπτωση η ανάλυση της βέλτιστης διαθέσιμης τεχνολογίας, τα συγκριτικά οφέλη και η οικονομική απόδοση κατά την ανάπτυξη τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος
 - 1.1.4. να διασφαλιστεί ότι οι διαδικασίες που θα χρησιμοποιηθούν κατά την ανάπτυξη τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος είναι διαφανείς
 - 1.1.5. να επιτευχθούν υψηλά επίπεδα ασφάλειας, περιβαλλοντικής προστασίας, ενεργειακής απόδοσης και αντικλεπτικής επίδοσης στο πλαίσιο της διεθνούς κοινότητας, καθώς και να διασφαλιστεί ότι οι δράσεις δυνάμει της παρούσας συμφωνίας δεν προωθούν ή καταλήγουν σε μείωση των εν λόγω επιπέδων στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας των συμβαλλομένων μερών, συμπεριλαμβανομένου των επιπέδου περιφερειακής διοίκησης και αυτοδιοίκησης

- 1.1.6. να περιοριστούν τα τεχνικού χαρακτήρα εμπόδια στο διεθνές εμπόριο μέσω της εναρμόνισης υφισταμένων τεχνικών κανονισμών των συμβαλλομένων μερών και κανονισμών της ΟΕΕ/OHE, και να αναπτυχθούν νέοι τεχνικοί κανονισμοί παγκόσμιας ισχύος που θα διέπουν την ασφάλεια, την περιβαλλοντική προστασία, την ενεργειακή απόδοση και την αντικελεπτική επίδοση τροχοφόρων οχημάτων, εξοπλισμού και εξαρτημάτων που μπορούν να τροποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα, σε ακολούθια με την επίτευξη υψηλών επιπέδων ασφάλειας και περιβαλλοντικής προστασίας καθώς και με τους λοιπούς παραπάνω αναφερόμενους σκοπούς και
- 1.1.7. να διασφαλιστεί ότι, όπου απαιτούνται εναλλακτικά επίπεδα αυστηρότητας για τη διευκόλυνση των κανονιστικών δραστηριοτήτων ορισμένων χωρών, ιδίως αναπτυσσόμενων, οι ανάγκες αυτές θα λαμβάνονται υπόψη κατά την ανάπτυξη και καθιέρωση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος.
- 1.2. Η παρούσα συμφωνία θα ισχύει παράλληλα με τη συμφωνία του 1958, χωρίς να επηρεάζεται η θεσμική αυτονομία κάθε συμφωνίας.

Αρθρο 2

Συμβαλλόμενα μέρη και συμβουλευτικό καθεστώς

- 2.1. Χώρες που είναι μέλη της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη (ΟΕΕ/OHE), οργανισμοί περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης που έχουν συστηθεί από χώρες μέλη της ΟΕΕ και χώρες που έχουν γίνει δεκτές στην ΟΕΕ υπό συμβουλευτικό καθεστώς, σύμφωνα με την παράγραφο 8 της συγγραφής υποχρεώσεων της ΟΕΕ, δύνανται να καταστούν συμβαλλόμενα μέρη στην παρούσα συμφωνία.
- 2.2. Χώρες που είναι μέλη των Ηνωμένων Εθνών και συμμετέχουν σε ορισμένες δραστηριότητες της ΟΕΕ, σύμφωνα με την παράγραφο 11 της συγγραφής υποχρεώσεων της ΟΕΕ, και οργανισμοί περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης που έχουν συστηθεί από τις εν λόγω χώρες, δύνανται να καταστούν συμβαλλόμενα μέρη στην παρούσα συμφωνία.
- 2.3. Κάθε ειδικευμένη υπηρεσία και κάθε οργανισμός, συμπεριλαμβανομένων διακυβερνητικών οργανισμών και μη κυβερνητικών οργανισμών, που απολαμβάνουν συμβουλευτικού καθεστώτος από το οικονομικό και κοινωνικό συμβούλιο των Ηνωμένων Εθνών δύνανται να συμμετέχουν υπό την ιδιότητα αυτή στις συζητήσεις κάθε ομάδας εργασίας κατά την εξέταση οποιουδήποτε θέματος ιδιαίτερου ενδιαφέροντος για την εν λόγω υπηρεσία ή οργανισμό.

Αρθρο 3

Εκτελεστική επιτροπή

- 3.1. Οι εκπρόσωποι των συμβαλλόμενων μερών συνιστούν την εκτελεστική επιτροπή της παρούσας συμφωνίας και συνεδριάζουν υπό την ιδιότητά τους αυτή τουλάχιστον ετησίως.
- 3.2. Ο εσωτερικός κανονισμός της εκτελεστικής επιτροπής εκτίθεται στο παράρτημα B της παρούσας συμφωνίας.
- 3.3. Η εκτελεστική επιτροπή:
- 3.3.1. είναι αρμόδια για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού προτεραιοτήτων δράσης δυνάμει της παρούσας συμφωνίας
- 3.3.2. εξετάζει όλες τις συστάσεις και τις εκθέσεις των ομάδων εργασίας που αφορούν την καθιέρωση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας και

- 3.3.3. εκτελεί λοιπά καθήκοντα, απαραίτητα στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.
- 3.4. Η εκτελεστική επιτροπή έχει την τελική αρμοδιότητα για να αποφασίσει τη συμπεριληφθή κανονισμών στη σύνοψη υποψήφιων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος καθώς και για την καθέρωση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος δυνάμει της παρούσας συμφωνίας.
- 3.5. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της, η εκτελεστική επιτροπή χρησιμοποιεί πληροφορίες από όλες τις σχετικές πηγές κατά τον τρόπο που κρίνει ενδεδειγμένο.

Άρθρο 4

Κριτήρια για τεχνικούς κανονισμούς

- 4.1. Για την καταχώριση βάσει του άρθρου 5 ή την καθιέρωση βάσει του άρθρου 6, ένας τεχνικός κανονισμός οφείλει να καλύπτει τα ακόλουθα κριτήρια:
- 4.1.1. να παρέχει σαφή περιγραφή των τροχοφόρων οχημάτων, του εξοπλισμού ή/και των εξαρτημάτων που μπορούν να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και που υπάγονται στον κανονισμό
- 4.1.2. να περιέχει απαιτήσεις που:
- 4.1.2.1. προβλέπουν υψηλά επίπεδα ασφάλειας, περιβαλλοντικής προστασίας, ενεργειακής απόδοσης ή αντικλεπτικής επίδοσης και
- 4.1.2.2. κατά περίπτωση, διατυπώνονται υπό μορφή στοιχείων επιδόσεων αντί χαρακτηριστικών σχεδιασμού
- 4.1.3. να περιλαμβάνουν:
- 4.1.3.1. τη δοκιμαστική μέθοδο μέσω της οποίας διαπιστώνεται συμμόρφωση με τον κανονισμό
- 4.1.3.2. για κανονισμούς που θα καταχωρισθούν βάσει του άρθρου 5, κατά περίπτωση, σαφής περιγραφή των σημάνσεων έγκρισης ή πιστοποίησης ή/και των σημάτων που απαιτούνται για έγκριση τύπου και συμμόρφωση παραγωγής ή για απαιτήσεις αυτοπιστοποίησης του κατασκευαστή και
- 4.1.3.3. κατά περίπτωση, συνιστώμενη ελάχιστη χρονική περίοδο προσαρμογής, με βάση κριτήρια σκοπιμότητας και εφικτότητας, που θα πρέπει να παρέχει ένα συμβαλλόμενο μέρος προτού απαιτηθεί συμμόρφωση.
- 4.2. Σε ένα τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος ενδέχεται να προσδιορίζονται εναλλακτικά, μη παγκόσμιας κλίμακας επίπεδα οριακών τιμών ή επιδόσεων, καθώς και κατάλληλες διαδικασίες δοκιμών, όπου απαιτείται η διευκόλυνση των κανονιστικών δραστηριοτήτων ορισμένων χωρών, ιδίως αναπτυσσόμενων.

Άρθρο 5

Σύνοψη υποψήφιων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος

- 5.1. Για τεχνικούς κανονισμούς των συμβαλλομένων μερών, εκτός των κανονισμών της ΟΕΕ/ΟΗΕ, οι οποίοι είναι υποψήφιοι για εναρμόνιση ή για έγκριση ως τεχνικοί κανονισμοί παγκόσμιας ισχύος δημιουργείται και ενημερώνεται σύνοψη, αποκλούμενη σύνοψη υποψηφίων κανονισμών.

5.2. Καταχώρηση τεχνικών κανονισμών στη σύνοψη υποψηφίων κανονισμών

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να υποβάλει αίτηση στην εκτελεστική επιτροπή για την καταχώριση στη σύνοψη υποψηφίων κανονισμών κάθε τεχνικού κανονισμού που το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος έχει εφαρμόσει, εφαρμόζει ή έχει εγκρίνει για μελλοντική εφαρμογή.

- 5.2.1. Η αίτηση που προσδιορίζεται στην παραγραφο 5.2 περιέχει:
- 5.2.1.1. αντίγραφο του εν λόγω κανονισμού
 - 5.2.1.2. κάθε διαθέσιμη τεκμηρίωση τεχνικού χαρακτήρα που υποστηρίζει τον εν λόγω κανονισμό, συμπεριλαμβανομένης τεκμηρίωσης που αφορά τη βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία, τα σχετικά οφέλη και την οικονομική απόδοση και
 - 5.2.1.3. τον προσδιορισμό όλων των γνωστών υφισταμένων ή αμέσως συναφών διεθνών εθελοντικών προτύπων.
- 5.2.2. Η εκτελεστική επιτροπή εξετάζει όλες τις αιτήσεις που ικανοποιούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 και της παραγράφου 5.2.1 του παρόντος άρθρου. Ο τεχνικός κανονισμός καταχωρίζεται στη σύνοψη υποψηφίων κανονισμών έπειτα από θετική ψήφιση, σύμφωνα με την παραγραφο 7.1 του άρθρου 7 του παραρτήματος Β. Ο φάκελος που έχει υποβληθεί μαζί με την αίτηση για τον εν λόγω κανονισμό προστάται στον καταχωρισμένο τεχνικό κανονισμό.
- 5.2.3. Ο κανονισμός για τον οποίο έγινε αίτηση θεωρείται ότι έχει καταχωριστεί από το Γενικό Γραμματέα την ημερομηνία κατά την οποία έλαβε θετική ψήφο δυνάμει της παραγράφου 5.2.2 του παρόντος άρθρου.

5.3. Διαγραφή καταχωριμένων τεχνικών κανονισμών από τη σύνοψη υποψηφίων

Ένας καταχωριμένος τεχνικός κανονισμός διαγράφεται από τη σύνοψη υποψηφίων είτε:

- 5.3.1. με την καθιέρωση στο παγκόσμιο μητρώο τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος που περιλαμβάνει απαιτήσεις προϊόντων οι οποίες αφορούν τα ίδια στοιχεία επιδόσεων ή χαρακτηριστικά σχεδιασμού με τον καταχωρισμένο τεχνικό κανονισμό
- 5.3.2. κατά το τέλος της πενταετούς περιόδου που ακολουθεί την καταχώριση του κανονισμού βάσει του παρόντος άρθρου, καθώς και κατά το τέλος κάθε επακόλουθης πενταετούς περιόδου, εκτός εάν η εκτελεστική επιτροπή επανεπιβεβαιώσει, με θετική ψήφο σύμφωνα με την παραγραφο 7.1 του άρθρου 7 του παραρτήματος Β, την καταχώριση του τεχνικού κανονισμού στη σύνοψη των υποψηφίων κανονισμών ή
- 5.3.3. έπειτα από γραπτή αίτηση του συμβαλλόμενου μέρους, με αίτηση του οποίου είχε καταχωριστεί αρχικά ο τεχνικός κανονισμός. Στην εν λόγω αίτηση περιλαμβάνεται η αιτιολογία για τη διαγραφή του κανονισμού.

5.4. Διαθεσιμότητα εγγράφων

Κάθε έγγραφο που έχει εξετασθεί από την εκτελεστική επιτροπή δυνάμει του παρόντος άρθρου είναι διαθέσιμο στο κοινό.

*Άρθρο 6***Μητρώο τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος**

6.1. Δημιουργείται και ενημερώνεται μητρώο για τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος που έχουν εκπονηθεί και καθιερώθει δυνάμει του παρόντος άρθρου. Το μητρώο αποκαλείται παγκόσμιο μητρώο.

6.2. Καθιέρωση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος στο παγκόσμιο μητρώο μέσω εναρμόνισης υφισταμένων κανονισμών

Ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται να υποβάλει πρόταση για εκπόνηση εναρμονισμένου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος που αφορά στοιχεία επιδόσεων ή χαρακτηριστικά σχεδιασμού, τα οποία περιλαμβάνονται σε τεχνικούς κανονισμούς καταχωριμένους στη σύνοψη υποψηφίων, ή σε κανονισμούς της ΟΕΕ/ΟΗΕ, είτε και στους δύο.

6.2.1. Η πρόταση υπό την έννοια της παραγράφου 6.2 περιλαμβάνει:

6.2.1.1. επεξήγηση του στόχου του προτεινόμενου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος

6.2.1.2. εκτενή περιγραφή ή, εάν υπάρχει, το σχέδιο του κειμένου του προτεινόμενου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος

6.2.1.3. διαθέσιμη τεκμηρίωση που ενδέχεται να διευκολύνει την ανάλυση των εξεταζόμενων θεμάτων στην έκθεση που απαιτείται στην παράγραφο 6.2.4.2.1 του παρόντος άρθρου

6.2.1.4. κατάλογο όλων των τεχνικών κανονισμών στη σύνοψη υποψηφίων κανονισμών καθώς και όλων των κανονισμών της ΟΕΕ/ΟΗΕ, οι οποίοι αφορούν τα ίδια στοιχεία επιδόσεων ή χαρακτηριστικά σχεδιασμού που περιλαμβάνονται στον προτεινόμενο τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος και

6.2.1.5. τον προσδιορισμό κάθε γνωστού υφιστάμενου συναφούς διεθνούς εθελοντικού προτύπου.

6.2.2. Κάθε πρόταση υπό την έννοια της παραγράφου 6.2.1 του παρόντος άρθρου υποβάλλεται στην εκτελεστική επιτροπή.

6.2.3. Η εκτελεστική επιτροπή δεν παραπέμπει σε ομάδα εργασίας προτάσεις που κρίνει ότι δεν καλύπτουν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 και της παραγράφου 6.2.1 του παρόντος άρθρου δύναται να παραπέμψει όλες τις λοιπές προτάσεις σε κατάληγη ομάδα εργασίας.

6.2.4. Η ομάδα εργασίας, ανταποκρινόμενη σε πρόταση που της έχει διαβιβαστεί για την επεξεργασία τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος μέσω εναρμόνισης, χορηγούμενοι διαφανείς διαδικασίες για:

6.2.4.1. να επεξεργαστεί συστάσεις αναφορικά με τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος:

6.2.4.1.1. εξετάζοντας το στόχο του προτεινόμενου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος καθώς και την ανάγκη για καθιέρωση εναλλακτικών επιπέδων οριακών τιμών ή επιδόσεων

6.2.4.1.2. προβαίνοντας σε ανασκόπηση όλων των τεχνικών κανονισμών που είναι καταχωριμένοι στη σύνοψη υποψηφίων, καθώς και όλων των κανονισμών της ΟΕΕ/ΟΗΕ, οι οποίοι αφορούν τα ίδια στοιχεία επιδόσεων

6.2.4.1.3. προβαίνοντας σε αναθεώρηση της τεκμηρίωσης που είναι προσαρτημένη στους κανονισμούς που προσδιορίζονται στην παράγραφο 6.2.4.1.2 του παρόντος άρθρου

- 6.2.4.1.4. προβαίνοντας σε ανασκόπηση κάθε διαθέσιμης αξιολόγησης της λειτουργικής ισοδυναμίας, η οποία είναι συναφής με την εξέταση του προτεινόμενου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος, συμπεριλαμβανομένων αξιολογήσεων σχετικών προτύπων
- 6.2.4.1.5. επαληθεύοντας εάν ο καταρτιζόμενος τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος ικανοποιεί το δηλωμένο στόχο του κανονισμού και τα κριτήρια του άρθρου 4 και
- 6.2.4.1.6. εξετάζοντας δεόντως τη δυνατότητα καθιέρωσης του τεχνικού κανονισμού δυνάμει της συμφωνίας του 1958.
- 6.2.4.2. να υποβάλει στην εκτελεστική επιτροπή:
- 6.2.4.2.1. γραπτή έκθεση όπου παρουσιάζεται η σύστασή της αναφορικά με τον τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος, περιλαμβάνονται όλα τα τεχνικά δεδομένα και πληροφορίες που εξετάσθηκαν κατά την επεξεργασία της σύστασής της, περιγράφεται η εκτίμησή της για τις πληροφορίες της παραγράφου 6.2.4.1 του παρόντος άρθρου, και εκτίθεται το αιτιολογικό των συστάσεων της συμπεριλαμβανομένης εξήγησης για την απόδριψη εναλλακτικών κανονιστικών απαιτήσεων και μεθόδων που ενδεχομένως εξετάστηκαν και
- 6.2.4.2.2. το κείμενο των συνιστώμενων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος.
- 6.2.5. Η εκτελεστική επιτροπή, χρησιμοποιώντας διαφανείς διαδικασίες:
- 6.2.5.1. καθορίζει εάν οι συστάσεις που αφορούν τον τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος, καθώς και η έκθεση, βασίζονται σε επαρκή και ενδελεχή εκτέλεση των δραστηριοτήτων που προσδιορίζονται στην παραγραφή 6.2.4.1 του παρόντος άρθρου. Σε περίπτωση που η εκτελεστική επιτροπή κρίνει ότι οι συστάσεις, η έκθεση ή/και το κείμενο του συνιστώμενου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος, εφόσον υφίστανται, είναι ανεπαρκείς, επιστρέφει τον κανονισμό και την έκθεση στην ομάδα εργασίας προς αναθεώρηση ή περαιτέρω επεξεργασία
- 6.2.5.2. εξετάζει την καθιέρωση ενός συνιστώμενου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος σύμφωνα με τις διαδικασίες που εκτίθενται στην παραγραφή 7.2 του άρθρου 7 του παραρτήματος Β. Έπειτα από ομόφωνη υπερψήφισή του από την εκτελεστική επιτροπή, ο κανονισμός καθιερώνεται στο παγκόσμιο μητρώο.
- 6.2.6. Ο τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος θεωρείται ότι έχει καθιερωθεί στο παγκόσμιο μητρώο από την ημερομηνία της ομόφωνης υπερψήφισής του στην εκτελεστική επιτροπή.
- 6.2.7. Με την καθιέρωση ενός τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος από την εκτελεστική επιτροπή, η Γραμματεία επισυνάπτει στον κανονισμό αυτό αντίγραφα όλης της συναφούς τεκμηρίωσης, συμπεριλαμβανομένης της πρότασης που υποβλήθηκε κατ' εφαρμογή της παραγράφου 6.2.1 του παρόντος άρθρου και των συστάσεων και της έκθεσης που απαιτείται δυνάμει της παραγράφου 6.2.4.2.1 του παρόντος άρθρου.
- 6.3. Καθιέρωση νέων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος στο παγκόσμιο μητρώο
- Ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται να υποβάλει πρόταση για την επεξεργασία νέου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος όσον αφορά στοιχεία επιδόσεων ή χαρακτηριστικά σχεδιασμού που δεν περιλαμβάνονται σε τεχνικούς κανονισμούς στη σύνοψη υποψήφιών ή σε κανονισμούς της ΟΕΕ/ΟΗΕ.
- 6.3.1. Η πρόταση υπό την έννοια της παραγράφου 6.3 περιλαμβάνει:
- 6.3.1.1. επεξήγηση του στόχου του προτεινόμενου νέου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος, κατά το δυνατόν βάσει αντικειμενικών δεδομένων
- 6.3.1.2. εκτενή περιγραφή ή, εάν υπάρχει, το σχέδιο κειμένου του προτεινόμενου νέου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος

- 6.3.1.3. κάθε διαθέσιμη τεκμηρίωση που ενδέχεται να διευκολύνει την ανάλυση των εξεταζόμενων θεμάτων στην έκθεση που απαιτείται στην παράγραφο 6.3.4.2.1 του παρόντος άρθρου και
- 6.3.1.4. τον προσδιορισμό κάθε γνωστού υφισταμένου συναφούς διεθνούς εθελοντικού προτύπου.
- 6.3.2. Κάθε πρόταση υπό την έννοια της παραγράφου 6.3.1 του παρόντος άρθρου υποβάλλεται στην εκτελεστική επιτροπή.
- 6.3.3. Η εκτελεστική επιτροπή δεν παραπέμπει σε ομάδα εργασίας προτάσεις που κρίνει ότι δεν καλύπτουν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 και της παραγράφου 6.3.1 του παρόντος άρθρου· δύναται να παραπέμψει όλες τις λοιπές προτάσεις σε κατάληγη ομάδα εργασίας.
- 6.3.4. Η ομάδα εργασίας, ανταποκρινόμενη σε πρόταση που της έχει διαβιβαστεί για την επεξεργασία νέου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος, χρησιμοποιεί διαφανείς διαδικασίες για:
- 6.3.4.1. να επεξεργαστεί συστάσεις αναφορικά με νέο τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος:
- 6.3.4.1.1. εξετάζοντας το στόχο του προτεινόμενου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος καθώς και την ανάγκη καθιέρωσης εναλλακτικών επιπέδων οριακών τιμών ή επιδόσεων
- 6.3.4.1.2. εξετάζοντας την τεχνική εφικτότητα
- 6.3.4.1.3. εξετάζοντας την οικονομική σκοπιμότητα
- 6.3.4.1.4. εξετάζοντας τα οφέλη, συμπεριλαμβανομένου του οφέλους από εναλλακτικές κανονιστικές απαιτήσεις και μεθόδους που ενδεχομένως εξέτασε
- 6.3.4.1.5. συγκρίνοντας τη δυνητική οικονομική απόδοση του συνιστώμενου κανονισμού με την αντίστοιχη των εναλλακτικών κανονιστικών απαιτήσεων και μεθόδων που εξέτασε
- 6.3.4.1.6. επαληθεύοντας εάν ο καταρτιζόμενος νέος τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος ικανοποιεί το δηλωμένο στόχο του κανονισμού και τα κριτήρια του άρθρου 4 και
- 6.3.4.1.7. εξετάζοντας δεόντως τη δυνατότητα καθιέρωσης του τεχνικού κανονισμού βάσει της συμφωνίας του 1958
- 6.3.4.2. να υποβάλει στην εκτελεστική επιτροπή:
- 6.3.4.2.1. γραπτή έκθεση όπου παρουσιάζεται η σύστασή της αναφορικά με το νέο τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος, περιλαμβάνονται όλα τα τεχνικά δεδομένα και πληροφορίες που εξετάσθηκαν κατά την επεξεργασία της σύστασής της, περιγράφεται η εκτίμησή της για τις πληροφορίες της παραγράφου 6.3.4.1 του παρόντος άρθρου, και εκτίθεται το αυτολογικό των συστάσεών της, συμπεριλαμβανομένης εξήγησης για την απόρριψη εναλλακτικών κανονιστικών απαιτήσεων και μεθόδων που ενδεχομένως εξετάσθηκαν και
- 6.3.4.2.2. το κείμενο νέων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος που ενδεχομένως έχουν συστηθεί.
- 6.3.5. Η εκτελεστική επιτροπή, χρησιμοποιώντας διαφανείς διαδικασίες:
- 6.3.5.1. καθορίζει εάν οι συστάσεις όσον αφορά το νέο τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος και την έκθεση βασίζονται σε επαρκή και ενδελεχή εκτέλεση των δραστηριοτήτων που προσδιορίζονται στην παράγραφο 6.3.4.1 του παρόντος άρθρου. Σε περίπτωση που η εκτελεστική επιτροπή κρίνει ότι οι συστάσεις, η έκθεση ή/και το κείμενο του συνιστώμενου νέου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος, εφόσον υφίστανται, είναι ανεπαρκείς, επιστρέφει τον κανονισμό και την έκθεση στην ομάδα εργασίας για αναθεώρηση ή περαιτέρω συμπληρωματικές εργασίες

- 6.3.5.2. εξετάζει την καθιέρωση ενός συνιστώμενου νέου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος σύμφωνα με τις διαδικασίες που εκτίθενται στην παράγραφο 7.2 του άρθρου 7 του παραρτήματος Β. Έπειτα από ομόφωνη υπερψήφισή του από την εκτελεστική επιτροπή, ο κανονισμός καθιερώνεται στο παγκόσμιο μητρώο.
- 6.3.6. Ο τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος θεωρείται ότι έχει καθιερωθεί στο παγκόσμιο μητρώο από την ημερομηνία της ομόφωνης υπερψήφισής του στην εκτελεστική επιτροπή.
- 6.3.7. Με την καθιέρωση ενός νέου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος από την εκτελεστική επιτροπή, η Γραμματεία επισυνάπτει στον κανονισμό αυτό αντίγραφα όλης της συναφούς τεκμηρίωσης, συμπεριλαμβανομένης της πρότασης που υποβλήθηκε κατ' εφαρμογή της παραγράφου 6.3.1 του παρόντος άρθρου καθώς και των συστάσεων και της έκθεσης που απαιτούνται από την παράγραφο 6.3.4.2.1 του παρόντος άρθρου.
- 6.4. Τροποποίηση καθιερωμένων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος

Η διαδικασία για την τροποποίηση τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος που έχει καθιερωθεί στο παγκόσμιο μητρώο δυνάμει του παρόντος άρθρου είναι η διαδικασία που προσδιορίζεται στην παράγραφο 6.3 του παρόντος άρθρου για την καθιέρωση στο παγκόσμιο μητρώο νέου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος.

6.5. Διαθεσιμότητα των εγγράφων

Όλα τα έγγραφα που εξετάζονται ή συντάσσονται από την ομάδα εργασίας κατά τη σύσταση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος δυνάμει του παρόντος άρθρου διατίθενται δημόσια.

Άρθρο 7

Έγκριση και κοινοποίηση της εφαρμογής καθιερωμένων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος

- 7.1. Συμβαλλόμενο μέρος που υπερψηφίζει την καθιέρωση τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος δυνάμει του άρθρου 6 της παρόντος συμφωνίας, υποχρεούται να τον υποβάλει στη διαδικασία που χορηγιοποιείται από το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος για έγκριση τεχνικού κανονισμού αυτού του είδους στη νομοθεσία ή τους κανονισμούς του το ταχύτερο δυνατό.
- 7.2. Συμβαλλόμενο μέρος που εγκρίνει καθιερωμένο τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος στη νομοθεσία ή τους κανονισμούς του κοινοποιεί εγγράφως στο Γενικό Γραμματέα την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού. Η κοινοποίηση διαβιβάζεται εντός 60 ημερών από τη λήψη της απόφασης για την έγκριση του κανονισμού. Σε περίπτωση που ο καθιερωμένος τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος περιέχει περισσότερα από ένα επίπεδα οριακών τιμών ή χαρακτηριστικών επίδοσης, προσδιορίζεται στην κοινοποίηση ποιο από τα επίπεδα αυτά έχει επιλεγεί από το συμβαλλόμενο μέρος.
- 7.3. Συμβαλλόμενο μέρος που προσδιορίζεται στην παράγραφο 7.1 του παρόντος άρθρου και που αποφασίζει να μην εγκρίνει στη νομοθεσία ή τις κανονιστικές του διατάξεις τον καθιερωμένο τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος κοινοποιεί στο Γενικό Γραμματέα εγγράφως την απόφασή του καθώς και τους λόγους της. Η κοινοποίηση διαβιβάζεται εντός 60 ημερών από τη λήψη της απόφασης.
- 7.4. Συμβαλλόμενο μέρος που προσδιορίζεται στην παράγραφο 7.1 του παρόντος άρθρου και το οποίο, έως το τέλος χρονικής περιόδου ενός έτους έπειτα από την ημερομηνία καθιέρωσης του κανονισμού στο παγκόσμιο μητρώο, δεν έχει εγκρίνει τον εν λόγω τεχνικό κανονισμό ή έχει αποφασίσει να μην τον περιλάβει στη νομοθεσία ή τις κανονιστικές του διατάξεις, υποβάλει έκθεση σχετικά με το καθεστώς του κανονισμού στο εσωτερικό του δίκαιου. Έκθεση σχετικά με το καθεστώς υποβάλλεται για κάθε επόμενη ετήσια χρονική περίοδο σε περίπτωση που καμία από τις παραπάνω δράσεις δεν έχει αναληφθεί έως το τέλος της εν λόγω χρονικής περιόδου. Σε κάθε έκθεση που απαιτείται δυνάμει της παρόντος παραγράφου:

- 7.4.1. περιλαμβάνεται περιγραφή των μέτρων που έχουν ληφθεί κατά το περελθόν έτος για την υποβολή του κανονισμού για τη λήψη τελικής απόφασης, καθώς και αναφορά ενδεικτικής αναμενόμενης ημερομηνίας για την εν λόγω απόφαση και
- 7.4.2. υποβάλλεται στο Γενικό Γραμματέα το αργότερο 60 ημέρες έπειτα από το τέλος της ετήσιας περιόδου για την οποία έχει υποβληθεί η έκθεση.
- 7.5. Συμβαλλόμενο μέρος που αποδέχεται προϊόντα τα οποία συμμορφούνται με καθιερωμένο τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος, χωρίς να εγκρίνει τον εν λόγω κανονισμό στη νομοθεσία ή τις κανονιστικές του διατάξεις, κοινοποιεί εγγράφως στο Γενικό Γραμματέα την ημερομηνία από την οποία άρχισε να αποδέχεται τα εν λόγω προϊόντα. Το συμβαλλόμενο μέρος διαβιβάζει την κοινοποίηση εντός 60 ημερών από την έναρξη της εν λόγω αποδοχής. Εάν ο καθιερωμένος τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος περιέχει περισσότερα από ένα επίπεδα οριακών τιμών και χαρακτηριστικών επίδοσης, καθορίζεται στην κοινοποίηση ποια από αυτά επιλέγονται από το συμβαλλόμενο μέρος.
- 7.6. Συμβαλλόμενο μέρος που έχει εγκρίνει στη νομοθεσία ή στις κανονιστικές του διατάξεις καθιερωμένο τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος δύναται να αποφασίσει κατάργηση ή τροποποίηση του εγκεκριμένου κανονισμού. Πριν από τη λήψη της εν λόγω απόφασης, το συμβαλλόμενο μέρος κοινοποιεί εγγράφως στο Γενικό Γραμματέα την πρόθεσή του και τους λόγους για τη λήψη του μέτρου αυτού. Η εν λόγω υποχρέωση κοινοποίησης ισχύει επίσης για τη συμβαλλόμενο μέρος που έχει αποδεχθεί προϊόντα δυνάμει της παραγράφου 7.5 και που προτίθεται να παύει να αποδέχεται τα εν λόγω προϊόντα. Το συμβαλλόμενο μέρος κοινοποιεί στο Γενικό Γραμματέα την απόφασή του για την έγκριση τροποποιημένου ή γένου κανονισμού ενός 60 ημερών από τη λήψη της εν λόγω απόφασης. Έπειτα από αίτηση, το συμβαλλόμενο μέρος παρέχει αμέσως σε άλλα συμβαλλόμενα μέρη αντίγραφα των εν λόγω τροποποιημένων ή νέων κανονισμών.

Άρθρο 8

Επίλυση διαφορών

- 8.1. Ζητήματα που αφορούν τις διατάξεις καθιερωμένου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος παραπέμπονται προς επίλυση στην εκτελεστική επιτροπή.
- 8.2. Θέματα μεταξύ δύο ή περισσοτέρων συμβαλλομένων μερών αναφορικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρόντας συμφωνίας επιλύονται, κατά το δυνατόν, μέσω διαβούλευσεων ή διαπραγματεύσεων μεταξύ των εν λόγω συμβαλλομένων μερών. Σε περίπτωση μη επίλυσης των θεμάτων μέσω της διαδικασίας αυτής, τα ενδιαφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη δύνανται να συμφωνήσουν να ζητήσουν από την εκτελεστική επιτροπή την επίλυση του θέματος, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 7.3 του άρθρου 7 του παραρτήματος Β.

Άρθρο 9

Συμβαλλόμενα μέρη

- 9.1. Χώρες και οργανισμοί περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης του άρθρου 2 δύνανται να καταστούν συμβαλλόμενα μέρη της παρόντας συμφωνίας:
- 9.1.1. είτε υπογράφοντας χωρίς επιφυλάξεις την κύρωση, αποδοχή ή έγκριση
- 9.1.2. είτε υπογράφοντας, με την επιφύλαξη κύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης, και επακόλουθη κύρωση, αποδοχή ή έγκριση
- 9.1.3. είτε με αποδοχή ή
- 9.1.4. με προσχώρηση.

- 9.2. Το έγγραφο κύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης κατατίθεται στο Γενικό Γραμματέα.
- 9.3. Καθιστάμενοι συμβαλλόμενα μέρη:
- 9.3.1. έπειτα από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, κάθε χώρα ή οργανισμός περιφερειακής ολοκλήρωσης κοινοποιεί σύμφωνα με το άρθρο 7 ποιόν ή ποιούς τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος που έχουν καθιερωθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 θα εγκρίνουν, καθώς και ενδεχόμενες αποφάσεις για την αποδοχή προϊόντων που συμμορφώνται με οποιονδήποτε από τους εν λόγω τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος, χωρίς να θεσπίσουν τους εν λόγω κανονισμούς στη νομοθεσία ή τις κανονιστικές τους διατάξεις. Εάν ο καθιερωμένος τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος περιέχει περισσότερα από ένα επίπεδα οριακών τιμών ή χαρακτηριστικών επίδοσης, στην κοινοποίηση προσδιορίζονται τα επίπεδα που θεσπίζονται ή γίνονται αποδεκτά από το συμβαλλόμενο μέρος
- 9.3.2. κάθε οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης δηλώνει, σε θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά του, ότι τα κράτη μέλη του έχουν προβεί σε μεταβίβαση διαδικασιών σε πεδία που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, συμπεριλαμβανομένης της εξουσίας λήψης δεσμευτικών αποφάσεων για τα κράτη μέλη τους.
- 9.4. Οργανισμοί περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη παύουν να έχουν την ιδιότητα αυτή όταν απολέσουν τις δικαιοδοσίες που δηλώνονται σύμφωνα με την παράγραφο 9.3.2 του παρόντος άρθρου και ενημερώνουν το Γενικό Γραμματέα σχετικά.

Άρθρο 10

Υπογραφή

- 10.1. Η παρούσα συμφωνία είναι ανοικτή προς υπογραφή από τις 25 Ιουνίου 1998.
- 10.2. Η παρούσα συμφωνία παραμένει ανοικτή προς υπογραφή έως ότου τεθεί σε ισχύ.

Άρθρο 11

Θέση σε ισχύ

- 11.1. Η παρούσα συμφωνία και τα παραπομπά της, τα οποία αποτελούν αναπόσπαστα μέρη της συμφωνίας, τίθενται σε ισχύ την τριακοστή ημέρα από την ημερομηνία κατά την οποία τουλάχιστον πέντε χώρες ή/και οργανισμοί περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης έχουν καταστεί συμβαλλόμενα μέρη κατ' εφαρμογή του άρθρου 9. Στον ελάχιστο αυτόν αριθμό των πέντε πρέπει να περιλαμβάνεται η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, η Ιαπωνία και οι Ήνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.
- 11.2. Εάν, ωστόσο, οι διατάξεις της παραγράφου 11.1 του παρόντος άρθρου δεν έχουν ικανοποιηθεί 15 μήνες έπειτα από την ημερομηνία που προσδιορίζεται στην παράγραφο 10.1, τότε η παρούσα συμφωνία και τα παραπομπά της, τα οποία αποτελούν αναπόσπαστα μέρη της συμφωνίας, τίθενται σε ισχύ την τριακοστή ημέρα έπειτα από την ημερομηνία κατά την οποία τουλάχιστον οκτώ χώρες ή/και οργανισμοί περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης έχουν καταστεί συμβαλλόμενα μέρη κατ' εφαρμογή του άρθρου 9. Η εν λόγω ημερομηνία έναρξης ισχύος δεν μπορεί να είναι νωρίτερα από 16 μήνες έπειτα από την ημερομηνία που προσδιορίζεται στην παράγραφο 10.1. Τουλάχιστον ένα από τα εν λόγω οκτώ συμβαλλόμενα μέρη πρέπει να είναι είτε η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, είτε η Ιαπωνία είτε οι Ήνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.
- 11.3. Για κάθε χώρα ή οργανισμό περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης που καθίσταται συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας έπειτα από τη θέση της σε ισχύ, η παρούσα συμφωνία τίθεται σε ισχύ 60 ημέρες έπειτα από την ημερομηνία κατά την οποία η εν λόγω χώρα ή οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης καταθέτει το έγγραφό του για κύρωση, αποδοχή, έγκριση ή προσχώρηση.

*Άρθρο 12***Αποχώρηση από τη συμφωνία**

- 12.1. Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να αποχωρήσει από την παρούσα συμφωνία ενημερώνοντας γραπτώς το Γενικό Γραμματέα.
- 12.2. Αποχώρηση συμβαλλομένου μέρους από την παρούσα συμφωνία τίθεται σε ισχύ ένα ετος έπειτα από την ημερομηνία κατά την οποία ο Γενικός Γραμματέας παραλαμβάνει την κοινοποίηση κατ' εφαρμογή της παραγράφου 12.1 του παρόντος άρθρου.

*Άρθρο 13***Τροποποίηση της συμφωνίας**

- 13.1. Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να προτείνει τροπολογίες στην παρούσα συμφωνία καθώς και στα παραπομπά της. Οι προτεινόμενες τροπολογίες υποβάλλονται στο Γενικό Γραμματέα, ο οποίος τις διαβιβάζει σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.
- 13.2. Πρόταση τροπολογίας που έχει διαβιβαστεί σύμφωνα με την παράγραφο 13.1 του παρόντος άρθρου εξετάζεται από την εκτελεστική επιτροπή κατά την επόμενη τακτική της συνεδρίασης.
- 13.3. Εάν υπάρχει ομοφωνία υπέρ της τροπολογίας εκ μέρους των συμβαλλομένων μερών που είναι παρόντα και ψηφίζουν, ανακοινώνεται σχετικά από την εκτελεστική επιτροπή στο Γενικό Γραμματέα, ο οποίος στη συνέχεια κυκλοφορεί την τροπολογία σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.
- 13.4. Τροπολογία που έχει κυκλοφορήσει βάσει της παραγράφου 13.3 του παρόντος άρθρου θεωρείται ότι έχει γίνει αποδεκτή από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη εάν κανένα από αυτά δεν διατυπώσει αντίρρηση εντός χρονικής περιόδου έξι μηνών έπειτα από την ημερομηνία της εν λόγω κυκλοφορίας. Εάν δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση, η τροπολογία τίθεται σε ισχύ για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη τρεις μήνες έπειτα από την εκπνοή της χρονικής περιόδου των έξι μηνών που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο.
- 13.5. Ο Γενικός Γραμματέας ενημερώνει, το ταχύτερο δυνατό, όλα τα συμβαλλόμενα μέρη σε περίπτωση που έχει διατυπωθεί αντίρρηση στην προτεινόμενη τροπολογία. Εάν έχει διατυπωθεί αντίρρηση, η τροπολογία δεν θεωρείται αποδεκτή και δεν έχει ισχύ.

*Άρθρο 14***Θεματοφύλακας**

Θεματοφύλακας της παρούσας συμφωνίας είναι ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών. Παραλληλα με λοιπά καθήκοντα θεματοφύλακα, ο Γενικός Γραμματέας κοινοποιεί, το ταχύτερο δυνατό, στα συμβαλλόμενα μέρη:

- 14.1. την καταχώριση ή διαγραφή τεχνικών κανονισμών βάσει του άρθρου 5
- 14.2. την καθιέρωση ή τροποποίηση τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος βάσει του άρθρου 6
- 14.3. κοινοποίησης που έχει παραλάβει σύμφωνα με το άρθρο 7
- 14.4. υπογραφές, αποδοχές και προσχωρήσεις σύμφωνα με τα άρθρα 9 και 10
- 14.5. κοινοποίησης που έχει παραλάβει σύμφωνα με το άρθρο 9
- 14.6. τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα συμφωνία τίθεται σε ισχύ για συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 11

- 14.7. κοινοποιήσεις αποχώρησης από την παρούσα συμφωνία που έχει παραλάβει σύμφωνα με το άρθρο 12
- 14.8. την ημερομηνία θέσης σε ισχύ τροποποιήσεων της παρούσας συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 13
- 14.9. κοινοποιήσεις που έχει παραλάβει σύμφωνα με το άρθρο 15 όσον αφορά επικράτειες.

Άρθρο 15

Επέκταση της συμφωνίας σε επικράτειες

- 15.1. Η παρούσα συμφωνία ισχύει σε κάθε επικράτεια ή επικράτειες ενός συμβαλλομένου μέρους για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων είναι αρμόδιο το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος, εκτός εάν προσδιοριστεί άλλιώς από το συμβαλλόμενο μέρος, πριν από τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας για το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος.
- 15.2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να καταγγέλει την παρούσα συμφωνία χωριστά για κάθε επικράτεια ή επικράτειες σύμφωνα με το άρθρο 12.

Άρθρο 16

Γραμματεία

Η γραμματεία της παρούσας συμφωνίας είναι η εκτελεστική γραμματεία της ΟΕΕ/ΟΗΕ. Η εκτελεστική γραμματεία ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα γραμματείας:

- 16.1. προετοιμάζει τις συνεδριάσεις της εκτελεστικής επιτροπής και των ομάδων εργασίας
- 16.2. διαβιβάζει στα συμβαλλόμενα μέρη εκθέσεις και λοιπές πληροφορίες που έχει παραλάβει σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας και
- 16.3. εκτελεί τα καθήκοντα που της έχουν ανατεθεί από την εκτελεστική επιτροπή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ A

ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. Όσον αφορά τους τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος που έχουν εκπονηθεί βάσει της παρούσας συμφωνίας, με τον όρο «αποδοχή/αποδέχομαι» νοείται η δράση εκ μέρους ενός συμβαλλομένου μέρους ώστε να επιτραπεί η είσοδος στην αγορά προϊόντων που συμμορφούνται με τεχνικό κανονισμό παγκόσμιας ισχύος χωρίς να έχει εγκριθεί ο εν λόγω τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος στην αντίστοιχη νομοθεσία και τις κανονιστικές διατάξεις του.
2. Όσον αφορά τους τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος που έχουν εκπονηθεί βάσει της παρούσας συμφωνίας, με τον όρο «έγκριση/έγκρινω» νοείται η κύρωση τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος στη νομοθεσία και τις κανονιστικές διατάξεις ενός συμβαλλόμενου μέρους.
3. Όσον αφορά τους τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος που έχουν εκπονηθεί βάσει της παρούσας συμφωνίας, με τον όρο «εφαρμογή/εφαρμόζω» νοείται η δράση με την οποία απαιτείται συμμόρφωση ενός συμβαλλόμενου μέρους με τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος από συγκεκριμένη ημερομηνία, δηλαδή η ημερομηνία θέσης σε ισχύ του κανονισμού στη νομολογία ενός συμβαλλόμενου μέρους.
4. Με τον όρο «άρθρο» νοείται άρθρο της παρούσας συμφωνίας.
5. Με τον όρο «ομόφωνη ψηφοφορία» νοείται ψηφοφορία επί ενός θέματος όπου κανένα συμβαλλόμενο μέρος που είναι παρόν και ψηφίζει δεν αντιτίθεται στο θέμα, σύμφωνα με την παράγραφο 7.2 του άρθρου 7 του παραρτήματος Β.
6. Με τον όρο «συμβαλλόμενο μέρος» νοείται κάθε χώρα ή οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης που αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος της παρούσας συμφωνίας.
7. Με τον όρο «εξοπλισμός και εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα» νοείται εξοπλισμός ή εξαρτήματα, τα χαρακτηριστικά των οποίων έχουν συνέπεις για την ασφάλεια, την πεοιβαλλοντική προστασία, την ενεργειακή απόδοση ή την αντικλεπτική επίδοση. Ο εν λόγω εξοπλισμός και τα εξαρτήματα περιλαμβάνουν, χωρίς να περιορίζονται αποκλειστικά, συστήματα εξάτμισης, ελαστικά, κινητήρες, πηγητικές ασπίδες, αντικλεπτικούς συναγερμούς, συσκευές προειδοποίησης και συστήματα συγκράτησης παιδιών.
8. Με τον όρο «καθιερωμένος τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος» νοείται τεχνικός κανονισμός παγκόσμιας ισχύος που έχει περιληφθεί στο παγκόσμιο μητρώο σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία.
9. Με τον όρο «καταχωριμένος τεχνικός κανονισμός» νοείται εθνικός ή περιφερειακός τεχνικός κανονισμός που έχει περιληφθεί στη σύνοψη υποψηφίων κανονισμών σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία.
10. Με τον όρο «αυτοπιστοποίηση κατασκευαστή» νοείται νομική απαίτηση συμβαλλόμενου μέρους ότι ο κατασκευαστής τροχοφόρων οχημάτων, εξοπλισμού ή/και εξαρτημάτων που μπορούν να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα πρέπει να πιστοποιεί ότι κάθε όχημα, στοιχείο εξοπλισμού ή εξάρτημα που ο κατασκευαστής διαθέτει στην αγορά ικανοποιεί συγκεκριμένες τεχνικές απαιτήσεις.
11. Με τον όρο «օργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης» νοείται οργανισμός που συγκροτείται και αποτελείται από κυρίαρχες χώρες και ο οποίος είναι αρμόδιος όσον αφορά θέματα που καλύπτει η παρούσα συμφωνία, συμπεριλαμβανομένης της αρμοδιότητας να λαμβάνει δεσμευτικές αποφάσεις για όλα τα κράτη μέλη της όσον αφορά τα εν λόγω θέματα.
12. Με τον όρο «Γενικός Γραμματέας» νοείται ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών.
13. Με τον όρο «διαφανείς διαδικασίες» νοούνται διαδικασίες που προορίζονται για την ευαισθητοποίηση του κοινού και τη συμμετοχή στη διαδικασία ανάπτυξης των κανονιστικών ρυθμίσεων βάσει της παρούσας συμφωνίας. Περιλαμβάνεται η δημοσίευση:
 1. γνωστοποίησην συνεδριάσεων των ομάδων εργασίας και της εκτελεστικής επιτροπής και
 2. εγγράφων εργασίας και τελικών εγγράφων.

Περιλαμβάνεται επίσης η δυνατότητα διατύπωσης απόψεων και υποστήριξης επιχειρημάτων σε:

1. συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας, μέσω οργανισμών που διαθέτουν συμβουλευτικό καθεστώς και
2. συνεδριάσεις ομάδων εργασίας και της εκτελεστικής επιτροπής, μέσω προηγούμενης διαβούλευσης με εκπροσώπους των συμβαλλομένων μερών.
14. Με τον όρο «έγκριση τύπου» νοείται γραπτή έγκριση ενός συμβαλλόμενου μέρους (ή αρμόδιας αρχής που έχει ορισθεί από συμβαλλόμενο μέρος) ότι ένα όχημα ή/και οποιοδήποτε στοιχείο του εξοπλισμού ή/και εξάρτημα που μπορεί να τοποθετηθεί ή/και να χρησιμοποιηθεί σε όχημα, ανταποκρίνεται σε συγκεκριμένες τεχνικές απαιτήσεις και χρησιμοποιείται ως προϋπόθεση για την εισαγωγή στην αγορά του οχήματος, εξοπλισμού ή εξαρτήματος.
15. Με τον όρο «κανονισμοί της ΟΕΕ/OHE» νοούνται κανονισμοί της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών, οι οποίοι έχουν θεσπιστεί βάσει της συμφωνίας του 1958.
16. Με τον όρο «ομάδα εργασίας» νοείται ειδικευμένο τεχνικό επικουρικό όργανο της ΟΕΕ, αποστολή του οποίου είναι η επεξεργασία συστάσεων όσον αφορά την καθιέρωση εναρμονισμένων ή νέων τεχνικών κανονισμών παγκόσμιας ισχύος για συμπεριληφτή στο παγκόσμιο μητρώο καθώς και η εξέταση τροπολογιών στους τεχνικούς κανονισμούς παγκόσμιας ισχύος που έχουν καθieρωθεί στο παγκόσμιο μητρώο.
17. Με τον όρο «συμφωνία του 1958» νοείται η συμφωνία όσον αφορά τη θέσπιση ενιαίων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και οι όροι για την αιμοβαία αναγνώριση εγκρίσεων που χορηγούνται βάσει των εν λόγω προδιαγραφών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ B**ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ*****Άρθρο 1***

Η ιδιότητα του μέλους της εκτελεστικής επιτροπής περιορίζεται στα συμβαλλόμενα μέρη.

Άρθρο 2

Όλα τα συμβαλλόμενα μέρη είναι μέλη της εκτελεστικής επιτροπής.

Άρθρο 3

- 3.1. Με εξαίρεση τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 3.2 του παρόντος άρθρου, κάθε συμβαλλόμενο μέρος έχει μια ψήφο.
- 3.2. Εάν ένας οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης και ένα ή περισσότερα από τα κράτη μέλη του είναι συμβαλλόμενα μέρη στην παρούσα συμφωνία, ο οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης ασκεί, σε θέματα της αρμοδιότητάς του, το δικαίωμα της ψήφου διαθέτοντας αριθμός ψήφων ίσο με τον αριθμό των κρατών μελών του που είναι συμβαλλόμενα μέρη στην παρούσα συμφωνία. Ο εν λόγω οργανισμός δεν ασκεί το δικαίωμα ψήφου εάν οποιοδήποτε από τα κράτη μέλη του ασκεί το δικαίωμα αυτό και αντιστρέφονται.

Άρθρο 4

Για να λογιστεί η ψήφος του πρέπει το συμβαλλόμενο μέρος να είναι παρόν. Δεν είναι υποχρεωτική η παρουσία του για να λογισθεί η ψήφος οργανισμού περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης του οποίου αποτελεί μέλος.

Άρθρο 5

- 5.1. Για την ψηφοφορία απαιτείται απαρτία αποτελούμενη από τουλάχιστον τα μισά συμβαλλόμενα μέρη.
- 5.2. Για το σκοπό διαπίστωσης της απαρτίας βάσει του παρόντος άρθρου και για τη διαπίστωση του αριθμού των συμβαλλόμενων μερών που απαιτούνται για να αποτελέσουν το ένα τρίτο των συμβαλλόμενων μερών που είναι παρόντα και ψηφίζουν βάσει της παραγράφου 7.1 του άρθρου 7 του παρόντος παραρτήματος, ένας οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης και τα κράτη μέλη του λογίζονται ως ένα συμβαλλόμενο μέρος.

Άρθρο 6

- 6.1. Η εκτελεστική επιτροπή εκλέγει κατά την πρώτη συνεδρίασή της κάθε ημερολογιακό έτος, πρόεδρο και αντιπρόεδρο από τα μέλη της. Ο πρόεδρος και αντιπρόεδρος εκλέγονται με πλειοψηφία δύο τρίτων των συμβαλλόμενων μερών που είναι παρόντα και ψηφίζουν.
- 6.2. Ούτε ο πρόεδρος ούτε ο αντιπρόεδρος μπορούν να προέρχονται από το ίδιο συμβαλλόμενο μέρος για περισσότερο από δύο συνεχή έτη. Ο πρόεδρος και αντιπρόεδρος δεν μπορούν να προέρχονται από το ίδιο συμβαλλόμενο μέρος για το ίδιο έτος.

Άρθρο 7

- 7.1. Ένας εθνικός ή περιφερειακός κανονισμός καταχωρίζεται στη σύνοψη των υποψηφίων κανονισμών με θετική ψήφο είτε ενός τρίτου από τα συμβαλλόμενα μέρη που είναι παρόντα και ψηφίζουν (όπως ορίζεται στο άρθρο 5.2 του παρόντος παραρτήματος), είτε από ένα τρίτο του συνολικού αριθμού των ψήφων, ανάλογα με το τί είναι ευνοϊκότερο για την επίτευξη θετικού αποτελέσματος. Στο ένα τρίτο περιλαμβάνεται, σε κάθε περίπτωση, η ψήφος είτε της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, είτε της Ιαπωνίας ή των Ηνωμένων Πολιτειών, εάν αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη.

- 7.2. Για την καθιέρωση στο παγκόσμιο μητρώο τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος, για την τροποποίηση καθιερωμένου τεχνικού κανονισμού παγκόσμιας ισχύος καθώς και για την τροποποίηση της παρούσας συμφωνίας απαιτείται ομοφωνία των συμβαλλομένων μερών που είναι παρόντα και ψηφίζουν. Συμβαλλόμενο μέρος που είναι παρόν και ψηφίζει, το οποίο αντιτίθεται σε θέμα για την έγκριση του οποίου απαιτείται ομοφωνία, υποβάλει στο Γενικό Γραμματέα εντός εξήντα ημερών από την ημερομηνία της ψηφοφορίας γραπτή επεξήγηση των αντιρρήσεων του. Σε περίπτωση που το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος δεν υποβάλει την παραπάνω επεξήγηση κατά τη διάρκεια της εν λόγω χρονικής περιόδου, θεωρείται ότι έχει υπερψηφίσει το θέμα για το οποίο έγινε ψηφοφορία. Εάν όλα τα συμβαλλόμενα μέρη που διατύπωσαν αντιρρήσεις στο θέμα παραλέιψουν να υποβάλουν την εν λόγω δήλωση, η ψηφοφορία για το θέμα θεωρείται ομόφωνη από όλα τα πρόσωπα που είναι παρόντα και συμμετέχουν στην ψηφοφορία. Στην περίπτωση αυτή, ημερομηνία της ψηφοφορίας θεωρείται η πρότη ημέρα έπειτα από την εν λόγω χρονική περίοδο των εξήντα ημερών.
- 7.3. Όλα τα λοιπά θέματα για τα οποία απαιτείται λήψη απόφασης δύνανται, κατά την κοίση της εκτελεστικής επιτροπής, να επιλύονται με τη διαδικασία ψηφοφορίας της παραγράφου 7.2 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 8

Συμβαλλόμενα μέρη που απέχουν από την ψηφοφορία θεωρείται ότι δεν συμμετέχουν στην ψηφοφορία.

Άρθρο 9

Ο εκτελεστικός γραμματέας συγκαλεί την εκτελεστική επιτροπή όποτε απαιτείται ψηφοφορία βάσει των άρθρων 5, 6 ή 13 της παρούσας συμφωνίας ή όποτε είναι απαραίτητη η διεξαγωγή δραστηριοτήτων βάσει της παρούσας συμφωνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα δηλώνει στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της ότι τα κράτη μέλη έχουν μεταφέρει σε αυτήν τις εξουσίες στα πεδία που καλύπτει η παρούσα συμφωνία, συμπεριλαμβανομένης της εξουσίας λήψης αποφάσεων που τα δεσμεύουν.

Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές διαχείρισης αποβλήτων

(1999/C 87/02)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(1999) 31 τελικό — 99/0010 (CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 27 Ιανουαρίου 1999)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 213,

το σχέδιο κανονισμού που υπέβαλε η Επιτροπή,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, όσον αφορά την παραγωγή και τη διαχείριση αποβλήτων από τις επιχειρήσεις και τα νοικοκυριά απαιτούνται από την Κοινότητα συστηματικές κοινοτικές στατιστικές για τον έλεγχο της εφαρμογής των τριών αρχών, δηλαδή της πρόληψης αποβλήτων, της μεγιστοποίησης της ανάκτησης και της ασφαλούς διάθεσης, οι οποίες διέπουν την πολιτική της διαχείρισης αποβλήτων
- (2) ότι πρέπει να καθορισθούν οι όροι για την περιγραφή των αποβλήτων και τη διαχείριση αποβλήτων, προκειμένου να επιτευχθούν συγκρίσιμα στατιστικά αποτελέσματα όσον αφορά τα απόβλητα.
- (3) ότι η πολιτική για τη διαχείριση των αποβλήτων έχει καταλήξει στην καθιέρωση ενός συνόλου αρχών που πρέπει να ακολουθούνται τόσο από τις μονάδες παραγωγής αποβλήτων όσο και κατά τη διαχείριση των αποβλήτων αυτό απαιτεί τον έλεγχο των αποβλήτων στα διάφορα σημεία της ροής αποβλήτων, δηλαδή στην παραγωγή αποβλήτων, στη συλλογή αποβλήτων, καθώς και στην επεξεργασία και διάθεση των αποβλήτων.
- (4) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 1997, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές⁽¹⁾, αποτελεί το πλαίσιο αναφοράς για τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 1.

(5) ότι για να εξασφαλιστούν συγκρίσιμα αποτελέσματα, οι στατιστικές που αφορούν τα απόβλητα πρέπει να καταρτίζονται σύμφωνα με την καθορισμένη ταξινόμηση σε κατηγορίες, στην κατάλληλη μορφή και εντός ορισμένου χρονικού διαστήματος από το τέλος του έτους αναφοράς.

(6) ότι, σύμφωνα με τις αρχές της επικουριότητας και την αρχή της αναλογικότητας όπως ορίζονται στο άρθρο 3 Β της συνθήκης οι στόχοι των προτεινόμενων μέτρων, δηλαδή η θέσπιση ενός πλαισίου σχετικά με την κατάρτιση κοινοτικών στατιστικών για τη διαχείριση του αποβλήτου, δεν μπορούν να υλοποιηθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη λόγω της ανάγκης να καθοριστούν οι όροι για την περιγραφή των αποβλήτων και τη διαχείριση αποβλήτων προκειμένου να επιτευχθούν συγκρίσιμα αποτελέσματα των στατιστικών που εκπονούν τα κράτη μέλη, και συνεπώς μπορούν να υλοποιηθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο ότι ο παρών κανονισμός περιορίζεται στο ελάχιστο αναγκαίο για την επίτευξη αυτών των στόχων και δεν υπερβαίνει ότι είναι απαραίτητο για το σκοπό αυτό.

(7) ότι τα κράτη μέλη μπορεί να χρειαστούν μια μεταβατική περίοδο για την προσαρμογή ή την καθιέρωση των στατιστικών τους όσον αφορά τα απόβλητα:

(8) ότι η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και η προσαρμογή του στην οικονομική και τεχνική πρόοδο απαιτούν στενή συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών στο πλαίσιο της επιτροπής στατιστικού προγράμματος.

(9) ότι, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής στατιστικού προγράμματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στη θέσπιση ενός πλαισίου σχετικά με την κατάρτιση κοινοτικών στατιστικών για τη διαχείριση των αποβλήτων.
2. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή, στο πλαίσιο των αντίστοιχων τομέων αρμοδιότητάς τους, καταρτίζουν

κοινοτικές στατιστικές για τη διαχείριση των αποβλήτων από τις επιχειρήσεις και τα νοικοκυριά.

3. Οι στατιστικές καλύπτουν τους ακόλουθους τομείς:

- a) παραγωγή και ανάκτηση αποβλήτων κατά οικονομική δραστηριότητα σύμφωνα με το παράρτημα I·
- β) συλλογή οικιακών και παρόμοιων αποβλήτων από επιχειρήσεις και από τους δήμους σύμφωνα με το παράρτημα II·
- γ) αποτέφρωση, λιπασματοποίηση και διάθεση αποβλήτων από επιχειρήσεις και δημοτικές αρχές σύμφωνα με το παράρτημα III.

Κατά την κατάρτιση των στατιστικών τα κράτη μέλη και η Επιτροπή τηρούν την αντιστοιχία μεταξύ των ευρωπαϊκού καταλόγου αποβλήτων (EKA) που θεσπίστηκε με την απόφαση 94/3/EK⁽¹⁾ της Επιτροπής και την ομαδοποίηση με βάση τις ουσίες, όπως παρατίθεται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 2

Πα τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

- α) ως «απόβλητο» νοείται κάθε ουσία ή αντικείμενο των κατηγοριών που παρατίθενται στο παράρτημα I της οδηγίας 75/442/EOK⁽²⁾, που ο κάτοχός του απορρίπτει, ή προτίθεται ή υποχρεούται να απορρίψει:
- β) ως «διαχείριση» νοείται η παραγωγή, συλλογή, μεταφορά, ανάκτηση και διάθεση των αποβλήτων, συμπεριλαμβανομένης της επίβλεψης τέτοιων διαδικασιών και της μεταγενέστερης επιτήρησης των χώρων εναπόθεσης αποβλήτων
- γ) ως «ανακύκλωση» νοείται η επανεπεξεργασία των αποβλήτων σε παραγωγική διαδικασία, για την επαναφορά στην αρχική τους χρήση ή για άλλες χρήσεις, συμπεριλαμβανομένης της οργανικής ανακύκλωσης, αλλά εξαιρουμένης της ανάκτησης ενέργειας
- δ) ως «ανάκτηση» νοείται οποιαδήποτε λειτουργία διαχείρισης αποβλήτων που έχει ως αποτέλεσμα κάποιο προϊόν με δυνητικό οικονομικό ή οικολογικό όφελος, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης και της ανάκτησης ενέργειας
- ε) ως «διάθεση» νοείται οποιαδήποτε λειτουργία διαχείρισης αποβλήτων που εξυπηρετεί την προετοιμασία ή τη διεξαγωγή της τελικής επεξεργασίας των αποβλήτων

⁽¹⁾ EE L 5 της 7.1.1994, σ. 15.

⁽²⁾ EE L 194 της 25.7.1975, σ. 39.

στ) ως «επικίνδυνα απόβλητα» νοούνται όλα τα απόβλητα που ορίζονται δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/689/EOK του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως αυτά παρατίθενται στην απόφαση 94/904/EK⁽⁴⁾ του Συμβουλίου, ή αποβλήτων τα οποία ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι εμφανίζουν κάποια από τις ιδιότητες που αναφέρονται στο παράρτημα III της οδηγίας 91/689/EOK·

ζ) ως «μη επικίνδυνα απόβλητα» νοούνται τα απόβλητα που δεν καλύπτονται από το στοιχείο στ)·

η) ως «χώρος ταφής» νοείται κάθε χώρος διάθεσης αποβλήτων για την εναπόθεση αποβλήτων επί ή εντός του εδάφους, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών χώρων διάθεσης των αποβλήτων (δηλαδή των χώρων ταφής όπου ένας παραγωγός αποβλήτων διαθέτει τα απόβλητά του στον τόπο παραγωγής), αλλά εξαιρουμένων των εγκαταστάσεων στις οποίες εκφορτώνονται τα απόβλητα με σκοπό την προετοιμασία τους για περαιτέρω μεταφορά τους προς ανάκτηση χρήσιμων υλών, επεξεργασία ή διάθεση άλλον, και την προσωρινή (δηλαδή για διάστημα μικρότερο του έτους), εναπόθεση των αποβλήτων πριν από την ανάκτηση χρήσιμων υλών, την επεξεργασία ή τη διάθεση.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη, εφόσον συμμορφούνται με τους όρους ποιότητας και ακρίβειας, αποκτούν τα απαραίτητα δεδομένα για τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών που παρατίθενται στα παραρτήματα I, II και III, μέσω:

- υποχρεωτικών ερευνών,
- χρήσης άλλων πηγών,
- διαδικασιών στατιστικής εκτίμησης ή
- ενός συνδυασμού των μέσων αυτών,

με την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι όροι ποιότητας και ακρίβειας.

Προκειμένου να μειωθούν οι υποχρεώσεις παροχής απαντήσεων, οι εθνικές αρχές και η αρμόδια κοινοτική αρχή θα έχουν πρόσβαση στις διοικητικές πηγές δεδομένων, υπό τους περιορισμούς και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από κάθε κράτος μέλος και από την Επιτροπή στους αντίστοιχους τομείς αρμοδιότητάς τους.

2. Προκειμένου να μειωθούν οι διοικητικές επιβαρύνσεις στις μικρές επιχειρήσεις, οι επιχειρήσεις με λιγότερους από δέκα εργαζόμενους αποκλείονται από τις υποχρεωτικές έρευνες.

⁽³⁾ EE L 377 της 31.12.1991, σ. 20.

⁽⁴⁾ EE L 356 της 31.12.1994, σ. 14.

3. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν τα στατιστικά αποτελέσματα σύμφωνα με την ταξινόμηση σε κατηγορίες που ορίζεται στα παραπόμποματα I, II και III.

4. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα αποτελέσματα, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών δεδομένων, στην Eurostat σε κατάλληλη μορφή και εντός συγκεκριμένου χρονικού διαστήματος από το τέλος της οικείας περιόδου αναφοράς, όπως καθορίζεται στα παραπόμποματα I, II και III.

Αρθρο 4

Κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου, η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τα τρία έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή, μετά από αίτημα των κρατών μελών, μπορεί να χορηγεί παρέκκλιση από τις διατάξεις των παραπόμποματα I, II και III, εφόσον τα εθνικά στατιστικά συστήματα απαιτούν σημαντικές προσαρμογές.

Αρθρο 5

Τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής στις οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις, καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 6.

Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν ιδίως:

- α) προσαρμογή των προδιαγραφών που παρατίθενται στα παραπόμποματα;
- β) τα απαραίτητα μέτρα εφαρμογής για την κατάρτιση των αποτελεσμάτων σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγαφοι 2, 3 και 4.

Αρθρο 6

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή στατιστικού προγράμματος.

2. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή την οποία αποτελούν αντιπρόσωποι των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγαφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο.

Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στη ψηφοφορία.

Η Επιτροπή θεοπίζει μέτρα τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν αμέσως. Εάν όμως τα μέτρα αυτά δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή, ανακοινώνονται αμέσως από την Επιτροπή στο Συμβούλιο. Στην περίπτωση αυτή:

Η Επιτροπή αναβάλλει την εφαρμογή των μέτρων που αποφάσισε για διάστημα τριών μηνών από την ημερομηνία της ανακοίνωσης στο Συμβούλιο.

Το Συμβούλιο, μπορεί με ειδική πλειοψηφία, να λάβει διαφορετική απόφαση μέσα στην προθεσμία που προβλέπεται στο προηγούμενο εδάφιο.

Αρθρο 7

Η Επιτροπή, εντός τριετίας από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και στη συνέχεια ανά τριετία, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τις στατιστικές που καταρτίζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και, ειδικότερα, σχετικά με την ποιότητά τους και τη συνεπαγόμενη επιβάρυνση για τις επιχειρήσεις.

Αρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή μέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I**ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ****Τμήμα 1***Καλυπτόμενες δραστηριότητες*

Οι στατιστικές καταρτίζονται για όλες τις δραστηριότητες που εμπίπτουν στο πεδίο κάλυψης των τίτλων Γένους Π, εκτός από το τμήμα 12, της ΝΑΣΕ Αναθ. 1. Οι τίτλοι οι οποίοι αντιστοιχούν όλες τις οικονομικές δραστηριότητες, εκτός από τη γεωργία, τη θήρα, τη δασοκομία (Α), την αλιεία (Β) και την εξόρυξη μεταλλευμάτων ουράνιου και θορίου (12), που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του εν λόγω παραρτήματος.

Τμήμα 2*Κατηγορίες αποβλήτων*

- Οι κατηγορίες αποβλήτων για τις οποίες καταρτίζονται οι στατιστικές για την παραγωγή αποβλήτων και την ανάκτηση, προκύπτουν από ομαδοποίηση του Ευρωπαϊκού Καταλόγου Αποβλήτων (ΕΚΑ).
- Κάθε στοιχείο του ΕΚΑ αναφέρεται αποκλειστικά στον ομαδοποιημένο και ταξινομημένο με βάση τις ουσίες κατάλογο αποβλήτων, που παρατίθεται στον πίνακα του σημείου 3 του παρόντος τμήματος. Ο πίνακας αντιστοιχίας μεταξύ του ΕΚΑ και της ομαδοποίησης με βάση τις ουσίες περιλαμβάνεται στο παρόντα Τμήμα IV.
- Οι στατιστικές καταρτίζονται για τις ακόλουθες κατηγορίες αποβλήτων:

Ομαδοποίηση ουσιών του ΕΚΑ (Οι κωδικοί αναφέρονται στον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IV)			Είναι απαραίτητος, ο διαχωρισμός μεταξύ επικίνδυνων και μη επικίνδυνων αποβλήτων
Αριθμός	Κωδικός	Τύπος αποβλήτων	
1	01.1	Χρησιμοποιημένα διαλυτικά	όχι
2, 3	01.2	Όξινα, αλκαλικά ή αλατούχα απόβλητα	ναι
4	01.3	Χρησιμοποιημένα έλαια	όχι
5, 6	02.1	Απόβλητα χημικών αντιδράσεων	ναι
7, 8	02.2	Λυματολάσπες από χημικές διεργασίες	ναι
9	02.3	Μολυσμένα εδάφη	όχι
10, 11	03	Απόβλητα χημικών παρασκευασμάτων	ναι
12	05	Μολυσματικά απόβλητα	όχι
13	06.1	Απορρίμματα σιδηρούχων μετάλλων εκτός από συσκευασίες	όχι

Ομαδοποίηση ουσιών του ΕΚΑ (Οι κωδικοί αναφέρονται στον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IV)			Είναι απαραίτητος, ο διαχωρισμός μεταξύ επικάνδυνων και μη επικάνδυνων αποβλήτων
Αριθμός	Κωδικός	Τύπος αποβλήτων	
14	06.2	Απορρίμματα μη σιδηρούχων μετάλλων εκτός από συσκευασίες	όχι
15	06.3	Απορρίμματα μεταλλικών συσκευασιών	όχι
16	06.4	Άλλα απορρίμματα από μείγματα μετάλλων	όχι
17	07.11-12	Απορρίμματα γυάλινων συσκευασιών	όχι
18	07.13	Άλλα απορρίμματα γυαλιού	όχι
19	07.21	Απορρίμματα συσκευασιών από χαρτί και χαρτόνι	όχι
20	07.22-23	Άλλα απορρίμματα από χαρτί και χαρτόνι	όχι
21	07.3	Απορρίμματα ελαστικού	όχι
22	07.41	Απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών	όχι
23	07.42	Άλλα απορρίμματα πλαστικών ουσιών	όχι
24	07.51	Απορρίμματα ξύλινων συσκευασιών	όχι
25	07.52-53	Άλλα απορρίμματα ξυλείας	όχι
26	07.6	Απορρίμματα κλωστοϋφαντουργίας	όχι
27	08.2	Οχήματα προς απόσυρση	όχι
28	08.3	Οικιακός εξοπλισμός εξαιρουμένων των οχημάτων	όχι
29, 30	08.41	Απορρίμματα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών	ναι
31	08.42	Φθαρμένοι καταλυτικοί μετατροπείς	όχι
32, 33	08 εξ. ανωτέρω	Απορριπτόμενος εξοπλισμός	ναι
34	09	Στερεά και υδαρής κοποιά	όχι
35	10.1-2	Ζωικά και φυτικά υπολείμματα, υπολείμματα τροφίμων	όχι

Ομαδοποίηση ουσιών του ΕΚΑ (Οι κωδικοί αναφέρονται στον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IV)			Είναι απαραίτητος, ο διαχωρισμός μεταξύ επικινδυνών και μη επικινδυνών αποβλήτων
Αριθμός	Κωδικός	Τύπος αποβλήτων	
36	10.3	Απορρίμματα πάρκων και κήπων	όχι
37	11.1	Μεικτά οικιακά και δημόσια απορρίμματα καθώς και απορρίμματα κουζίνας	όχι
38	11.2	Μεικτά υλικά	όχι
39, 40	11.3	Υπολείμματα επεξεργασιών	ναι
41	12 εξ. 12.3	Λυματολάσπες καθαρισμού λυμάτων και περιεχόμενο βόθρων	όχι
42	12.3	Λυματολάσπες βυθοκόρησης	όχι
43	13.1 εξ. 13.12	Απολείμματα κατασκευών και κατεδαφίσεων	όχι
44	13.12	Υπορρίμματα αιμάντου	όχι
45	13.2 + 13.4	Απορρίμματα ανόργανων ουσιών	όχι
46, 47	13.3	Απορρίμματα καύσεων	ναι
48	14	Στερεοποιημένα και υαλοποιημένα απόβλητα	όχι

Τμήμα 3**Χαρακτηριστικά στοιχεία των κατηγοριών αποβλήτων**

Τα χαρακτηριστικά στοιχεία, για τα οποία καταρτίζονται οι στατιστικές, καθορίζονται στον κατωτέρω πίνακα. Ελάχιστη προϋπόθεση για την κατηγοριοποίηση των παρατιθέμενων χαρακτηριστικών στοιχείων είναι το τριψήφιο επίπεδο. Όλα τα χαρακτηριστικά στοιχεία αναφέρονται στον κατάλογο αποβλήτων που παρατίθεται στο τμήμα 2, σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος.

Κωδικός (Το πρώτο ψηφίο αντιστοιχεί στον αριθμό του παραρτήματος)	Tίτλος
Λαμβανόμενα απόβλητα (συμπεριλαμβανομένων των επικινδυνών αποβλήτων)	
1 11	Λαμβανόμενη ποσότητα αποβλήτων από εξωτερικές πηγές για αποτέφρωση (συμπεριλαμβανομένης της από κοινού καύσης αποβλήτων σε βιομηχανικές διαδικασίες όπως η παραγωγή τουμέντου), λιπασματοποίηση και υγειονομική ταφή
1 12	Λαμβανόμενη ποσότητα αποβλήτων από εξωτερικές πηγές για ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακυκλωσης (εξαιρουμένης της αποτέφρωσης και της λιπασματοποίησης)
Συνολική ποσότητα αποβλήτων προς διαχείσιη (συμπεριλαμβανομένων των επικινδυνών αποβλήτων)	
1 20	Συνολική ποσότητα αποβλήτων συμπεριλαμβανομένων των παραχθέντων αποβλήτων και της ποσότητας των ληφθέντων αποβλήτων από εξωτερικές πηγές για ανάκτηση, λιπασματοποίηση, αποτέφρωση και υγειονομική ταφή (εξαιρουμένης της εσωτερικής ανακυκλωσης)

Κωδικός (Το πρώτο ψηφίο αντιστοιχεί στον αριθμό του παραρτήματος)	Τίτλος
1 21	Ποσότητα αποβλήτων που ανακτάται εσωτερικά
1 22	Ποσότητα αποβλήτων που αποτεφρώνεται εσωτερικά (συμπεριλαμβανομένης της απόκοινού καύσης αποβλήτων)
1 23	Ποσότητα δευτερευόντων αποβλήτων (ως αποτέλεσμα της ανάκτησης ή της αποτέφρωσης)
1 24	Ποσότητα αποβλήτων που υπόκειται εσωτερικά σε υγειονομική ταφή
1 25	Ποσότητα αποβλήτων που αποκομίζεται για εξαγωγή, εξωτερική ανάκτηση, αποτέφρωση και διάθεση
A 1 25 1	Ποσότητα αποβλήτων που αποκομίζεται με ίδια μέσα για εξαγωγή, εξωτερική ανάκτηση, αποτέφρωση και διάθεση
A 1 25 2	Ποσότητα αποβλήτων που αποκομίζεται και μεταφέρεται για εξαγωγή, εξωτερική ανάκτηση, αποτέφρωση και διάθεση
Προορισμός των αποκομίζομενων αποβλήτων (συμπεριλαμβανομένων των επικίνδυνων αποβλήτων)	
B 1 25 1	Ποσότητα εξαχθέντων αποβλήτων
B 1 25 2	Ποσότητα αποβλήτων για εξωτερική ανάκτηση (συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης)
B 1 25 3	Ποσότητα αποβλήτων για εξωτερική αποτέφρωση
B 1 25 4	Ποσότητα αποβλήτων για εξωτερική διάθεση

Τμήμα 4*Πρώτο έτος αναφοράς και περιοδικότητα*

- Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το ημερολογιακό έτος 1999.
- Τα κράτη μέλη παρέχουν τα δεδομένα κάθε τρία έτη.

Τμήμα 5*Διαβίβαση των αποτελεσμάτων στην Eurostat*

Τα αποτελέσματα θα διαβιβασθούν εντός 18 μηνών από το τέλος του έτους αναφοράς.

Τμήμα 6*Έκθεση για την κάλυψη των δραστηριοτήτων και την ποιότητα των στατιστικών*

- Πα κάθε ομαδοποίηση δραστηριοτήτων που παρατίθεται στο τμήμα 7, τα κράτη μέλη προσδιορίζουν το ποσοστό στο οποίο η δραστηριότητα αυτή καλύπτεται από τη σύλλογή των δεδομένων. Η κάλυψη μπορεί να υπολογίζεται με βάση εξωτερικά κριτήρια όπως η απασχόληση, για την οποία πρέπει να είναι διαθέσιμα τα δεδομένα που αφορούν τις στατιστικές μονάδες, οι οποίες καθορίζονται στο τμήμα 7 του παρόντος παραρτήματος. Εάν τα κράτη μέλη επιθυμούν να χρησιμοποιήσουν εξωτερικά κριτήρια, που δεν σχετίζονται με τις στατιστικές μονάδες οι οποίες καθορίζονται στο τμήμα 7 του παρόντος παραρτήματος, πρέπει να εξηγήσουν την εφαρμοσθείσα μέθοδο στην ποιοτική έκθεση, σύμφωνα με το σημείο 3 του παρόντος τίτλου. Ελάχιστη προϋπόθεση για την κάλυψη είναι το 90% για κάθε ομάδα δραστηριοτήτων.

2. Για τα υποχρεωτικά χαρακτηριστικά στοιχεία των επικίνδυνων και μη επικίνδυνων κατηγοριών απόβλητων που παρατίθενται στο τμήμα 3, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ποιοτική έκθεση, προσδιορίζοντας το βαθμό ακρίβειας των συλλεχθέντων δεδομένων.
3. Η Επιρροπή περιλαμβάνει τις εκθέσεις κάλυψης των δραστηριοτήτων και ποιότητας στην έκθεση που προβλέπεται στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.

Τμήμα 7

Κατάρτιση των αποτελεσμάτων

1. Τα αποτελέσματα όσον αφορά τα χαρακτηριστικά στοιχεία που παρατίθενται στο τμήμα 3, καταρτίζονται για τις ακόλουθες ομαδοποιήσεις της NACE Αναθ. 1:

Ομαδοποίηση της NACE — δραστηριότητες

Τίτλοι, τμήματα, ομάδες και τάξεις της NACE Αναθ. 1	Τίτλος
Γ	Οργανεία και λατομεία
ΔΑ	Βιομηχανία τροφίμων, ποτών και καπνοβιομηχανία
ΔΒ + ΔΓ	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών και προϊόντων καθώς και βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών
ΔΔ	Βιομηχανία ξύλου και προϊόντων ξύλου
ΔΕ	Κατασκευή χαρτοπολτού, χαρτιού και προϊόντων από χαρτί· εκδοτικές και εκτυπωτικές δραστηριότητες
ΔΣΤ (εξαιρουμένης της 23.3)	Παραγωγή οπτάνθρακα (κοκ) και προϊόντων διύλισης πετρελαίου
ΔΖ + ΔΗ	Παραγωγή χημικών ουσιών, χημικών προϊόντων, συνθετικών ινών, προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικών υλών
ΔΘ + ΔΙ	Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων, παραγωγή βασικών μετάλλων και κατασκευή μεταλλικών προϊόντων
ΔΚ	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού π.δ.κ.α.
ΔΛ	Κατασκευή ηλεκτρικού εξοπλισμού και οπτικών συσκευών
ΔΜ	Κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών
ΔΝ (εξαιρουμένου του 37)	Βιομηχανίες κατασκευών π.δ.κ.α.
37	Ανακύκλωση
40 (μέρος του E)	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και ζεστού νερού
41 (μέρος του E)	Συλλογή, καθαρισμός και διανομή νερού
ΣΤ	Κατασκευές
Ζ + Θ (μόνο απόβλητα πετρελαίου)	Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή αυτοκίνητων οχημάτων, μοτοσικλετών και ειδών προσωπικής και οικιακής χρήσης· μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνίες
51.57 (μέρος του Ζ)	Χονδρικό εμπόριο απορριμάτων και υπολειμμάτων

Ομαδοποίηση της NACE — δραστηριότητες

Τίτλοι, τμήματα, ομάδες και τάξεις της NACE Αναθ. 1	Τίτλος
74.81 (μέρος του Κ)	Φωτογραφικές δραστηριότητες
85.11 (μέρος του Ν)	Νοσοκομειακές δραστηριότητες
90 (μέρος του Ξ)	Διάθεση λυμάτων και απορριμμάτων, υγιεινή και παρόμοιες δραστηριότητες
Z-Π (εξαιρουμένων των 51.57, 74.81, 85.11 και 90)	Δραστηριότητες άλλων γραμμών

2. Οι στατιστικές μονάδες είναι *τοπικές μονάδες*, όπως αυτές καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 696/93 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 1993, σχετικά με τις στατιστικές μονάδες παρατήρησης και ανάλυσης του παραγωγικού συστήματος στην Κοινότητα⁽¹⁾.

(1) ΕΕ L 76 της 30.3.1993, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II**ΣΥΛΛΟΓΗ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΟΜΟΙΩΝ ΑΠΟΒΑΛΗΤΩΝ ΑΠΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ****Τμήμα 1***Καλυπτόμενες δραστηριότητες*

- Οι στατιστικές καταρτίζονται για όλες τις μονάδες οικονομικής δραστηριότητας (ΜΟΔ), που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 696/93 εντός του πλαισίου κάλυψης του τμήματος 90, της τάξης 51.57 και του τίτλου Θ της NACE Αναθ. 1. Οι τίτλοι αυτοί καλύπτουν τις δραστηριότητες των μεταφορών (Θ), του χονδρικού εμπορίου απορριμμάτων και υπολειμμάτων (51.57) και της διάθεσης λυμάτων και απορριμμάτων (90).
- Η συλλογή αποβλήτων περιλαμβάνει τα μεικτά και τα ταξινομημένα οικιακά, δημόσια και παρόμοια απόβλητα σύμφωνα με τον κατάλογο του επόμενου τμήματος.
- Η συλλογή αποβλήτων περιλαμβάνει εκτός από την παραδοσιακή συλλογή αποβλήτων από τους δήμους ή για λογαριασμό τους, και τη συλλογή αποβλήτων από επιχειρήσεις.

Τμήμα 2*Κατηγορίες αποβλήτων*

- Οι κατηγορίες αποβλήτων για τις οποίες καταρτίζονται οι στατιστικές, παρατίθενται κατωτέρω. Οι παρατιθέμενες κατηγορίες αποβλήτων πρέπει να τηρούνται χωριστά.
- Κατάλογος κατηγοριών αποβλήτων:

Αριθ.	Κωδικός ΕΚΑ	Κατηγορία αποβλήτων
Μεικτά οικιακά, δημόσια και παρόμοια απόβλητα (συλλεγόμενα από τους ίδιους τους δήμους ή για λογαριασμό τους)		
1	ex 20 03 01	Μεικτά οικιακά και παρόμοια απόβλητα
2	ex 20 03 01	Μεικτά ογκώδη οικιακά απόβλητα
3	20 03 02-03	Απόβλητα από αγορές και υπολείμματα από τον καθαρισμό δρόμων
Χωριστά συλλεγόμενα μέρη οικιακών, δημόσιων και παρόμοιων αποβλήτων (συλλεγόμενα από δήμους και ιδιωτικές επιχειρήσεις)		
4	20 02 + 20 01 08	Απόβλητα κήπων και πάρκων (συμπεριλαμβανομένων των οργανικών αποβλήτων κουζίνας που είναι δυνατό να λιπασματοποιηθούν)
5	16 06 + 20 01 20	Μπαταρίες και συσσωρευτές
6	20 01 01	Χαρτί και χαρτόνι
7	15 01 01	Συσκευασία από χαρτί και χαρτόνι
8	20 01 02	Γυαλί
9	—	Γυάλινη συσκευασία
10	20 01 03-04	Πλαστικά

Αριθ.	Κωδικός ΕΚΑ	Κατηγορία αποβλήτων
11	15 01 02	Πλαστική συσκευασία
12	20 01 05-06	Μέταλλα
13	15 01 04	Μεταλλική συσκευασία
14	20 01 07	Ξύλο
15	15 01 03	Ξύλινη συσκευασία
16	15 01 05	Συνθετική συσκευασία
17	15 01 06	Μεικτή συσκευασία
18	20 01 09	Λάδια και λίπη
19	20 01 10-11	Ρούχα και υφάσματα
20	20 01 12-19	Χημικές ουσίες και φάρμακα
21	20 01 21-24	Απορριπτόμενος εξοπλισμός
22	20 03 05	Οχήματα προς απόσυρση
23	—	Άλλα

Τμήμα 3*Χαρακτηριστικά στοιχεία*

1. Πα κάθε κατηγορία αποβλήτων που παρατίθεται στο τμήμα 2, σημείο 2, συλλέγονται τα χαρακτηριστικά στοιχεία, που καθορίζονται στον κατωτέρω πίνακα:
2. Χαρακτηριστικά δεδομένων για τη συλλογή οικιακών, δημόσιων και παρόμοιων αποβλήτων:

Κωδικός (Το πρώτο ψηφίο αντιστοιχεί στον αριθμό του παραρτήματος)	Τίτλος
---	--------

Συνολική ποσότητα συλλεγόμενων αποβλήτων

2 20	Ποσότητα αποβλήτων
------	--------------------

Πηγές συλλεγόμενων αποβλήτων

2 21	Ποσότητα συλλεγόμενων αποβλήτων από τις μικρές επιχειρήσεις, τις βιοτεχνίες και τις επιχειρήσεις παροχής υπηρεσιών
2 22	Ποσότητα συλλεγόμενων αποβλήτων από τα νοικοκυριά
2 23	Ποσότητα εισαγόμενων αποβλήτων

Προορισμός των αποβλήτων

2 25	Ποσότητα αποβλήτων που παραδίδεται για ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης
2 26	Ποσότητα αποβλήτων που παραδίδεται για αποτέφρωση με ενεργειακή αξιοποίηση
2 27	Ποσότητα αποβλήτων που παραδίδεται για αποτέφρωση χωρίς ενεργειακή αξιοποίηση

Κωδικός (Το πρώτο ψηφίο αντιστοιχεί στον αριθμό του παραρτήματος)	Τίτλος
2 28	Ποσότητα αποβλήτων που παραδίδεται για υγειονομική ταφή
2 29	Ποσότητα αποβλήτων που παραδίδεται προς εξαγωγή

3. Σε περιφερειακό επίπεδο συλλέγονται τα χαρακτηριστικά στοιχεία που παρατίθενται στον κατωτέρω πίνακα:

Περιφερειακά χαρακτηριστικά στοιχεία της συλλογής αποβλήτων

Κωδικός (Το πρώτο ψηφίο αντιστοιχεί στον αριθμό του παραρτήματος)	Τίτλος
2 00	Επίπεδο NUTS 2: πληθυσμός εξυπηρετούμενος από το δημοτικό σύστημα περισυλλογής αποβλήτων (που αναφέρεται μόνο στα μεικτά οικιακά, δημόσια και παρόμοια απόβλητα)
2 10	Επίπεδο NUTS 1: ποσότητα συλλεγόμενων αποβλήτων από κάθε ουσία που παρατίθεται στο τμήμα 2, σημείο 2

Τμήμα 4

Πρώτο έτος αναφοράς και περιοδικότητα

- Το πρώτο έτος αναφοράς για το οποίο θα καταρτισθούν οι στατιστικές, είναι το ημερολογιακό έτος 1999.
- Τα κράτη μέλη παρέχουν τα δεδομένα κάθε τρία έτη.

Τμήμα 5

Διαβίβαση των αποτελεσμάτων στην Eurostat

Τα αποτελέσματα θα διαβιβασθούν εντός 18 μηνών από το τέλος του έτους της περιόδου αναφοράς.

Τμήμα 6

Έκθεση για την κάλυψη των δραστηριοτήτων και την ποιότητα των στατιστικών

- Προκειμένου να καταρτισθεί για το επίπεδο NUTS 2 το χαρακτηριστικό στοιχείο «πληθυσμός εξυπηρετούμενος από το δημοτικό σύστημα περισυλλογής αποβλήτων» που αναφέρεται στο τμήμα 3, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ποιοτική έκθεση, προσδιορίζοντας το βαθμό ακρίβειας όσον αφορά τα συλλεχθέντα δεδομένα.
- Προκειμένου τα άλλα χαρακτηριστικά στοιχεία που παρατίθενται στο τμήμα 3 να καταρτισθούν για το NUTS 1 ή σε εθνικό επίπεδο, τα κράτη μέλη αναφέρουν την εκτιμώμενη κάλυψη της συλλογής δεδομένων για κάθε κατηγορία αποβλήτων, με ελάχιστη προϋπόθεση το 90 % για κάθε κατηγορία αποβλήτων.
- Για τα χαρακτηριστικά στοιχεία που παρατίθενται στο τμήμα 3, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ποιοτική έκθεση, προσδιορίζοντας το βαθμό ακρίβειας όσον αφορά τα συλλεχθέντα δεδομένα.
- Η Επιτροπή περιλαμβάνει τις εκθέσεις κάλυψης των δραστηριοτήτων και ποιότητας στην έκθεση που προβλέπεται στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.

Τμήμα 7*Κατάρτιση των αποτελεσμάτων*

1. Τα αποτελέσματα για όλα τα χαρακτηριστικά, εκτός από το 2.00, πρέπει να καταρτίζονται σύμφωνα με την κατηγοριοποίηση που εφαρμόζεται στους εξής τρεις τίτλους της NACE: μεταφορές (Θ), χονδρικό εμπόριο απορριμμάτων και υπόλειψη λυμάτων και απορριμμάτων (90).
2. Οι στατιστικές μονάδες για όλα τα χαρακτηριστικά είναι οι μονάδες οικονομικής δραστηριότητας (ΜΟΔ), όπως καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 696/93. Πα τα χαρακτηριστικά στοιχεία που καταρτίζονται σε επίπεδο NUTS 1 ή NUTS 2, μπορούν να χρησιμοποιούνται ως στατιστικές μονάδες οι τοπικές ΜΟΔ (προαιρετικό).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III**ΑΠΟΤΕΦΡΩΣΗ, ΛΙΠΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΑΠΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ****Τμήμα 1***Καλυπτόμενες δραστηριότητες*

Οι στατιστικές καταρτίζονται για το σύνολο της οικονομίας

Τμήμα 2*Κατηγορίες αποβλήτων*

Ο κατάλογος με τις κατηγορίες αποβλήτων, για τις οποίες καταρτίζονται οι στατιστικές, είναι ο ταξινομημένος με βάση τις ουσίες ομαδοποιημένος κατάλογος του EKA, όπως ορίζεται στο τμήμα 2, σημείο 3 του παραρτήματος I.

Τμήμα 3*Χαρακτηριστικά στοιχεία*

- Τα χαρακτηριστικά στοιχεία, για τα οποία καταρτίζονται οι στατιστικές, καθορίζονται στον κατωτέρῳ πίνακα.
- Κατάλογος χαρακτηριστικών στοιχείων για τις διαδικασίες αποτέλεσμας, λιπασματοποίησης και διάθεσης:

Κωδικός (Το πρώτο ψηφίο αντιστοιχεί στον αριθμό ¹ του παραρτήματος)	Αριθ.	Τίτλος
---	-------	--------

Αριθμός και λειτουργική ικανότητα των διαδικασιών επεξεργασίας ανά περιοχή

3 00	1	Αριθμός λειτουργικών εγκαταστάσεων σε επίπεδο NUTS 2
3 103 10	2	Ικανότητα σε τόνους σε επίπεδο NUTS 2

Επεξεργασθέντα απόβλητα ανά λειτουργία επεξεργασίας και γεωγραφική πηγή

3 20	3	Συνολικές ποσότητες λαμβανόμενων αποβλήτων σε επίπεδο NUTS 1
3 21	4	Ποσότητες λαμβανόμενων αποβλήτων από την ίδια τη χώρα
3 22	5	Ποσότητες λαμβανόμενων αποβλήτων από εισαγωγές από την ΕΕ
3 23	6	Ποσότητες λαμβανόμενων αποβλήτων από εισαγωγές εκτός ΕΕ

Παραγωγικό αποτέλεσμα των διαδικασιών επεξεργασίας

3 30	7	Ακαθάριστη ενεργειακή παραγωγή
3 31	8	Ενεργειακή αξιοποίηση
3 40	9	Παραγωγικό αποτέλεσμα αποβλήτων

Τμήμα 4

Πρώτο έτος αναφοράς και περιοδικότητα

1. Το πρώτο έτος αναφοράς για το οποίο θα καταρτισθούν οι στατιστικές, είναι το ημερολογιακό έτος 1999.
2. Τα κράτη μέλη παρέχουν τα δεδομένα ετησίως.

Τμήμα 5

Διαβίβαση των αποτελεσμάτων στην Eurostat

1. Τα αποτέλεσματα θα διαβιβασθούν εντός 12 μηνών από το τέλος του έτους της περιόδου αναφοράς.

Τμήμα 6

Έκθεση για την κάλυψη των δραστηριοτήτων και την ποιότητα των στατιστικών

1. Για κάθε τύπο λειτουργίας που αναφέρεται στο τμήμα 7, σημείο 2, τα κράτη μέλη προσδιορίζουν το ποσοστό στο οποίο η δραστηριότητα αυτή καλύπτεται από τη συλλογή των δεδομένων. Η κάλυψη μπορεί να υπολογίζεται με βάση εξωτερικά κριτήρια, όπως η αποσχόληση ή η ποσότητα εισροής αποβλήτων. Ελάχιστη προϋπόθεση για την κάλυψη είναι το 90% για κάθε τύπο λειτουργίας.
2. Για τα χαρακτηριστικά στοιχεία που παρατίθενται στο τμήμα 3, σημείο 2, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ποιοτική έκθεση, προσδιορίζοντας το βαθμό ακρίβειας όσον αφορά τα συλλεχθέντα δεδομένα.
3. Η Επιτροπή περιλαμβάνει τις εκθέσεις κάλυψης των δραστηριοτήτων και ποιότητας στην έκθεση που προβλέπεται στο άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού.

Τμήμα 7

Κατάρτιση των αποτελεσμάτων

1. Τα αποτέλεσματα όσον αφορά τα χαρακτηριστικά στοιχεία που παρατίθενται στο τμήμα 3, καταρτίζονται για τις διαδικασίες αποτέφρωσης, λιπασματοποίησης και διάθεσης.
2. Κατάλογος διαδικασιών αποτέφρωσης, λιπασματοποίησης και διάθεσης: οι κωδικοί αναφέρονται στους κωδικούς των παραρτημάτων της οδηγίας 75/442/EOK για τα απόβλητα, όπως προσαρμόσθηκαν με την απόφαση 96/350/EK της Επιτροπής⁽¹⁾:

Κωδικός	Αριθ.	Τύποι διαδικασιών αποτέφρωσης, λιπασματοποίησης και διάθεσης (συμπεριλαμβανομένων προπαρασκευαστικών δραστηριοτήτων)
Αποτέφρωση και Λιπασματοποίηση		
D10	1	Αποτέφρωση στο έδαφος
D11	2	Αποτέφρωση στη θάλασσα
R1	3	Χρήση αποβλήτων κυρίως ως καυσίμων ή άλλων μέσων παραγωγής ενέργειας
R3	4	Λιπασματοποίηση και άλλες βιολογικές διαδικασίες μετασχηματισμού (εξαιρουμένων άλλων μορφών ανακύκλωσης οργανικών ουσιών)

⁽¹⁾ ΕΕ L 135 της 6.6.1996, σ. 32.

Κωδικός	Αριθ.	Τύποι διαδικασιών αποτέλεσμάς, λιπασματοποίησης και διάθεσης (συμπεριλαμβανομένων προπαρασκευαστικών δραστηριοτήτων)
Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες που συνδέονται με την ανάπτυξη και τη διάθεση		
	5	Διαλογή αστικών αποβλήτων στα κέντρα ανακύκλωσης/διαλογής
D8	6	Βιολογική επεξεργασία που δεν κατονομάζεται αλλού στο παρόν παράρτημα, από την οποία προκύπτουν τελικές ενώσεις ή μείγματα που απορρίπτονται μέσω των διαδικασιών οι οποίες απαριθμούνται στο D1 έως D12
D9	7	Φυσικοχημική επεξεργασία που δεν κατονομάζεται αλλού στο παρόν παράρτημα, από την οποία προκύπτουν τελικές ενώσεις ή μείγματα που απορρίπτονται μέσω των διαδικασιών οι οποίες απαριθμούνται στα D1 έως D12
D13	8	Ανάμειξη πριν από την υποβολή σε οποιαδήποτε από τις διαδικασίες οι οποίες απαριθμούνται στο D1 έως D12
Διάθεση		
D1	9	Εναπόθεση εντός ή επί του εδάφους (π.χ. σε χώρους ταφής αποβλήτων κ.λπ.)
D2	10	Επεξεργασία γαιών (π.χ. βιοδιάσπαση υγρών αποβλήτων ή λυματολάσπης στο έδαφος κ.λπ.)
D3	11	Βαθιά έγχυση (π.χ. Έγχυση ζευστών αποβλήτων σε γεωτρήσεις, αλατούχα κοιτάσματα ή φυσικούς χώρους εναπόθεσης, κ.λπ.)
D4	12	Επιφανειακή διασπορά (π.χ. εναπόθεση υγρών αποβλήτων ή λυματολάσπης σε φρέστα, λίμνοδεξαμενές ή αβαθείς λεκάνες, κ.λπ.)
D5	13	Ειδικά σχεδιασμένοι χώροι ταφής (π.χ. τοποθέτηση σε σειρά χωριστών διαμερισμάτων που καλύπτονται και δεν επικοινωνούν ούτε μεταξύ τους ούτε με το περιβάλλον, κ.λπ.)
D6	14	Απόρριψη σε υδατικό σύστημα πλην των θαλασσών/ωκεανών
D7	15	Απόρριψη σε θάλασσες/ωκεανούς, συμπεριλαμβανομένης της ταφής στο θαλάσσιο βυθό
D12	16	Μόνιμη αποθήκευση (π.χ. εναπόθεση δοχείων σε ορυχείο, κ.λπ.)

3. Οι στατιστικές μονάδες είναι οι **μονάδες οικονομικής δραστηριότητας** (ΜΟΔ).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ: ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ (ΕΚΑ) — ΟΜΑΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΙΣ ΟΥΣΙΕΣ

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ				Επικίνδυνα σύμφονα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
1 Απόβλητα χημικών ενώσεων	01.1 Χρησμοποιημένα διαλυτικά	01.11 Αλογονομένα χρησμοποιημένα διαλυτικά	02.03	απόβλητα από την προπαρασκευή και κατεργασία φρουτων, λαχανικών, δημητριακών, βρώσιμου ελαίου, κακάο, καφέ και καπνού, παραγωγή κονσερβών, κατεργασία καπνού	02.03.03 P*	απόβλητα από εκχύλισμα διαλύτου	
			07.01	απόβλητα από την παραγωγή, διαμόσφωση, προμήθεια και χρήση (ΠΔΠΧ) βασικών οργανικών χημικών ουσιών	07.01.03	օργανικοί μη αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλύσης και μητρικά υγρά	x
			07.02	απόβλητα από την ΠΔΠΧ πλαστικών, συνθετικού καυστσούν και τεχνητών ινών	07.02.03	օργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά	x
			07.03	απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών βαφών και πηγμέντων (εκτός 06 11 00)	07.03.03	օργανικοί ολογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά	x
			07.04	απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών παρασιτοκτόνων (εκτός 02 01 05)	07.04.03	օργανικοί ολογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά	x
			07.05	απόβλητα από την ΠΔΠΧ φαρμακευτικών	07.05.03	օργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά	x
			07.06	απόβλητα από την ΠΔΠΧ λιπών, λιπαντικών, σαπουνιών, απολυμαντικών και καλλυντικών	07.06.03	օργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά	x

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			07.07 απόβλητα από την παραγωγή, διαμόρφωση, προμήθεια και χρήση λεπτών χημικών και χημικά προϊόντα μη άλλως προδιαγεγραμμένα	07.07.03 οργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσιμάτος και μητρικά υγρά		x
			14.01 απόβλητα από την απολίπανση μετάλλων και συντήρηση μηχανημάτων	14.01.01 χλωροφθιδούδρογονάνθρακες		x
				14.01.02 άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών		x
				14.01.04 υδατικά μείγματα διαλυτών που περιέχουν αλογόνα		x
			14.02 απόβλητα από τον καθαρισμό υφασμάτων και την απολίπανση φυσικών προϊόντων	14.02.01 αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών		x
			14.03 απόβλητα από τη βιομηχανία ηλεκτρονικών	14.03.01 χλωροφθιδούδρογονάνθρακες		x
				14.03.02 άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες		x
			14.04 απόβλητα από ψηφικές ουσίες, προωθητικά αφρού/αεροζόλ	14.04.01 χλωροφθιδούδρογονάνθρακες		x
				14.04.02 άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών		x
			14.05 απόβλητα από ανάκτηση διαλυτών και ψηφικών ουσιών (πυθμένες απόσταξης)	14.05.01 χλωροφθιδούδρογονάνθρακες		x
				14.05.02 άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών		x
			20.01 χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.13 P*	διαλύτες	x

Ομαδοποίηση			EKA			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	5-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
		01.12 Μη αλογονομένα χρησιμοποιημένα διαλυτικά	02.03 απόβλητα από την παρασκευή και κατεργασία φρούτων, λαχανικών, δημητριακών, βρώσιμου ελαίου, κακάο, καφέ και καπνού, παραγωγή κονσερβών, κατεργασία καπνού	02.03.03 P*	απόβλητα από εκχύλισμα διαλύτου	
			07.01 απόβλητα από την παραγωγή, διαιμόφθωση, προμήθεια και χρήση (ΠΔΠΧ) βασικών οργανικών χημικών ουσιών	07.01.04	άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλύσης και μητρικά υγρά	x
			07.02 απόβλητα από την ΠΔΠΧ πλαστικών, συνθετικού καουτσούκ και τεχνητών ινών	07.02.04	άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσμάτος και μητρικά υγρά	x
			07.03 απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών βαφών και πηγμέντων (εκτός 06 11 00)	07.03.04	άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσμάτος και μητρικά υγρά	x
			07.04 απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών παρασιτοκτόνων (εκτός 02 01 05)	07.04.04	άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσμάτος και μητρικά υγρά	x
			07.05 απόβλητα από την ΠΔΠΧ φαρμακευτικών	07.05.04	άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσμάτος και μητρικά υγρά	x
			07.06 απόβλητα από την ΠΔΠΧ λιπών, λιπαντικών, σαπουνιών, απολυμαντικών και καλλυντικών	07.06.04	άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσμάτος και μητρικά υγρά	x

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			07.07 απόβλητα από την παραγωγή, διαμόσφωση, προμήθεια και χρήση λεπτών χημικών και χημικά προϊόντα μη άλλως προδιαγεγραμμένα	07.07.04 άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά		x
			14.01 απόβλητα από την απολίπανση μετάλλων και συντήρηση μηχανημάτων	14.01.03 άλλοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών		x
				14.01.05 υδατικά μείγματα διαλυτών που δεν περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες		x
			14.02 απόβλητα από τον καθαρισμό υφασμάτων και την απολίπανση φυσικών προϊόντων	14.02.02 μείγματα διαλυτών ή οργανικά υγρά που δεν περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες		x
			14.03 απόβλητα από τη βιομηχανία ηλεκτρονικών	14.03.03 διαλύτες και μείγματα διαλυτών που δεν περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες		x
			14.04 απόβλητα από ψηκτικές ουσίες, προωθητικά αφρούς/αεροζόλ	14.04.03 άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών		x
			14.05 απόβλητα από ανάκτηση διαλυτών και ψηκτικών ουσιών (πυθμένες απόσταξης)	14.05.03 άλλοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών		x
			20.01 χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.13 P* διαλύτες		x
	01.13 Λυματολάσπες που περιέχουν αλογονωμένα διαλυτικά	04.01	απόβλητα από τη βιομηχανία δέρματος	04.01.03 P* απόβλητα απολίπανσης που περιέχουν διαλύτη χωρίς μια υγρά φάση		x
		14.01	απόβλητα από την απολίπανση μετάλλων και συντήρηση μηχανημάτων	14.01.06 λάσπες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες		x

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
01.14 Λυματολάσπες που περιέχουν μη αλογονομένα διαλυτικά			14.02	απόβλητα από τον καθαρισμό υφασμάτων και την απολίπανση φυσικών προϊόντων	14.02.03	λάσπες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες	x
			14.03	απόβλητα από τη βιομηχανία ηλεκτρονικών	14.03.04	λάσπες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες	x
			14.04	απόβλητα από ψηφιτικές ουσίες, πρωθητικά αφρού/αεροζόλ	14.04.04	λάσπες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες	x
			14.05	απόβλητα από ανάκτηση διαλυτών και ψηφιτικών ουσιών (πυθμένες απόσταξης)	14.05.04	λάσπες που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες	x
			04.01	απόβλητα από τη βιομηχανία δέρματος	04.01.03 P*	απόβλητα απολίπανσης που περιέχουν διαλύτη χωρίς μια υγρά φάση	x
			14.01	απόβλητα από την απολίπανση μετάλλων και συντήρηση μηχανημάτων	14.01.07	λάσπες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες	x
			14.02	απόβλητα από τον καθαρισμό υφασμάτων και την απολίπανση φυσικών προϊόντων	14.02.04	λάσπες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες	x
			14.03	απόβλητα από τη βιομηχανία ηλεκτρονικών	14.03.05	λάσπες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες	x
			14.04	απόβλητα από ψηφιτικές ουσίες, πρωθητικά αφρού/αεροζόλ	14.04.05	λάσπες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες	x
			14.05	απόβλητα από ανάκτηση διαλυτών και ψηφιτικών ουσιών (πυθμένες απόσταξης)	14.05.05	λάσπες που περιέχουν άλλους διαλύτες	x

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ				Eπικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Eπικίνδυνα: = X
01.2	Αλκαλικά απόβλητα	01.21 Οξέα απόβλητα	02.06 απόβλητα από βιομηχανίες αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής	02.06.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			06.01 απόβλητα όξινα διαλύματα	06.01.01	θεῖκό οξύ και θειώδες οξύ	x	
				06.01.02	υδρογλωρικό οξύ	x	
				06.01.03	υδροφθορικό οξύ	x	
				06.01.04	φωσφορικό και φωσφορώδες οξύ	x	
				06.01.05	νιτρικό οξύ και νιτρώδες οξύ	x	
				06.01.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	x	
			09.01 απόβλητα από τη φωτογραφική βιομηχανία	09.01.04	διαλύματα σταθεροποιητή	x	
				09.01.05	διαλύματα ξεπλύματος και διαλύματα ξεπλύματος σταθεροποιητή	x	
			10.01 απόβλητα από σταθμούς παραγωγής ενέργειας ή άλλους σταθμούς καύσης (εκτός 19 00 00)	10.01.09	θεῖκό οξύ	x	
			11.01 υγρά απόβλητα και λάσπες από κατεργασία μετάλλων και επικάλυψη των μετάλλων (π.χ. διεργασίες επιψευδαργύρων, διεργασίες καθαρισμού με οξύ, χαραγής με οξύ, φωσφορικής επικάλυψης, αλκαλικής απολύτανσης)	11.01.03	απόβλητα ελεύθερα κυανοιύχων που περιέχουν χρώμιο	x	
				11.01.04	απόβλητα ελεύθερα κυανοιύχων που δεν περιέχουν χρώμιο	x	
				11.01.05	διαλύματα καθαρισμού εντός οξέος	x	
				11.01.06	οξέα μη προδιαγραφόμενα άλλως	x	

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόδοση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			16.06	μπαταρίες και συσσωρευτές	16.06.06	ηλεκτρολύτες από μπαταρίες και συσσωρευτές	x
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.14	οξέα	
	01.22 Αλκαλικά απόβλητα	06.02	απόβλητα αλκαλικά διαλύματα		06.02.01	υδροξείδιο του ασβεστίου	x
					06.02.02	σόδα	x
					06.02.03	αμμωνία	x
					06.02.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	x
		09.01	απόβλητα από τη φωτογραφική βιομηχανία		09.01.01	διαλύματα εμφανιστηρίου και ενεργοτοίησης με υδατική βάση	x
					09.01.02	διαλύματα πλάκας όφετ εμφανιστηρίου με υδατική βάση	x
					09.01.03	διαλύματα εμφανιστηρίου με βάση διαλύτες	x
	11.01	υγρά απόβλητα και λάσπες από κατεργασία μετάλλων και επικάλυψη των μετάλλων (π.χ. διεργασίες γαλβανισμού, διεργασίες επιφυδαργύρησης, διεργασίες καθαρισμού με οξύ, χαραγής με οξύ, φωσφορικής επικάλυψης, αλκαλικής απολίπανσης)		11.01.01	κυανιούχα (αλκαλικά) απόβλητα που περιέχουν βαρέα μέταλλα άλλα εκτός από χρώμιο	x	
				11.01.02	κυανιούχα (αλκαλικά) που δεν περιέχουν βαρέα μέταλλα	x	
				11.01.07	αλκάλια μη προδιαγραφόμενα άλλως	x	
	11.03	λάσπες και στερεά από διεργασίες βαφής	11.03.01	απόβλητα που περιέχουν κυάνιο		x	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			19.02 απόβλητα από ειδικές φυσικοχημικές κατεργασίες βιομηχανιών αποβλήτων (π.χ. αποχρωμάτωση, αποκυάνωση, εξουδετέρωση)	19.02.01 λάσπες υδροξειδίων μετάλλων και άλλες λάσπες την κατεργασία αδαλυτοποίησης μετάλλων		x
			20.01 χωριστά συλλεγέντα μέση δημιοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.15 αλκαλικά απόβλητα		
	01.23 Αλατούχα διαλύματα	01.04	απόβλητα από περαιτέρω φυσική και χημική διεργασία των ορυκτών που δεν εμπερέχουν μέταλλα	01.04.04 απόβλητα από τη διεργασία ποτάσσας και αλατούχου βράκου		
		06.03	απόβλητα άλατα και τα διαλύματά τους	06.03.02 αλατώδη διαλύματα που περιέχουν θεῖκες, θειώδεις ή θειούχες ενώσεις 06 03 03 στερεά άλατα που περιέχουν θεῖκες, θειώδεις ή θειούχες ενώσεις		
				06.03.04 αλατώδη διαλύματα που περιέχουν χλωριούχες, φθοριούχες ή αλογονούχες ενώσεις		
				06.03.06 αλατώδη διαλύματα που περιέχουν φωσφορικά και σχετικά στερεά άλατα		
				06.03.08 αλατώδη διαλύματα που περιέχουν νιτρικά και σχετικές ενώσεις		
				06.03.11 άλατα και διαλύματα που περιέχουν κυανιούχα		x
				06.03.12 άλατα και διαλύματα μολυσμένα με οργανικές ενώσεις		
		10.06	απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία χαλυού	10.06.05 απόβλητα από ηλεκτρολυτική διύλιση		x

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
01.24 Άλλα αλατούχα απόβλητα	01.04 απόβλητα από περαιτέρω φυσική και χημική διεργασία των ορυκτών που δεν εμπεριέχουν μέταλλα	01.04	απόβλητα από περαιτέρω φυσική και χημική διεργασία των ορυκτών που δεν εμπεριέχουν μέταλλα	01.04.04	απόβλητα από τη διεργασία ποτάσσας και αλατούχου βραχού		
		01.05	λάσπες γεωτρήσεων και άλλα απόβλητα γεωτρήσεων	01.05.02	λάσπες και απόβλητα από γεωτρήση που περιέχουν βραζίτη		
		01.05.03			λάσπες και απόβλητα από γεώτρηση που περιέχουν χλωριούχα		
		01.05.99			απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
	05.05 απόβλητα αποθείωσης πετρελαίου	05.05.01			απόβλητα που περιέχουν θείο		
	05.07 απόβλητα από τον καθαρισμό του φυσικού αερίου	05.07.02			απόβλητα που περιέχουν θείο		
	06.03 απόβλητα άλατα και τα διαλύματά τους	06.03.01			ανθρακικά (εκτός 02 04 02 και 19 10 03)		
		06.03.03					
		06.03.05			στερεά άλατα που περιέχουν χλωριούχα, φθοριούχα ή αλογονούχα στερεά άλατα		
		06.03.07			φωσφορικά και σχετικά στερεά άλατα		
		06.03.09			στερεά άλατα που περιέχουν νιτρίδια (νιτρομεταλλικά)		
		06.03.10			στερεά άλατα που περιέχουν αμμώνιο		

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
				06.03.11	άλατα και διαλύματα που περιέχουν κυανιούχα	x
				06.03.12	άλατα και διαλύματα μολυσμένα με οργανικές ενώσεις	
				06.03.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			06.04 απόβλητα που περιέχουν μέταλλα	06.04.01	μεταλλικά οξείδια	
				06.04.02	μεταλλικά άλατα (εκτός 06 03 00)	x
				06.04.03	απόβλητα που περιέχουν αρσενικό	x
				06.04.04	απόβλητα που περιέχουν υδρογονανθράκη	x
				06.04.05	απόβλητα που περιέχουν άλλα βαρέα μέταλλα	x
				06.04.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			06.06 απόβλητα από τις χημικές διεργασίες θείου (παραγωγή και μετασχηματισμός) και διεργασίες αποθείωσης	06.06.01	απόβλητα που περιέχουν θείο	
			10.03 απόβλητα από τη θερμή μεταλλουργία αλουμινίου	10.03.08	αλατώδεις σκωριές από δευτεροβάθμια επεξεργασία για την εξαγωγή μετάλλων	x
				10.03.10	απόβλητα από την επεξεργασία των αλατώδων σκωριών και την επεξεργασία μαύρων επιπλεούσών σκωριών	x

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			11.01	υγρά απόβλητα και λάσπες από κατεργασία μετάλλων και επικάλυψη των μετάλλων (π.χ. διεργασίες γαλβανισμού, διεργασίες επιψευδωγόρησης, διεργασίες καθαρισμού με οξύ, χαραγής με οξύ, φωσφορικής επικάλυψης, άλκαλικής απόλιτανσης)	11.01.08	λάσπες από τη διαμόρφωση φωσφορικής επικάλυψης σε μέταλλο	x
			11.02	απόβλητα και λάσπες από μη σιδηρούχες υδρομεταλλουργικές διεργασίες	11.02.01	λάσπες από την υδρομεταλλουργία χαλκού	
					11.02.02	λάσπες από την υδρομεταλλουργία ψευδαργύρου	x
			11.03	λάσπες και στερεά από διεργασίες βαφής	11.03.02	άλλα απόβλητα	x
			19.08	απόβλητα από εγκαταστάσεις επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγραφόμενων άλλως	19.08.07	διαλύματα και λάσπες από την αναγέννηση ιοντοεναλλακτών	x
					19.09.03	λάσπες από την αφαιρεση ανθρακικών αλάτων	
			19.09	απόβλητα από την προπαρασκευή πόσιμου νερού ή γερού για βιομηχανική χρήση	19.09.06	διαλύματα και λάσπες από την αναγέννηση των ιοντοεναλλακτών	
01.3	Χρησιμοποιημένα έλαια	01.31 Χρησιμοποιημένα έλαια κυνηγήρων	13.02	απόβλητα έλαια μηχανής, κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης	13.02.01	χλωριωμένα έλαια μηχανής κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης	x
					13.02.02	μη χλωριωμένα έλαια μηχανής κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης	x
			13.06	απόβλητα ελαίων μη άλλως προδιαγεγραμμένα	13.06.01	απόβλητα ελαίων μη προδιαγραφόμενα άλλως	x

Ομαδοποίηση			EKA				Επικινδυνά σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικινδυνα= X
01.32 Χρησιμοποιημένα έλαια, μη αλογονούμένα	12.01 απόβλητα από τη μορφοποίηση (αφυδράτηση, συγκόλληση, πίεση, διέλευση, τόρνευση και λιμάρισμα)	12.01.06 απόβλητα ελαίων μεταλλοτεχνίας που περιέχουν αλογόνα (μη γαλακτώδη)	x				
			12.01.07 απόβλητα ελαίων μεταλλοτεχνίας που δεν περιέχουν αλογόνα (μη γαλακτώδη)	x			
			12.01.08 γαλακτώματα μεταλλοτεχνίας που περιέχουν αλογόνα	x			
			12.01.09 γαλακτώματα μεταλλοτεχνίας που δεν περιέχουν αλογόνα	x			
			12.01.10 συνθετικά έλαια μεταλλοτεχνίας	x			
			12.01.11 λάσπες μεταλλοτεχνίας	x			
		12.01.12 εξαντλημένοι κηροί και λίπη	x				
			12.02.02 λάσπες από λείανση, στίλβωση και λείανση με αλοιφή				
			12.02.03 λάσπες τελικής στίλβωσης				
		13.01 απόβλητα από υδραυλικά έλαια και υγρά φρένων	12.02.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως				
			13.01.01 υδραυλικά έλαια, που περιέχουν PCBs ή PCTs	x			
			13.01.02 άλλα χλωριωμένα υδραυλικά έλαια (μη γαλακτώδη)	x			

Ομαδοποίηση			EKA			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
			13.01.03	μη χλωριωμένα υδραυλικά έλαια (μη γαλακτώδη)	x	
			13.01.04	χλωριωμένα γαλακτώματα	x	
			13.01.05	μη χλωριωμένα γαλακτώματα	x	
			13.01.06	υδραυλικά έλαια που περιέχουν μόνο μεταλλικά έλαια	x	
			13.01.07	άλλα υδραυλικά έλαια	x	
			13.01.08	υγρά φρένων	x	
	13.03	απόβλητα έλαια μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας και άλλα υγρά	13.03.01	έλαια μόνωσης ή μεταφοράς θερμότητας (και άλλα υγρά), που περιέχουν PCBs ή PCTs	x	
			13.03.02	άλλα χλωριωμένα έλαια μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας και λοιπά υγρά	x	
			13.03.03	μη χλωριωμένα έλαια μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας και λοιπά υγρά	x	
			13.03.04	συνθετικά έλαια μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας και λοιπά υγρά	x	
			13.03.05	μεταλλικά έλαια μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας	x	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
2 Απόβλητα χημικών και φυσικών διεργασιών	02.1 Απόβλητα χημικών αντιδράσεων	02.11 Πίσσες και ανθρακούχα απόβλητα	05.01 ελαιώδεις λάσπες και στερεά απόβλητα	05.01.07	όξινες πίσσες	x
				05.01.08	άλλες πίσσες	x
			05.06 απόβλητα από την πυρολυτική κατεργασία του άνθρακα	05.06.01	όξινες πίσσες	x
				05.06.02	άσφαλτος	
				05.06.03	άλλες πίσσες	x
				05.06.99	απόβλητα μη προδιαγαφόμενα άλλως	
			05.08 απόβλητα από την αναγέννηση των ελαίων	05.08.02	όξινες πίσσες	x
				05.08.03	άλλες πίσσες	x
			06.07 απόβλητα από τις χημικές διεργασίες αλογόνων	06.07.02	ενεργός άνθρακας από την παραγωγή χλωρίου	x
			06.13 απόβλητα από άλλες ανόργανες χημικές διεργασίες	06.13.02	εξαντλημένος ενεργός άνθρακας (εκτός του 06 07 02)	x
				06.13.03	Αιβάλη	
			10.03 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία αλουμινίου	10.03.01	πίσσες και άλλα απόβλητα που περιέχουν άνθρακα από την παραγωγή θετικών ηλεκτροδίων	x
				10.03.02	απορρίμματα θετικών ηλεκτροδίων	
				10.03.06	εξαντλημένες λωρίδες άνθρακα και υλικά πυροπροστασίας από ηλεκτρόλυση	

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
02.12 Υπολείμματα απόσταξης			11.02	απόβλητα και λάσπες από μη σιδηρούχες υδρομεταλλουργικές διεργασίες	11.02.03	απόβλητα από την παραγωγή θετικών ηλεκτροδίων για υδαρείς ηλεκτρολυτικές διεργασίες	
			19.01	απόβλητα από την καύση, ή πυρόλυση των δημοτικών και παρομοίων εμπορικών βιομηχανικών και από ιδρύματα αποβλήτων	19.01.10	εξαντλημένος ενεργός άνθρακας από κατεργασία καυσαερίου	x
			19.09	απόβλητα από την προπαραστευή πόσιμου νερού ή νερού για βιομηχανική χρήση	19.09.04	χρησιμοποιημένος ενεργός άνθρακας	
			13.04	έλαια πλοίων	13.04.01	έλαια πλοίων από ναυσιπλοΐα ενδοχώρας	x
					13.04.02	έλαια πλοίων από εκρέουσες αποχετεύσεις	x
					13.04.03	έλαια πλοίων από άλλη ναυσιπλοΐα	x
			13.05	περιεχόμενα διαχωριστή ελαίου/νερού	13.05.01	μείγματα ελαίου/νερού	x
					13.05.02	λάσπες διαχωριστή ελαίου/νερού	x
					13.05.03	λάσπες υποδοχέα	x
					13.05.04	λάσπες αφαλατωτή ή γαλακτώματα	x
					13.05.05	άλλα γαλακτώματα	x

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			16.07 απόβλητα από τον καθαρισμό δεξαμενών μεταφοράς και αποθήκευσης (εκτός 05 00 00 και 12 00 00)	16.07.01 απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών θαλάσσιας μεταφοράς, που περιέχουν χημικές ουσίες		x
				16.07.02 απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών θαλάσσιας μεταφοράς, που περιέχουν πετρέλαιο		x
				16.07.03 απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών σιδηροδρομικής ή οδικής μεταφοράς που περιέχουν πετρέλαιο		x
				16.07.04 απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών σιδηροδρομικής ή οδικής μεταφοράς που περιέχουν χημικές ουσίες		x
				16.07.05 απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών αποθήκευσης που περιέχουν χημικές ουσίες		x
				16.07.06 απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών αποθήκευσης που περιέχουν πετρέλαιο		x
	02.13 Απόβλητα χημικών αντιδράσεων	03.03 απόβλητα από την παραγωγή και κατεργασία πολτού, χαρτού και χαρτονιών	03.03.02 μιούργα και λάσπη πράσινου υγρού (από την επεξεργασία του μαυρού υγρού)			
				04.01.04 υγρό βυρσοδεψίας που περιέχει χρώμιο		
		04.01 απόβλητα από τη βιομηχανία δέρματος		04.01.05 υγρό βυρσοδεψίας που δεν περιέχει χρώμιο		
				07.01 απόβλητα από την παραγωγή, διαμόρφωση, προμήθεια και χρήση (ΠΔΠΧ) βασικών οργανικών χημικών ουσιών	07.01.01 υδατικά υγρά πλύσης και μητρικά υγρά	x
				07.01.07 αλογονούχα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων		x
				07.01.08 άλλα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων		x
				07.01.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		

Ομαδοποίηση			EKA			Eπικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK	
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X	
			07.02	απόβλητα από την ΠΔΠΧ πλαστικών, συνθετικών και ουσιών και τεχνητών ινών	07.02.01 07.02.07 07.02.08 07.02.99	υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά αλογονούχα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων άλλα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	x x x
			07.03	απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών βαφών και πηγμέντων (εκτός 06 11 00)	07.03.01 07.03.07 07.03.08 07.03.99	υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά αλογονούχα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων άλλα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	x x x
			07.04	απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών παρασιτοκτόνων (εκτός 02 01 05)	07.04.01 07.04.07 07.04.08 07.04.99	υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά αλογονούχα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων άλλα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	x x x

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			07.05 απόβλητα από την ΠΔΠΧ φαρμακευτικών	07.05.01	υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά	x	
				07.05.07	αλογονούχα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων	x	
				07.05.08	άλλα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων	x	
				07.05.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			07.06 απόβλητα από την ΠΔΠΧ λιπών, λυπαντικών, σαπουνιών, απολυμαντικών και καλλυντικών	07.06.01	υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά	x	
				07.06.07	αλογονούχα ιξήματα διώλησης αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων	x	
				07.06.08	άλλα ιξήματα διώλησης αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων	x	
				07.06.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			07.07 απόβλητα από την παραγωγή, διαμόρφωση, προμήθεια και χρήση λεπτών χρυσών και χημικά προϊόντα μη άλλως προδιαγεγραμμένα	07.07.01	υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά	x	
				07.07.07	αλογονούχα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων	x	
				07.07.08	άλλα ιξήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων	x	
				07.07.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			19.04	υαλοποιημένα απόβλητα και απόβλητα από διεργασίες υαλοποίησης	19.04.03	μη υαλοποιημένη στερεά φάση	x
		02.14 Απόβλητα λειτουργιών φυσικού διαχωρισμού	07.01	απόβλητα, από την παραγωγή, διαμόρφωση, προμήθεια και χοήση (ΠΔΠΧ) βασικών οργανικών χημικών ουσιών	07.01.09	αλογονούχες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x
			07.02	απόβλητα από την ΠΔΠΧ πλαστικών, συνθετικού καουτσούκ και τεχνητών ινών	07.02.09	αλογονούχες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x
					07.02.10	άλλες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x
		07.03	απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών βαφών και πηγμέντων (εκτός 06 11 00)	07.03.09	αλογονούχες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x	
					07.03.10	άλλες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x
		07.04	απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών παρασιτοκτόνων (εκτός 02 01 05)	07.04.09	αλογονούχες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x	
					07.04.10	άλλες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x
		07.05	απόβλητα από την ΠΔΠΧ φαρμακευτικών	07.05.09	αλογονούχες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x	
					07.05.10	άλλες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά	x

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			07.06 απόβλητα από την ΠΔΠΧ λιπόν, λιπαντικών, σαπουνιών, απολυμαντικών και καλλυντικών	07.06.09 αλογονούχες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά		x
				07.06.10 άλλες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά		x
			07.07 απόβλητα από την παραγωγή, διαμόρφωση, προμήθεια και χρήση λεπτών χημικών και χημικά προϊόντα μη άλλως προδιαγεγραμμένα	07.07.09 αλογονούχες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά		x
				07.07.10 άλλες πλάκες φίλτρων, εξαντλημένα απορροφητικά υλικά		x
			19.01 απόβλητα από την καύση, ή πυρόλυση των δημοτικών και πασμούιων εμπορικών βιομηχανικών και από ιδρύματα αποβλήτων	19.01.05 πίττα φίλτρου από κατεργασία αερίου		x
02.2	Λυματολάσπες από χημικές διεργασίες	02.21 Λυματολάσπες από την επεξεργασία βιομηχανικών λυμάτων	03.03 απόβλητα από την παραγωγή και κατεργασία πολτού, χαρτιού και χαρτονιών	03.03.05 λάσπες απομελάνωσης από την ανακύκλωση χαρτιού		
			04.01 απόβλητα από τη βιομηχανία δέρματος	04.01.06 λάσπες που περιέχουν χρώμιο		
				04.01.07 λάσπες που δεν περιέχουν χρώμιο		
			04.02 απόβλητα από τη βιομηχανία υφαντουργίας	04.02.99 απόβλητα μη προδιαγαφόμενα άλλως		
			05.01 ελαιώδεις λάσπες και στερεά απόβλητα	05.01.01 λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία απορρούν		
			06.05 λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής	06.05.01 λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής		

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			07.01	απόβλητα από την παραγωγή, διαιρό- φωση, προμήθεια και χρήση (ΠΔΠΧ) βασι- κών οργανικών χημικών ουσιών	07.01.02	λάσπες από επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής	
			07.02	απόβλητα από την ΠΔΠΧ πλαστικών, συνθετικών καυστσούν και τεχνητών ινών	07.02.02	λάσπες από την επιτό- που επεξεργασία υγρών εκροής	
			07.03	απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών βαφών και πηγμέντων (εκτός 06 11 00)	07.03.02	λάσπες από την επιτό- που επεξεργασία υγρών εκροής	
			07.04	απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών παρασιτοκτόνων (εκτός 02 01 05)	07.04.02	λάσπες από την επιτό- που επεξεργασία υγρών εκροής	
			07.05	απόβλητα από την ΠΔΠΧ φαρμακευτικών	07.05.02	λάσπες από την επιτό- που επεξεργασία υγρών εκροής	
			07.06	απόβλητα από την ΠΔΠΧ λιπών, λιπαντι- κών, σαπουνιών, απολυμαντικών και καλλυντικών	07.06.02	λάσπες από την επιτό- που επεξεργασία υγρών εκροής	
			07.07	απόβλητα από την παραγωγή, διαιρό- φωση, προμήθεια και χρήση λεπτών χημικών και χημικά προϊόντα μη άλλως προδιαγεγραμ- μένα	07.07.02	λάσπες από την επιτό- που επεξεργασία υγρών εκροής	
			11.02	απόβλητα και λάσπες από μη σιδηρούχες υδρομεταλλουργικές διεργασίες	11.02.04	λάσπες μη προδιαγρα- φόμενες άλλως	
			19.07	στραγγίδια χώρου υγειονομικής ταφής	19.07.01	στραγγίδια χώρου υγειονομικής ταφής	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	5-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
			19.08 απόβλητα από εγκαταστάσεις επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγραφούμενων άλλως	19.08.04 P*	λάσπες από την επεξεργασία βιομηχανικών υγρών αποβλήτων (εξαιρούνται τα βιομηχανικά απόβλητα που επεξεργάζονται εντός περιοχής και καλύπτονται από το παράρτημα III της οδηγίας 91/271/EOK)	
	02.22 Λυματολάσπες που περιέχουν υδρογονάνθρακες	01.05 λάσπες γεωτρήσεων και άλλα απόβλητα γεωτρήσεων	01.05.01 λάσπες και απόβλητα από γεώτρηση που περιέχουν πετρέλαιο			
		05.01 ελαιώδεις λάσπες και στερεά απόβλητα	05.01.02 λάσπες από τον αφαλατωτή			
			05.01.03 λάσπες του πυθμένα δέξαμενών		x	
			05.01.04 όξινο-αλκυλικές λάσπες		x	
			05.01.06 λάσπες από εγκαταστάσεις, εξοπλισμό και λειτουργίες συντήρησης			
			05.01.99 απόβλητα μη προδιαγραφούμενα άλλως			
	05.04 εξαντλημένα φίλτρα αργίλου	05.04.01 εξαντλημένα φίλτρα αργίλου			x	
	05.05 απόβλητα αποθείωσης πετρελαίου	05.05.99 απόβλητα μη προδιαγραφούμενα άλλως				
	05.07 απόβλητα από τον καθαρισμό του φυσικού αερίου	05.07.99 απόβλητα μη προδιαγραφούμενα άλλως				
	05.08 απόβλητα από την αναγέννηση των έλαιων	05.08.01 εξαντλημένα φίλτρα αργίλου			x	
		05.08.04 υδαρή υγρά απόβλητα από την αναγέννηση έλαιων			x	
		05.08.99 απόβλητα μη προδιαγραφούμενα άλλως				

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			12.03	απόβλητα από διεργασίες απολίπανσης με νερό και ατμό (εκτός 11 00 00)	12.03.01	υδαρή υγρά πλύσης	x
			19.08	απόβλητα από εγκαταστάσεις επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγραφομένων άλλως	19.08.03	μείγμα λιπών και ελαίων από τον διαχωρισμό έλαιου/αποβλήτων	x
	02.3 Μολυσμένα εδάφη	02.30 Μολυσμένα εδάφη	05.01	ελαιώδεις λάσπες και στερεά απόβλητα	05.01.05	πετρελαιοκηλίδες	x
3 Απόβλητα χημικών παρασκευασμάτων	03.1 Χημικές ουσίες εκτός προδιαγραφών	03.11 Απόβλητα αγροχημικών προϊόντων	02.01	απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής	02.01.05	αγροχημικά απόβλητα	x
			06.13	απόβλητα από άλλες ανόργανες χημικές διεργασίες	06.13.01	ανόργανα εντομοκτόνα, βιοκτόνα και συντηρητικά υλικά ξύλου	x
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέση δημιουργών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.19	ζιζανιοκτόνα	x
			18.01	απόβλητα από περιθαλψή γέννησης, διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη ασθενειών σε ανθρώπους	18.01.05	απορριπτόμενες χημικές και φαρμακευτικές ουσίες	x
	03.12 Αχρησιμοποιητα φάρμακα		20.01	χωριστά συλλεγέντα μέση δημιουργών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.18	φάρμακα	
	03.13 Χρώματα, βερνίκια, μελάνες και κολλητικές ουσίες	03.01	απόβλητα από την κατεργασία ξύλου και την παραγωγή ταμπλάδων και επιπλών	03.01.99	απόβλητα μη προδιαγραφομένα άλλως		
		03.02	απόβλητα συντήρησης ξύλου	03.02.01	μη αλογονωμένα οργανικά συντηρητικά ξύλου	x	
				03.02.02	οργανοχλωρωμένα συντηρητικά ξύλου	x	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
				03.02.03	օργανομεταλλικά συντηρητικά ξύλου	x
				03.02.04	ανόργανα συντηρητικά ξύλου	x
		04.02	απόβλητα από τη βιομηχανία υφαντουργίας	04.02.13	χρώματα και βαφές	
		08.01	απόβλητα από την ΠΔΠΧ χρωμάτων και βερνικιών	08.01.01	απόβλητα από χρώματα και βερνίκια που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες	x
				08.01.02	απόβλητα από χρώματα και βερνίκια που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες	x
				08.01.03	απόβλητα από χρώματα με υδατική βάση και βερνίκια	
				08.01.04	χόνις χρωμάτων	
				08.01.05	σκληρυμένα χρώματα και βερνίκια	
				08.01.06	λάσπες από αφαίρεση χρωμάτων και βερνικιών που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες	x
				08.01.07	λάσπες από αφαίρεση χρωμάτων ή βερνικιών που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες	x
				08.01.08	υδαρείς λάσπες που περιέχουν χρώματα ή βερνίκια	
				08.01.09	απόβλητα από αφαίρεση χρωμάτων ή βερνικιών (εκτός 08.01.05 και 08.01.06)	

Ομαδοποίηση			EKA			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
			08.01.10 υδατικά αιωρήματα που περιέχουν χρώματα ή βερνίκια	08.01.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
				08.02.01 απόβλητα από σκόνες επιστρώσεων		
				08.02.03 υδατικά αιωρήματα που περιέχουν κεραμικά υλικά		
				08.02.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			08.03 απόβλητα από την ΠΔΠΧ άλλων επιστρώσεων (τερψλαμβανομένων κεραμικών υλικών)	08.03.01 απόβλητα μελάνης που περιέχει αλογονούχους διαλύτες		x
				08.03.02 απόβλητα μελάνης που δεν περιέχει αλογονούχους διαλύτες		x
				08.03.03 απόβλητα μελάνης με υδατική βάση		
				08.03.04 στεγνή μελάνη		
				08.03.05 λάσπες μελάνης που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες		x
				08.03.06 λάσπες μελάνης που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες		x
				08.03.07 υδαρείς λάσπες που περιέχουν μελάνη		
				08.03.08 υδατικά υγρά απόβλητα που περιέχουν μελάνη		

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Eπικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Eπικίνδυνα: = X
				08.03.09 P	απόβλητα τόνερ εκτύπωσης (περιλαμβανομένων κασετών)	
				08.03.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
		08.04	απόβλητα από την ΠΔΠΧ κολλών και στεγανωτικών υλικών (περιλαμβάνονται και υδατοστεγανωτικά προϊόντα)	08.04.01	απόβλητα κολλών και στεγανωτικών υλικών που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες	x
				08.04.02	απόβλητα κολλών και στεγανωτικών υλικών που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες	x
				08.04.03	απόβλητα από κόλλες και στεγανωτικά υλικά με υδατική βάση	
				08.04.04	σκληρυμένες κόλλες και στεγανωτικά υλικά	
				08.04.05	λάσπες κολλών και στεγανωτικών υλικών που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες	x
				08.04.06	λάσπες κολλών και στεγανωτικών υλικών που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες	x
				08.04.07	υδαρείς λάσπες που περιέχουν κόλλες και στεγανωτικά υλικά	
				08.04.08	υδατικά υγρά απόβλητα που περιέχουν κόλλες και στεγανωτικά υλικά	
				08.04.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
	20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.12	χρώματα, μελάνες, κόλλες και φητίνες		x

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
03.14 Άλλα απόβλητα χημικών παρασκευασμάτων		02.02 απόβλητα από την προπαρασκευή και επεξεργασία κρέατος, ψαριού ή άλλων τροφίμων ζωικής προέλευσης	02.02.99 P*	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		02.03 απόβλητα από την προπαρασκευή και κατεργασία φρούτων, λαχανικών, δημητριακών, βρώσιμου ελαίου, κακάο, καφέ και καπνού, παραγωγή κονσερβών, κατεργασία καπνού	02.03.02	απόβλητα από υλικά συντήρησης			
		02.05 απόβλητα από τη βιομηχανία γαλακτοκομικών προϊόντων	02.05.99 P*	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		02.06 απόβλητα από βιομηχανίες αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής	02.06.02	απόβλητα από υλικά συντήρησης			
		02.07 απόβλητα από την παραγωγή των αλκοολούχων και μη αλκοολούχων ποτών (εξαιρουμένων των καφέ, κακάο και τσάι)	02.07.03	απόβλητα από τη χημική επεξεργασία			
		03.03 απόβλητα από την παραγωγή και κατεργασία πολτού, χαρτιού και χαρτονιών	03.03.03	λάσπες λεύκανσης από διεργασίες υποχλωριόδεις και χλώριου			
			03.03.04	λάσπες λεύκανσης από άλλες διεργασίες λεύκανσης			
		05.07 απόβλητα από τον καθαρισμό του φυσικού αερίου	05.07.01	λάσπες που περιέχουν υδράργυρο		X	
		06.06 απόβλητα από τις χημικές διεργασίες θειου (παραγωγή και μετασχηματισμός) και διεργασίες αποθεώσης	06.06.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		06.07 απόβλητα από τις χημικές διεργασίες αλογόνων	06.07.99 P*	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		06.08 απόβλητα από την παραγωγή πυριτίου και παραγώγων πυριτίου	06.08.01	απόβλητα από την παραγωγή πυριτίου και παραγώγων πυριτίου			
		06.09 απόβλητα από τις χημικές διεργασίες φωσφόρου	06.09.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			06.10 απόβλητα από τις χημικές διεργασίες αξώτου και την παραγωγή λιπασμάτων	06.10.01 απόβλητα από τις χημικές διεργασίες αξώτου και την παραγωγή λιπασμάτων		
			06.11 απόβλητα από την παραγωγή ανοργάνων βιαφών και υλικών προσωρινής προστασίας	06.11.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			06.13 απόβλητα από άλλες ανόργανες χημικές διεργασίες	06.13.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			09.01 απόβλητα από τη φωτογραφική βιομηχανία	09.01.07 φωτογραφικό φύλι και χαρτί που περιέχουν άργυρο ή ενώσεις αργύρου		
				09.01.08 φωτογραφικό φύλι και χαρτί που δεν περιέχουν άργυρο ή ενώσεις αργύρου		
			13.01 απόβλητα από υδραυλικά έλαια και υγρά φρένων	13.01.08 υγρά φρένων		x
			16.05 αέρια και χημικές ουσίες σε δοχεία	16.05.01 βιομηχανικά αέρια σε κυλινδρους υψηλής πίεσης, δοχεία LPG και δοχεία βιομηχανικού αεροζόλ (περιλαμβανονται αέρια αλογόνα)		
			18.02 απόβλητα από την έρευνα, διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη των ασθενειών που εμφανίζονται σε ζώα	18.02.04 απορριπτόμενες χημικές ουσίες		x
			19.08 απόβλητα από εγκαταστάσεις επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγραφούμενων άλλως	19.08.06 κορεσμένες ή εξαντλημένες ιοντοεναλλακτικές ορητίνες		x
			19.09 απόβλητα από την προπαρασκευή πόσμου νερού ή νερού για βιομηχανική χρήση	19.09.05 κορεσμένες ή εξαντλημένες ιοντοεναλλακτικές ορητίνες		
			20.01 χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.16 απορρυπαντικά		
				20.01.17 φωτογραφικά χημικά		x
				20.01.22 αεροζόλ		

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
03.2 Αχρησιμοποίητες εργατικές ύλες	03.21 Απόβλητα εκρηκτικών υλών και πυροτεχνικών προϊόντων	16.04	απόβλητα εκρηκτικών		16.04.02	απόβλητα πυροτεχνήματων	x
					16.04.03	άλλα απόβλητα εργατικά	x
	03.22 Αχρηστα πυρομαχικά	16.04	απόβλητα εκρηκτικών		16.04.01	απόβλητα πυρομαχικά	x
03.3 Απόβλητα χημικών μειγμάτων	03.31 Μικρές ποσότητες αποβλήτων χημικών μειγμάτων	16.05	αέρια και χημικές ουσίες σε δοχεία		16.05.02	άλλα απόβλητα που περιέχουν ανόργανες χημικές ουσίες, π.χ. χημικά εργαστηρίων μη άλλως προδιαγεγραμμένα, σκόνες πυροσβεστήρων	
					16.05.03	άλλα απόβλητα που περιέχουν, οργανικές χημικές ουσίες, π.χ. χημικά εργαστηρίων μη προδιαγραφόμενα άλλως	
	03.32 Άλλα απόβλητα χημικών ουσιών, που έχουν αναμειχθεί μετά από επεξεργασία	19.02	απόβλητα από ειδικές φυσικοχημικές κατεργασίες βιομηχανικών αποβλήτων (π.χ. υποχρωμάτωση, αποκυάνωση, εξουδετέρωση)		19.02.02	προαναμειγμένα απόβλητα για τελική διάθεση	
5 Μολυσματικά απόβλητα	05.1 Απόβλητα από την υγειονομική περίθαλψη ανθρώπων	05.10 Απόβλητα από την υγειονομική περίθαλψη ανθρώπων	18.01	απόβλητα από περιθαλψη γέννησης, διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη ασθενειών σε ανθρώπους		18.01.02	μέρη και όγανα του σώματος περιλαμβανομένων σάκκων αίματος και διατηρημένο αίμα
						18.01.03 P*	άλλα απόβλητα των οποίων η σύλλογή και διάθεση υπόκειται σε ειδικές απαιτήσεις σε σχέση με την πρόληψη μόλυνσης
						18.01.01	κοπτερά εργαλεία
05.2 Μολυσματικά ζώα	05.20 Μολυσματικά ζώα	18.02	απόβλητα από την έρευνα, διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη των ασθενειών που εμφανίζονται σε ζώα		18.02.02	άλλα απόβλητα των οποίων η σύλλογή και διάθεση υπόκειται σε ειδικές απαιτήσεις σε σχέση με την πρόληψη μόλυνσης	x
05.3 Απόβλητα γενετικής μηχανικής	05.30 Απόβλητα γενετικής μηχανικής	18.01	απόβλητα από περιθαλψη γέννησης, διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη ασθενειών σε ανθρώπους		18.01.03 P*	άλλα απόβλητα των οποίων η σύλλογή και διάθεση υπόκειται σε ειδικές απαιτήσεις σε σχέση με την πρόληψη μόλυνσης	x

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
6 Απορρίματα μετάλλων	06.1 Απορρίματα σιδηρούχων μετάλλων εκτός από συσκευασίες	06.11 Αποκόμματα σιδηρούχων μετάλλων	10.09	απόβλητα από τη χύτευση σιδηρούχων τεμαχίων	10.09.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			10.12	απόβλητα από την παραγωγή κεραμικών υλικών, τούβλων, κεραμιδών και προϊόντων οικοδομής	10.12.06	απορριπτόμενα καλούπια	
			17.04	μέταλλα (περιλαμβανομένων και των κραμάτων τους)	17.04.05	σιδηρος και χάλυβας	
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.06 P*	άλλα μέταλλα	
		06.12 Αποτορνεύματα και ρινίσματα σιδηρούχων μετάλλων	12.01	απόβλητα από τη μορφοποίηση (σφυρηλάτηση, συγκόλληση, πίεση, διέλκυση, τόρνευση και λιμάρισμα)	12.01.01	προϊόντα λιμαρίσματος και τόρνευσης σιδηρούχων μετάλλων	
					12.01.02 P*	άλλα σωματίδια σιδηρούχων μετάλλων	
		06.13 Σιδηρούχα μέταλλα που προκύπτουν από τη μαγνητική διαλογή απορριμμάτων	16.01	οχήματα προς απόσυρση	16.01.05 P*	Ελαφρά κλάσματα από διάλυση αυτοκινήτων	
			19.01	απόβλητα από την καύση, ή πυρόλυση των δημοτικών και παρομοίων εμπορικών βιομηχανικών και από ιδρύματα αποβλήτων	19.01.02 P*	σιδηρούχα υλικά που αφαιρέθησαν από την τέφρα κλιβάνου	
	06.2 Απορρίματα μη σιδηρούχων μετάλλων εκτός από συσκευασίες	06.21 Απορρίμματα πολύτιμων μετάλλων π.δ.κ.α.	09.01	απόβλητα από τη φωτογραφική βιομηχανία	09.01.06	απόβλητα που περιέχουν άργυρο από επιτόπου επεξέργασία φωτογραφικών αποβλήτων	x
		06.22 Απορρίμματα αλουμινίου εκτός από συσκευασίες	10.10	απόβλητα από τη χύτευση μη σιδηρούχων τεμαχίων	10.10.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			12.01	απόβλητα από τη μορφοποίηση (σφυρηλάτηση, συγκόλληση, πίεση, διέλκυση, τόρνευση και λιμάρισμα)	12.01.03 P*	προϊόντα λιμαρίσματος και τόρνευσης μη σιδηρούχων μετάλλων	
					12.01.04 P*	άλλα σωματίδια μη σιδηρούχων μετάλλων	

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			17.04	μέταλλα (περιλαμβανομένων και των κραμάτων τους)	17.04.02	αλουμίνιο	
					17.04.08 P*	καλώδια	
	06.23	Απορρίμματα χαλκού	10.10	απόβλητα από τη χύτευση μη σιδηρούχων τεμαχίων	10.10.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			12.01	απόβλητα από τη μορφοποίηση (σφυρηλάτηση, συγκόλληση, πίεση, διέλκυση, τόρνευση και λιμάρισμα)	12.01.03 P*	προϊόντα λιμαρίσματος και τόρνευσης μη σιδηρούχων μετάλλων	
					12.01.04 P*	άλλα σωματίδια μη σιδηρούχων μετάλλων	
			17.04	μέταλλα (περιλαμβανομένων και των κραμάτων τους)	17.04.01	χαλκός, μπρούντζος, ορείχαλκος	
					17.04.08 P*	καλώδια	
	06.24	Απορρίμματα μολύβδου	10.10	απόβλητα από τη χύτευση μη σιδηρούχων τεμαχίων	10.10.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			12.01	απόβλητα από τη μορφοποίηση (σφυρηλάτηση, συγκόλληση, πίεση, διέλκυση, τόρνευση και λιμάρισμα)	12.01.03 P*	προϊόντα λιμαρίσματος και τόρνευσης μη σιδηρούχων μετάλλων	
					12.01.04 P*	άλλα σωματίδια μη σιδηρούχων μετάλλων	
			17.04	μέταλλα (περιλαμβανομένων και των κραμάτων τους)	17.04.03	μόλυβδος	

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
06.25 Απορρίμματα άλλων μετάλλων	06.31 Συσκευασίες από απορρίμματα μετάλλων	10.10 απόβλητα από τη χύτευση μη σιδηρούχων τεμαχίων	10.10.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		12.01 απόβλητα από τη μορφοποίηση (σφυρηλάτηση, συγκόλληση, πίεση, διέλκυση, τόρνευση και λιμάρισμα)	12.01.03 P*	προϊόντα λιμαρισμάτος και τόρνευσης μη σιδηρούχων μετάλλων			
			12.01.04 P*	άλλα σωματίδια μη σιδηρούχων μετάλλων			
		15.01 συσκευασία	15.01.04 P*	μεταλλική			
		17.04 μέταλλα (περιλαμβανομένων και των κραμάτων τους)	17.04.04	ψευδάργυρος			
			17.04.06	κασσίτερος			
06.3 Συσκευασίες από απορρίμματα μετάλλων	06.31 Συσκευασίες από απορρίμματα σιδηρούχων μετάλλων	20.01 χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.06 P*	άλλα μέταλλα			
		15.01 συσκευασία	15.01.04 P*	μεταλλική			
	06.32 Συσκευασίες από απορρίμματα αλουμινίου	20.01 χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.05 P*	μικρά μεταλλικά (κονσέρβες κ.λπ.)			
		10.10 απόβλητα από τη χύτευση μη σιδηρούχων τεμαχίων	10.10.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		12.01 απόβλητα από τη μορφοποίηση (σφυρηλάτηση, συγκόλληση, πίεση, διέλκυση, τόρνευση και λιμάρισμα)	12.01.03 P*	προϊόντα λιμαρισμάτος και τόρνευσης μη σιδηρούχων μετάλλων			
			12.01.04 P*	άλλα σωματίδια μη σιδηρούχων μετάλλων			
		20.01 χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.05 P*	μικρά μεταλλικά (κονσέρβες κ.λπ.)			
			20.01.06 P*	άλλα μέταλλα			

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
		06.33 Υλικά συσκευασίας από μείγματα μετάλλων	15.01	συσκευασία	15.01.06	μεικτή	
	06.4 Άλλα απορρίμματα μειγμάτων μετάλλων	06.41 Άλλα απορρίμματα μειγμάτων μετάλλων	17.04	μέταλλα (περιλαμβανομένων και των κραμάτων τους)	17.04.07	ανάμεικτα μέταλλα	
7 Μη μεταλλικά απορρίμματα	07.1 Απορρίμματα γυαλιού	07.11 Γυάλινες συσκευασίες, ταξινομημένες ανά χρώμα	20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.02 P*	γυαλιά	
		07.12 Συσκευασίες από μείγματα γυαλιού	20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.02 P*	γυαλιά	
		07.13 Άλλα απορρίμματα γυαλιού	10.11	απόβλητα από την παραγωγή υάλου και υάλινων προϊόντων	10.11.02	απόβλητα υάλου	
			17.02	ξύλο, γυαλί και πλαστικό	17.02.02	γυαλί	
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.02 P*	γυαλιά	
	07.2 Απορρίμματα χαρτιού και χαρτονιού	07.21 Συσκευασίες από απορρίμματα χαρτιού και χαρτονιού	15.01	συσκευασία	15.01.01	από χαρτί και χαρτόνι	
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.01 P*	χαρτιά και χαρτόνια	
		07.22 Απορρίμματα από εφημερίδες και περιοδικά	20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.01 P*	χαρτιά και χαρτόνια	
		07.23 Άλλα απορρίμματα χαρτιού και χαρτονιού	03.03	απόβλητα από την παραγωγή και κατεργασία πολτού, χαρτιού και χαρτονιών	03.03.06	λάσπη από ίνες και χαρτί	
					03.03.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			15.02	απορροφητικά υλικά, φύλτρων, υφάσματα σκουπίσματος και προστατευτικός θυγατρισμός	15.02.01 P*	απορροφητικά υλικά φύλτρων, υφάσματα σκουπίσματος, προστατευτικός θυγατρισμός	
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.01 P*	χαρτιά και χαρτόνια	
07.3 Απορρίμματα ελαστικού	07.31 Φθαρμένα επίσωτρα	16.01	οχήματα προς απόσυρση	16.01.03	μεταχειρισμένα λάστιχα		
	07.32 Άλλα απορρίμματα ελαστικού						
07.4 Απορρίμματα πλαστικών ουσιών	07.41 Συσκευασίες από απορρίμματα πλαστικών ουσιών	15.01	συσκευασία	15.01.02	πλαστική		
	07.42 Άλλα απορρίμματα πλαστικών ουσιών	02.01	απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής	02.01.04	απόβλητα πλαστικά (εξαριστήρια της συσκευασίας)		
		12.01	απόβλητα από τη μορφοποίηση (σφυρήλατηση, συγκόλληση, πίεση, διέλυση, τορνευση και λιμάρισμα)	12.01.05	σωματίδια πλαστικών		
		16.02	απορριπτόμενος εξοπλισμός και υπολείμματα υλικού διάλυσης	16.02.07	απόβλητα από τη βιομηχανία μετατροπής πλαστικών		
		17.02	ξύλο, γυαλί και πλαστικό	17.02.03	πλαστικό		
		20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων	20.01.03	μικρά πλαστικά		
				20.01.04	άλλα πλαστικά		

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
07.5 Απορρίμματα ξυλείας	07.51 Υλικά συσκευασίας από απορρίμματα ξυλείας	07.51 Υλικά συσκευασίας από απορρίμματα ξυλείας	15.01	συσκευασία	15.01.03	ξύλινη	
		07.52 Πριονίδια και ροκανίδια	03.01	απόβλητα από την κατεργασία ξύλου και την παραγωγή ταμπλάδων και επίπλων	03.01.02	πριονίδι	
					03.01.03	ξέσματα, αποκομμένα τεμάχια, κατάλοιπα ξυλείας/κοντραπλακέ/ καπλαμάδων	
		07.53 Άλλα απορρίμματα ξυλείας	03.01	απόβλητα από την κατεργασία ξύλου και την παραγωγή ταμπλάδων και επίπλων	03.01.01	απόβλητα φλοιών και φελλών	
			03.03	απόβλητα από την παραγωγή και κατεργασία πολτού, χαρτιού και χαρτονιών	03.03.01	φλοιός	
			17.02	ξύλο, γυαλί και πλαστικό	17.02.01	ξύλο	
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων απόβλητων	20.01.07	ξύλο	
07.6 Απορρίμματα υφαντουργίας	07.61 Υλικά συσκευασίας από απορρίμματα υφαντουργίας	07.61 Υλικά συσκευασίας από απορρίμματα υφαντουργίας	20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων απόβλητων	20.01.11 P*	υφάσματα	
	07.62 Φθαρμένα είδη ρουχισμού	07.62 Φθαρμένα είδη ρουχισμού	20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων απόβλητων	20.01.10	ρούχα	
	07.63 Διάφορα απορρίμματα υφαντουργίας	07.63 Διάφορα απορρίμματα υφαντουργίας	04.02	απόβλητα από τη βιομηχανία υφαντουργίας	04.02.01	απόβλητα από μη κατεργασμένες υφαντουργικές ίνες και άλλες φυσικές ινώδεις ουσίες κυριώς φυτικής προέλευσης	
					04.02.02	απόβλητα από μη κατεργασμένες υφαντουργικές ίνες κυριώς ζωίκης προέλευσης	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
				04.02.03	απόβλητα από μη κατεργασμένες υφαντουργικές ίνες κυρίως τεχνητές ή συνθετικές	
				04.02.04	απόβλητα από μη κατεργασμένες μεικτές υφαντουργικές ίνες πριν την περιδίνηση και την ύφανση	
				04.02.05	απόβλητα από κατεργασμένες υφαντουργικές ίνες κυρίως φυτικής προέλευσης	
				04.02.06	απόβλητα από κατεργασμένες υφαντουργικές ίνες κυρίως ζωικής προέλευσης	
				04.02.07	απόβλητα από κατεργασμένες υφαντουργικές ίνες κυρίως τεχνητής ή συνθετικής προέλευσης	
				04.02.08	απόβλητα από κατεργασμένες μεικτές υφαντουργικές ίνες	
				04.02.09	απόβλητα από σύνθετα υλικά (εμποτισμένα υφαντά, ελαστομερές, πλαστομερές)	
				04.02.11	αλογονούχα απόβλητα από επένδυση ξύλου και φινίρισμα	x
				04.02.12	μη αλογονούχα απόβλητα από επένδυση ξύλου και φινίρισμα	
	15.02	απορροφητικά υλικά, φίλτρων, υφάσματα σκουπίσματος και προστατευτικός ρουχισμός	15.02.01 P*	απορροφητικά υλικά φίλτρων, υφάσματα σκουπίσματος, προστατευτικός ρουχισμός		
	20.01	χωριστά συλλεγέντα μέση δημοτικών και άλλων παρόμοιων απόβλητων	20.01.11 P*	υφάσματα		

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ				Επικίνδυνα: σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
		07.64 Απορρίμματα δέρματος	04.01 απόβλητα από τη βιομηχανία δέρματος	04.01.08 απόβλητο επεξεργασμένο δέρμα (μπλέ φύλλα, ξέσματα, αποκυμένα τεμάχια, σκόνη στιλβώματος) που περιέχει χρώμα			
					04.01.09 απόβλητα από επένδυση και τελείωμα		
					04.01.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
8 Απορριπτόμενος εξοπλισμός	08.1 Μηχανήματα και εξοπλισμός που χρησιμοποιούνται στη βιομηχανία και στο εμπόριο	08.11 Μηχανήματα και εξοπλισμός που χρησιμοποιούνται στη βιομηχανία και στο εμπόριο, εκτός από ηλεκτρονικό εξοπλισμό	16.02 απορριπτόμενος εξοπλισμός και υπόλειμματα υλικού διάλυσης	16.02.01 μετασχηματιστές και πυκνωτές που περιέχουν PCB ή PCTs		x	
					16.02.03 P* εξοπλισμός που περιέχει γλωροφθορούδρογονάνθρακες		
					16.02.04 P* απορριπτόμενος εξοπλισμός που περιέχει ελεύθερο αμίαντο		
					16.02.05 P* άλλος απορριπτόμενος εξοπλισμός		
					16.02.02 P* άλλος πεταμένος ηλεκτρονικός εξοπλισμός (π.χ. τυπωμένες πλακέτες κυκλωμάτων)		
	08.12 Εξοπλισμός επεξεργασίας δεδομένων	16.02 απορριπτόμενος εξοπλισμός και υπόλειμματα υλικού διάλυσης	20.01 χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμιουν αποβλήτων	20.01.24 P* ηλεκτρονικός εξοπλισμός (π.χ. τυπωμένες πλακέτες κυκλωμάτων)			
					09.01 απόβλητα από τη φωτογραφική βιομηχανία	09.01.09 κάμερες μιας χοήσης με μπαταρίες	
	08.13 Άλλος ηλεκτρονικός εξοπλισμός	09.01		09.01.10 κάμερες μιας χοήσης χωρίς μπαταρίες			

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
			16.02	απορριπτόμενος εξοπλισμός και υπολείμματα υλικού διάλυσης	16.02.02 P*	άλλος πεταμένος ηλεκτρονικός εξοπλισμός (π.χ. τυπωμένες πλακέτες κυκλωμάτων)
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων απόβλητων	20.01.24 P*	ηλεκτρονικός εξοπλισμός (π.χ. τυπωμένες πλακέτες κυκλωμάτων)
08.2 Οχήματα που αποσύρονται από την κυκλοφορία	08.21 Οχήματα ιδιωτικής χρήσης	16.01	οχήματα προς απόσυρση	16.01.04 P*	αποσυρόμενα οχήματα	
		20.03	άλλα δημοτικά απόβλητα	20.03.05 P*	οχήματα προς απόσυρση	
	08.22 Οχήματα επαγγελματικής χρήσης	16.01	οχήματα προς απόσυρση	16.01.04 P*	αποσυρόμενα οχήματα	
	08.3 Οικιακός εξοπλισμός, εκτός από οχήματα	08.31 Ηλεκτρικές οικιακές συσκευές και οικιακές συσκευές αερίου	20.03	άλλα δημοτικά απόβλητα		
		08.32 Άλλος ογκώδης οικιακός εξοπλισμός	16.02	απορριπτόμενος εξοπλισμός και υπολείμματα υλικού διάλυσης	16.02.03 P*	εξοπλισμός που περιέχει χλωροφθορούδογονάνθρακες
					16.02.04 P*	απορριπτόμενος εξοπλισμός που περιέχει ελεύθερο αμίαντο
					16.02.05 P*	άλλος απορριπτόμενος εξοπλισμός
08.4 Απορριπτόμενα συστατικά μηχανημάτων και εξοπλισμού	08.41 Ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές	16.01	οχήματα προς απόσυρση	16.01.99 P*	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
		16.06	μπαταρίες και συσσωρευτές	16.06.01	μπαταρίες μολύβδου	x
				16.06.02	Ni-Cd μπαταρίες	x
				16.06.03	ξηροί συσσωρευτές υδραγγόνου	x

Ομαδοποίηση			EKA			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
					16.06.04 αλκαλικές μπαταρίες	
					16.06.05 άλλες μπαταρίες και συσσωρευτές	
		20.01 χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων αποβλήτων		20.01.20 μπαταρίες		
08.42 Φθαρμένοι καταλυτικοί μετατροπείς	05.03 εξαντλημένοι καταλύτες		05.03.01 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα			
			05.03.02 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες			
	06.12 απόβλητα από την παραγωγή, χρήση και αναγέννηση των καταλυτών		06.12.01 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα			
			06.12.02 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες			
	07.01 απόβλητα από την παραγωγή, διαμόσφιωση, προμήθεια και χρήση (ΠΔΠΧ) βασικών οργανικών χημικών ουσιών		07.01.05 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα			
			07.01.06 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες			
	07.02 απόβλητα από την ΠΔΠΧ πλαστικών, συνθετικού καυστσούν και τεχνητών ινών		07.02.05 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα			
			07.02.06 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες			
	07.03 απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών βαφών και πηγμέντων (εκτός 06 11 00)		07.03.05 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα			
			07.03.06 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες			

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			07.04 απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών παρασιτοκτόνων (εκτός 02 01 05)	07.04.05 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα		
				07.04.06 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες		
			07.05 απόβλητα από την ΠΔΠΧ φαρμακευτικών	07.05.05 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα		
				07.05.06 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες		
			07.06 απόβλητα από την ΠΔΠΧ λιπόν, λιπαντικών, σαπουνιών, απολυμαντικών και καλλυντικών	07.06.05 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα		
				07.06.06 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες		
			07.07 απόβλητα από την παραγωγή, διαμόσφωση, προμήθεια και χρήση λεπτών χημικών και χημικά προϊόντα μη άλλως προδιαγεγραμμένα	07.07.05 εξαντλημένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα		
				07.07.06 άλλοι εξαντλημένοι καταλύτες		
			10.01 απόβλητα από σταθμούς παραγωγής ενέργειας ή άλλους σταθμούς καύσης (εκτός 19 00 00)	10.01.10 εξαντλημένοι καταλύτες π.χ. από την αφαίρεση NO _x		
			16.01 οχήματα προς απόσυρση	16.01.01 καταλύτες που έχουν αφαιρεθεί από οχήματα οι οποίοι περιέχουν πολύτιμα μέταλλα		
				16.01.02 άλλοι καταλύτες που έχουν αφαιρεθεί από οχήματα		
			19.01 απόβλητα από την καύση, η πυρόλιση των δημοτικών και παρομοίων εμπορικών βιομηχανικών και από ιδρύματα αποβλήτων	19.01.09 εξαντλημένοι καταλύτες π.χ. από την αφαίρεση NO _x		

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
9 Υδαής γαιοπολτός και υδαρής κοπριά	09.0 Υδαής γαιοπολτός και υδαρής κοπριά	09.00 Υδαής γαιοπολτός και υδαρής κοπριά	08.03	απόβλητα από την ΠΔΠΧ μελανών εκτύπωσης	08.03.09 P*	απόβλητα τόνερ εκτύπωσης (περιλ. κασετών)	
			16.01	οχήματα προς απόσυρση	16.01.99 P*	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			16.02	απορριπτόμενος εξοπλισμός και υπολείμματα υλικού διάλυσης	16.02.02 P*	άλλος πεταμένος ηλεκτρονικός εξοπλισμός (π.χ. τυπωμένες πλακέτες κυκλωμάτων)	
			17.04	μέταλλα (περιλαμβανομένων και των κραμάτων τους)	17.04.08 P*	καλώδια	
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμοιων απόβλητων	20.01.21	σωλήνες φθορισμού και άλλα απόβλητα περιέχοντα υδρόγυρο	x
					20.01.23	εξοπλισμός που περιέχει χλωροφθοροϋδρογονάνθρακες	
					20.01.24 P	ηλεκτρονικός εξοπλισμός (π.χ. τυπωμένες πλακέτες κυκλωμάτων)	
10 Ζωικά και φυτικά υπολείμματα	10.1 Υπολείμματα από την επεξεργασία ζωικών ή φυτικών προϊόντων	10.11 Υπολείμματα από την επεξεργασία ζωικών προϊόντων	02.01	Απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής	02.01.06	περιττώματα, ούρα και κόπρανα ζώων (συμπεριλαμβάνονται και φθαριμένα άχυρα), υγρά εκροής συλλεγχθείσας χωριστά και επεξεργαζομένη εκτός σημείου παραγωγής	
		10.11 Υπολείμματα από την επεξεργασία ζωικών προϊόντων	02.01	Απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής	02.01.02	απόβλητα ιστών ζώων	
			02.02	απόβλητα από την προπαρασκευή και επεξεργασία κρέατος, ψαριού ή άλλων τροφίμων ζωικής προέλευσης	02.02.01	λάσπες από πλύση και καθαρισμό	
					02.02.02	απόβλητα ιστών ζώων	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			04.01 απόβλητα από τη βιομηχανία δέρματος	04.01.01 απόβλητα διαχωρισμού άνυδρου ασβέστου και τεμαχίων δέρματος		
				04.01.02 απόβλητα ασβέστωσης		
			04.02 απόβλητα από τη βιομηχανία υφαντουσογίας	04.02.10 P* οργανική ύλη από φυσικά προϊόντα (π.χ. λίπος, κηρός)		
		10.12 Υπολείμματα από την επεξεργασία φυτικών προϊόντων	02.01 Απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής	02.01.01 λάσπες από πλύση και καθαρισμό		
				02.01.03 απόβλητα ιστών φυτών		
				02.01.99 P* απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			02.03 απόβλητα από την προπαρασκευή και κατεργασία φρουτών, λαχανικών, δημητριακών, βρώσιμου ελαίου, κακάο, καφέ και καπνού, παραγωγή κονσερβών, κατεργασία καπνού	02.03.01 λάσπες από την πλύση, καθαρισμό, αποφλοίωση, φυγοκέντρηση και διαχωρισμό		
				02.03.03 P απόβλητα από εγκύλισμα διάλυτου		
				02.03.04 υλικά ακατάλληλα για κατανάλωση ή επεξεργασία		
				02.03.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			02.04 απόβλητα από την διεργασία παραγωγής ζάχαρης	02.04.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
				02.04.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			02.07	απόβλητα από την παραγωγή των αλκοολούχων και μη αλκοολούχων ποτών (εξαιρουμένων των καφέ, κακάο και τοά)	02.07.01	απόβλητα από την πλύση, τον καθαρισμό και τη μηχανική μείωση της πρώτης ύλης	
					02.07.02 P*	απόβλητα από την απόσταξη αλκοόλης	
					02.07.05	λάσπες από επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής	
			04.02	απόβλητα από τη βιομηχανία υφαντουργίας	04.02.10 P*	օργανική ύλη από φυσικά προϊόντα (π.χ. λίπος, κηρός)	
10.2 Υπολείμματα τροφίμων	10.20 Υπολείμματα τροφίμων	02.01	Απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής	02.01.99 P*	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
		02.02	απόβλητα από την προπαρασκευή και επεξεργασία κρέατος, ψαριού ή άλλων τροφίμων ζωικής προέλευσης	02.02.03	υλικά ακατάλληλα για κατανάλωση ή επεξεργασία		
				02.02.99 P*	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
		02.05	απόβλητα από τη βιομηχανία γαλακτοκομικών προϊόντων	02.05.01	υλικά ακατάλληλα για κατανάλωση ή επεξεργασία		
				02.05.99 P	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
		02.06	απόβλητα από βιομηχανίες αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής	02.06.01	υλικά ακατάλληλα για την παραγωγή και κατανάλωση τροφών		
		02.07	απόβλητα από την παραγωγή των αλκοολούχων και μη αλκοολούχων ποτών (εξαιρουμένων των καφέ, κακάο και τοά)	02.07.04	υλικά ακατάλληλα για παραγωγή ή κατανάλωση		

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			20.01	χωριστά συλλεγέντα μέρη δημοτικών και άλλων παρόμιοιων αποβλήτων	20.01.08	օργανικά δυνάμενα να λιπασματοποιηθούν απόβλητα κουζίνας, χωριστά συλλεγέντα μέρη (περιλαμβάνονται απόβλητα καψιένου λαδιού και κουζίνας από καντίνες και εστιατόρια)	
					20.01.09	λάδια και λίπη	
10.3	Υπολείμματα πάρκων και κήπων	10.31	Υπολείμματα πάρκων και κήπων	20.02	απόβλητα κήπων και πάρκων (περιλαμβάνονται απόβλητα νεκροταφείων)	20.02.01	απόβλητα δυνάμενα να λιπασματοποιηθούν
		10.32	Υπολείμματα κλαδέματος δένδρων	02.01	απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής	02.01.07	απόβλητα από εξμετάλλευση δασοκομικών προϊόντων
11	Μεικτά ουνήθη υπολείμματα	11.1	Μεικτά οικιακά και δημόσια υπολείμματα καθώς και υπολείμματα κουζίνας	11.11	Μεικτά οικιακά και παρόμοια υπολείμματα	20.03	άλλα δημοτικά απόβλητα
		11.12	Υπολείμματα οδοναθαλισμού	19.08	απόβλητα από εγκαταστάσιες επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγραφούμενων άλλως	19.08.01	εσχαρίσματα
				20.03	άλλα δημοτικά απόβλητα	20.03.02	απόβλητα από αγορές
						20.03.03	υπολείμματα από τον καθαρισμό δρόμων
11.2	Μεικτά υλικά	11.21	Μεικτά μη μεταλλικά υλικά συσκευασίας	15.01	συσκευασία	15.01.06	μεικτή
		11.22	Άλλα μη μεταλλικά μεικτά υπολείμματα	12.02	απόβλητα από μηχανικές διεργασίες κατεργασίας επιφανειών (ανατίναξη, λείανση, στίλβωση, λείανση με αλοιφή, τελική στίλβωση)	12.02.01	εξαντλημένη άμπος ανατίναξης
				18.01	απόβλητα από περιθάλψη γέννησης, διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη ασθενειών σε ανθρώπους	18.01.04 P*	απόβλητα των οποίων η σύλλογή και διάθεση δεν υπόκεινται σε ειδικές απαιτήσεις σε σχέση με την προληπτική μόλυνσης (π.χ. επενδύσεις, γυψίνα εκμαγεία, σεντόνια, πετσέτες, σουχισμός απορρίψιμος)

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			18.02	απόβλητα από την έρευνα, διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη των ασθενειών που εμφανίζονται σε ζώα	18.02.03	απόβλητα των οποίων η συλλογή και διάθεση δεν υπόκεινται σε ειδικές απαιτήσεις σε σχέση με την πρόληψη μόλυνσης	
11.3	Κατάλοιπα επεξεργασιών	11.31 Υπολείμματα διάλυσης οχημάτων	16.01	οχήματα προς απόσυρση	16.01.05 P*	Ελαφρά κλάσματα από διάλυση αυτοκινήτων	
		11.32 Άλλα υπολείμματα επεξεργασιών	03.03	απόβλητα από την παραγωγή και κατεργασία πολτού, χαρτού και χαρτονιών	03.03.07	απορρίμματα από την ανακύκλωση χαρτού και χαρτονιών	
			16.02	απορριττόμενος εξοπλισμός και υπολείμματα υλικού διάλυσης	16.02.08	υπολείμματα υλικού διάλυσης	
			19.05	απόβλητα από την αεροβία επεξεργασία στερεών αποβλήτων	19.05.01	μη λιπασματοποιημένο τμήμα των δημοτικών και παρομοίων αποβλήτων	
					19.05.02	μη λιπασματοποιημένο τμήμα ζωάκων και φυτικών αποβλήτων	
					19.05.03	προϊόντα λιπασματοποίησης εκτός προδιαγραφών	
					19.05.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
12	Κοινές λυματολάσπες	12.1 Λυματολάσπες από την επεξεργασία υγρών αποβλήτων	12.11 Λυματολάσπες από την επεξεργασία λυμάτων υπονόμων	19.08	απόβλητα από εγκαταστάσεις επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγραφομένων άλλως	19.08.05	λάσπες από την επεξεργασία λυμάτων
		12.12 Λυματολάσπες από την επεξεργασία άλλων υγρών αποβλήτων	02.02	απόβλητα από την προπαρασκευή και επεξεργασία κρέατος, ψαριού ή άλλων τροφίμων ζωικής προέλευσης	02.02.04	λάσπες από επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			02.03 απόβλητα από την προπαρασκευή και κατεργασία φρουτών, λαχανικών, δημητριακών, βρώσιμων ελάιου, κακάο, καφέ και καπνού, παραγωγή κονσερβών, κατεργασία καπνού	02.03.05	λάσπες από επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής	
			02.04 απόβλητα από την διεργασία παραγωγής ζάχαρης	02.04.03	λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής	
			02.05 απόβλητα από τη βιομηχανία γαλακτοκομικών προϊόντων	02.05.02	απόβλητα από την επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής	
			02.06 απόβλητα από βιομηχανίες αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής	02.06.03	λάσπες από επιτόπου επεξεργασία υγρών εκροής	
			05.02 μη ελαιώδεις λάσπες και στερεά απόβλητα	05.02.02	απόβλητα από τις στήλες ψύξης	
				05.02.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			05.06 απόβλητα από την πυρολυτική κατεργασία του άνθρακα	05.06.04	απόβλητα από τις στήλες ψύξης	
			19.06 απόβλητα από την αναερόβια επεξεργασία αποβλήτων	19.06.01	λάσπες αναερόβιας επεξεργασίας των δημοτικών και παρομοίων αποβλήτων	
				19.06.02	λάσπες αναερόβιας επεξεργασίας των ζωικών και φυτικών αποβλήτων	
				19.06.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			19.08 απόβλητα από εγκαταστάσεις επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγραφούμενων άλλως	19.08.04 P*	λάσπες από την επεξεργασία βιομηχανικών υγρών αποβλήτων (εξαιρούνται τα βιομηχανικά απόβλητα που επεξεργάζονται εντός περιοχής και καλύπτονται από το παράρτημα III της οδηγίας 91/271/EOK)	
				19.08.99 P*	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
12.2 Λυματολάσπες από τον καθαρισμό πόσιμου νερού	12.20 Λυματολάσπες από τον καθαρισμό πόσιμου νερού	05.02 μη ελαιώδεις λάσπες και στερεά απόβλητα	05.02.01	λάσπες από την υδροδότηση λέβητα			
			19.09 απόβλητα από την προπαρασκευή πόσιμου νερού ή νερού για βιομηχανική χρήση	19.09.02	λάσπες από την διαύγαση του νερού		
				19.09.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
12.3 Λυματολάσπες βυθοκόρησης	12.30 Λυματολάσπες βυθοκόρησης	17.05 χώματα και μπάζα εκσκαφών	17.05.02	μπάζα εκσκαφών			
12.4 Περιεχόμενα βόθρων	12.40 Περιεχόμενα βόθρων	20.03 άλλα δημοτικά απόβλητα	20.03.04	λάσπη σηπτικής δεξαμενής			
13 Υπολείμματα ανόργανων ουσιών	13.1 Υπολείμματα κατασκευών και κατεδαφίσεων π.δ.κ.α.	13.11 Υπολείμματα συνρροέματος και οπτοπλινθοδομών	10.12 απόβλητα από την παραγωγή κεραμικών υλικών, τούβλων, κεραμιδιών και προϊόντων οικοδομής	10.12.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
			10.13 απόβλητα από την παραγωγή τουμέντου, υδρασβέτου, ασβεστοκονιάσματος και αντικειμένων και προϊόντων που κατασκευάζονται	10.13.03	απόβλητα από άλλα σύνθετα υλικά με βάση το τουμέντο		
				10.13.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		
		17.01 σκυρόδεμα, τούβλα, πλακάκια, κεραμικά και υλικά με βάση γύψο	17.01.01 σκυρόδεμα				
				17.01.02 τούβλα			
				17.01.04 υλικά κατασκευής με βάση γύψο			
		17.07 απόβλητα μεικτών κατασκευών και κατεδαφίσεων	17.07.01 απόβλητα μεικτών κατασκευών και κατεδαφίσεων				

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
13.12 Υπολείμματα αμιάντου	13.12.1 Υπολείμματα αμιάντου	06.07	απόβλητα από τις χημικές διεργασίες αλογόνων	06.07.01	απόβλητα που περιέχουν αμίαντο από ηλεκτρόλυση	x
		10.13	απόβλητα από την παραγωγή τουμέντου, υδροασθέτου, ασβεστοκονιάσματος και αντικεμένων και προϊόντων που κατασκευάζονται από αυτά	10.13.02	απόβλητα από την παρασκευή ασβέστου τουμέντου	
		16.02	απορριπτόμενος εξοπλισμός και υπολείμματα υλικού διάλυσης	16.02.04 P*	απορριπτόμενος εξοπλισμός που περιέχει ελεύθερο αμίαντο	
		16.02.06	απόβλητα από τη βιομηχανία επεξεργασίας αμιάντου			
		17.01	σκυρόδεμα, τούβλα, πλακάκια, νερόμικά και υλικά με βάση γύψο	17.01.05	υλικά κατασκευών με βάση τον αμίαντο	
		17.06	μονωτικά υλικά	17.06.01	μονωτικά υλικά που περιέχουν άσβεστο	x
	13.13 Υπολείμματα υλικών κατασκευής ασφαλτοπάτητων	17.03	άσφαλτος, πίσσα και προϊόντα πίσσας	17.03.01	άσφαλτος που περιέχει πίσσα	
				17.03.02	άσφαλτος που δεν περιέχει πίσσα	
				17.03.03	πίσσα και προϊόντα πίσσας	
	13.14 Μεικτά υπολείμματα κατασκευών	17.06	μονωτικά υλικά	17.06.02	άλλα μονωτικά υλικά	
13.2 Υπολείμματα φυσικών ορυκτών	13.21 Υπολείμματα αμμοχάλικου	01.01	απόβλητα από την εκσκαφή ορυκτών	01.01.01	απόβλητα από την εκσκαφή ορυκτών που εμπεριέχουν μέταλλα	
				01.01.02	απόβλητα από την εκσκαφή ορυκτών που δεν εμπεριέχουν μέταλλα	

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			01.02	απόβλητα από επεξεργασία εμπλουτισμού ορυκτών	01.02.01	απόβλητα από επεξεργασία εμπλουτισμού ορυκτών που περιέχουν μέταλλα	
					01.02.02	απόβλητα από επεξεργασία εμπλουτισμού ορυκτών που δεν περιέχουν μέταλλα	
			01.03	απόβλητα από περαιτέρω φυσική και χημική επεξεργασία ορυκτών που περιέχουν μέταλλα	01.03.01	υπολείμματα	
					01.03.02	απόβλητα σκόνης και πούδρας	
					01.03.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			01.04	απόβλητα από περαιτέρω φυσική και χημική διεργασία των ορυκτών που δεν εμπεριέχουν μέταλλα	01.04.01	απόβλητα χαλίκια και σπασμένοι βράχοι	
					01.04.02	απόβλητα αιμούδη και αργιλώδη	
					01.04.03	κονιώδη απόβλητα	
					01.04.05	απόβλητα από πλύσιμο και καθαρισμό ορυκτών	
					01.04.06	απόβλητα από κοπή και πριόνισμα πέτρας	
					01.04.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			02.04	απόβλητα από την διεργασία παραγωγής ζάχαρης	02.04.01	χώματα από τον καθαρισμό και πλύση των σακχαροτεύτλων	
			10.11	απόβλητα από την παραγωγή υάλου και υάλινων προϊόντων	10.11.01	απόβλητο μείγμα προπαρασκευής πριν τη θερμική κατεργασία	
			10.12	απόβλητα από την παραγωγή κεραμικών υλικών τούβλων, κεραμιδιών και προϊόντων οικοδομής	10.12.01	απόβλητο μείγμα προπαρασκευής πριν τη θερμική κατεργασία	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			10.13 απόβλητα από την παραγωγή τουμέντου, υδρασθέτου, αερεστοχονιάσματος και αντικειμένων και προϊόντων που κατασκευάζονται από αυτά	10.13.01 απορριπτόμενο μείγμα προπαρασκευής πριν τη θερμική κατεργασία		
			17.05 χώματα και μπάζα εκσκαφών	17.05.01 χώματα και πέτρες		
			19.09 απόβλητα από την προπαρασκευή πόσμου νερού ή νερού για βιομηχανική χρήση	19.09.01 στερεά απόβλητα από πρωτοβάθμια διύλιση και εσχαρίσματα		
			20.02 απόβλητα κήπων και πάρκων (περιλαμβάνονται απόβλητα νεκροταφείων)	20.02.02 χώματα και πέτρες		
				20.02.03 άλλα μη δυνάμενα να ληπαριστοποιηθούν απόβλητα		
	13.22 Ανόργανες λυματολάσπες		01.03 απόβλητα από περιατέρω φυσική και χημική επεξεργασία ορυκτών που περιέχουν μέταλλα	01.03.03 ευθρά μέσα από την παραγωγή αλονυμίνας		
			01.05 λάσπες γεωτρήσεων και άλλα απόβλητα γεωτρήσεων	01.05.04 λάσπες και απόβλητα από γεώτρηση νερού		
			08.02 απόβλητα από την ΠΔΠΧ άλλων επιστρώσεων (περιλαμβανομένων κεραμικών υλικών)	08.02.02 υδαρείς λάσπες που περιέχουν κεραμικά υλικά		
			10.01 απόβλητα από σταθμούς παραγωγής ενέργειας ή άλλους σταθμούς καύσης (εκτός 19 00 00)	10.01.11 υδαρείς λάσπες από τον καθαρισμό λεβήτων		
			10.02 απόβλητα από τη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα	10.02.05 άλλες λάσπες		
			19.01 απόβλητα από την καύση, η πυρόλιση των δημοτικών και παρομοίων εμπορικών βιομηχανικών και από ιδρύματα αποβλήτων	19.01.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως		

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			19.08	απόβλητα από εγκαταστάσεις επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγαφούμενων άλλως	19.08.02	απόβλητα από την εξάψυμωση	
13.3 Υπολείμματα καυσεών	13.31 Κατάλοιπα έκπλυσης βιομηχανικών καυσαερίων	10.01	απόβλητα από σταθμούς παραγωγής ενέργειας ή άλλους σταθμούς καύσης (εκτός 19 00 00)	10.01.05	απόβλητα αντιδράσεων με βάση ασβέστιο από αποθείωση καυσαερίων σε στερεή μορφή		
				10.01.06	άλλα στερεά απόβλητα από κατεργασία αερίου		
				10.01.07	απόβλητα αντιδράσεων με βάση καυσαέριο από αποθείωση καυσαερίων σε μορφή λάσπης		
				10.01.08	άλλα απόβλητα από κατεργασία αερίου		
		10.02	απόβλητα από τη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα	10.02.03	στερεά απόβλητα από την επεξεργασία αερίων		
				10.02.04	λάσπες από την επεξεργασία αερίου		
		10.03	απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία αλουμινίου	10.03.11	σκόνη καυσαερίων		
				10.03.13	στερεά απόβλητα από κατεργασία αερίου		
				10.03.14	λάσπες από κατεργασία αερίου		
		10.04	απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία μολύβδου	10.04.04	σκόνη καυσαερίων	x	
				10.04.06	στερεά απόβλητα από την κατεργασία αερίου	x	
				10.04.07	λάσπες από την κατεργασία αερίου	x	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			10.05 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία ψευδαργύρου	10.05.03 σκόνη καυσαερίων	x	
				10.05.05 στερεά απόβλητα από την κατεργασία αερίου	x	
				10.05.06 λάσπες από την κατεργασία αερίου	x	
			10.06 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία χαλκού	10.06.03 σκόνη καυσαερίων	x	
				10.06.06 στερεά απόβλητα από την κατεργασία αερίου	x	
				10.06.07 λάσπες από την κατεργασία αερίου	x	
			10.07 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία αργύρου, χρυσού και πλατίνας	10.07.03 στερεά απόβλητα από την κατεργασία αερίου		
				10.07.05 λάσπες από την κατεργασία αερίου		
			10.08 απόβλητα από άλλη θερμική μεταλλουργία μη σιδηρούχων	10.08.03 σκόνη καυσαερίων		
				10.08.05 στερεά απόβλητα από την κατεργασία αερίου		
				10.08.06 λάσπες από την κατεργασία αερίου		
			10.11 απόβλητα από την παραγωγή υάλου και υάλινων προϊόντων	10.11.04 σκόνη καυσαερίων		
				10.11.06 στερεά απόβλητα από την κατεργασία αερίου		
				10.11.07 λάσπες από την κατεργασία αερίου		

Ομαδοποίηση			EKA			Eπικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
			10.12	απόβλητα από την παραγωγή κεραμικών υλικών, τούβλων, κεραμιδών και προϊόντων οικοδομής	10.12.02 σκόνη καυσαερίων 10.12.05 λάσπες από την κατεργασία αερίου	
			10.13	απόβλητα από την παραγωγή τουμέντου, υδρασθέστου, ασβεστοκονιάσματος και αντικειμένων και προϊόντων που κατασκευάζονται από αυτά	10.13.05 10.13.07 στερεά απόβλητα από την κατεργασία αερίου λάσπες από την κατεργασία αερίου	
			19.01	απόβλητα από την καύση, ή πυρόλυση των δημοτικών και παρομοίων εμπορικών βιομηχανικών και από ίδρυματα αποβλήτων	19.01.06 19.01.07 υδαρή υγρά απόβλητα από την κατεργασία αερίου και άλλα υδαρή υγρά απόβλητα στερεά απόβλητα από την κατεργασία	x x
			19.04	υαλοποιημένα απόβλητα και απόβλητα από διεργασίες υαλοποίησης	19.04.02 πτητική τέφρα και απόβλητα κατεργασίας καυσαερίων	x
	13.32 Σκωρίες και τέφρες από διεργασίες καύσης		06.09	απόβλητα από τις χημικές διεργασίες φωσφόρου	06.09.02 φωσφορική σκωρία	
			10.01	απόβλητα από σταθμούς παραγωγής ενέργειας ή άλλους σταθμούς καύσης (εκτός 19 00 00)	10.01.01 10.01.02 τέφρα κλιβάνου πτητική τέφρα άνθρακα	
					10.01.03 10.01.04 πτητική τέφρα λιπασμάτων πτητική τέφρα πετρελαίου	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	5-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
			10.03 απόβλητα από τη θερμική μετάλλουργία αλουμινίου	10.03.03	ρινίσματα	x
				10.03.04	σκωρίες από την πρωτογενή εξαγωγή μετάλλου/λευκές επιπλέουσες σκωρίες	x
				10.03.09	μαύρες επιπλέουσες σκωρίες από τη δευτεροβάθμια επεξεργασία για την εξαγωγή μετάλλων	
				10.03.12	άλλα σωματίδια και σκόνη (συμπεριλαμβάνεται ή σκόνη σφαιρομάλουν)	
				10.03.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως	
			10.04 απόβλητα από τη θερμική μετάλλουργία μολύβδου	10.04.01	σκωρίες (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	x
				10.04.02	επιπλέουσες σκωρίες και ρινίσματα (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	x
				10.04.03	αρσενικό ασβέστιο	x
				10.04.05	άλλα σωματίδια και σκόνη	x
			10.05 απόβλητα από τη θερμική μετάλλουργία ψευδαργύρου	10.05.01	σκωρίες (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	x
				10.05.02	επιπλέουσες σκωρίες και ρινίσματα (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	x
				10.05.04	άλλα σωματίδια και σκόνη	

Ομαδοποίηση			EKA			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο	Επικίνδυνα: = X
			10.06	απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία χαλκού	10.06.01 σκωρίες (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	
					10.06.02 επιπλέονσες σκωρίες και οινίσματα (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	
					10.06.04 άλλα σωματίδια και σκόνη	
			10.07	απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία αργύρου, χρυσού και πλατίνας	10.07.01 σκωρίες (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	
					10.07.02 επιπλέονσες σκωρίες και οινίσματα (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	
					10.07.04 άλλα σωματίδια και σκόνη	
			10.08	απόβλητα από άλλη θερμική μεταλλουργία μη σιδηρούχων	10.08.01 σκωρίες (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	
					10.08.02 επιπλέονσες σκωρίες και οινίσματα (1η και 2η εξαγωγή μετάλλου)	
					10.08.04 άλλα σωματίδια και σκόνη	
			10.09	απόβλητα από τη χύτευση σιδηρούχων τεμαχίων	10.09.04 σκόνη κλιβάνου	
			10.10	απόβλητα από τη χύτευση μη σιδηρούχων τεμαχίων	10.10.04 σκόνη κλιβάνου	
			10.11	απόβλητα από την παραγωγή υάλου και υάλινων προϊόντων	10.11.05 άλλα αιωρήματα και σκόνη	

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			10.12 απόβλητα από την παραγωγή κεραμικών υλικών, τούβλων, κεραμιδίων και προϊόντων οικοδομής	10.12.03 10.12.04	άλλα αιωρήματα και σκόνη στερεά απόβλητα από την κατεργασία αερίου	
			10.13 απόβλητα από την παραγωγή του πικέντου, υδρασβέστου, αερεστοκονιάσματος και αντικειμένων και προϊόντων που κατασκευάζονται από αυτά	10.13.06	άλλα αιωρήματα και σκόνη	
			19.01 απόβλητα από την καύση, ή πυρόλυση των δημοτικών και παρομοίων εμπορικών βιομηχανικών και από ιδρύματα αποβλήτων	19.01.01 19.01.03 19.01.04 19.01.08	τέφρα και σκωρία πυθμένα κλιβάνου πτητική τέφρα σκόνη λέβητα απόβλητα πυρόλυσης	x x
	13.33 Σκωρίες και τέφρες πλούσιες σε σίδηρο	19.01	απόβλητα από την καύση, ή πυρόλυση των δημοτικών και παρομοίων εμπορικών βιομηχανικών και από ιδρύματα αποβλήτων	19.01.02 P	σιδηρούχα υλικά που αφαιρέθησαν από την τέφρα κλιβάνου	
13.4 Διάφορα υπολείμματα ανόργανων ουσιών	13.41 Υπολείμματα τεχνητών ανόργανων ουσιών	02.01 02.04 02.07	απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής απόβλητα από την διεργασία παραγωγής ζάχαρης απόβλητα από την παραγωγή των αλκοόλουχων και μη αλκοόλουχων ποτών (εξαιρουμένων των καφέ, κακάο και τσάι)	02.01.99 P 02.04.02 02.07.02 P	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως ανθρακικό ασβέστιο εκτός προδιαγραφών απόβλητα από την απόσταξη αλκοόλης	

Ομαδοποίηση			EKA			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK	
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο		6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
		06.09 απόβλητα από τις χημικές διεργασίες φωσφόρου	06.09.01	φωσφογύψιος			
		06.11 απόβλητα από την παραγωγή ανοργάνων βαφών και υλικών προσωρινής προστασίας	06.11.01	γύψιος από την παραγωγή διοξειδίου τιτανίου			
		10.02 απόβλητα από τη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα	10.02.01	απόβλητα από την επεξεργασία σκωρίας			
			10.02.02	ανεπεξέργαστη σκωρία			
			10.02.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως				
		10.03 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία αλουμινίου	10.03.05	σκόνη αλουμίνιας			
		10.04 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία μολύβδου	10.04.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		10.05 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία ψευδαργύρου	10.05.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		10.06 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία χάλκου	10.06.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
		10.09 απόβλητα από τη χύτευση σιδηρούχων τεμαχίων	10.09.03	σκωρία μετάλλου			
		10.10 απόβλητα από τη χύτευση μη σιδηρούχων τεμαχίων	10.10.03	σκωρία μετάλλου			
		10.11 απόβλητα από την παραγωγή υάλου και υάλινων προϊόντων	10.11.03	απόβλητα από ινάδη υλικά με βάση ύαλο			
			10.11.99 απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως				

Ομαδοποίηση			ΕΚΑ			Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψήφιο επίπεδο	6-ψήφιο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
			10.13 απόβλητα από την παραγωγή τουμέντου, υδρασθέστου, ασβεστοκονιάματος και αντικειμένων και προϊόντων που κατασκευάζονται από αυτά	10.13.04 απόβλητα από την ασβεστοποίηση και ενυδάτωση της ασβέστου		
			17.01 σκυρόδεμα, τούβλα, πλακάκια, κεραμικά και υλικά με βάση γύψο	17.01.03 πλακάκια και κεραμικά		
	13.42 Υπολείμματα πυρίμαχων υλικών	10.01 απόβλητα από σταθμούς παραγωγής ενέργειας ή άλλους σταθμούς καύσης (εκτός 19 00 00)	10.01.12 εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες			
		10.02 απόβλητα από τη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα	10.02.06 εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες			
		10.03 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία αλουμινίου	10.03.07 εξαντλημένες επενδύσεις δοχείου		x	
		10.04 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία μολύβδου	10.04.08 εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες			
		10.05 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία ψευδαργύρου	10.05.07 εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες			
		10.06 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία χαλκού	10.06.08 εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες			
		10.07 απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία αργυρού, χρυσού και πλατίνας	10.07.06 εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες			
		10.08 απόβλητα από άλλη θερμική μεταλλουργία μη σιδηρούχον	10.08.07 εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες			

Ομαδοποίηση			EKA				Επικίνδυνα σύμφωνα με την απόφαση 94/904/EK
1-επίπεδο	2-επίπεδο	3-επίπεδο	4-ψηφίο επίπεδο		6-ψηφίο επίπεδο		Επικίνδυνα: = X
14 Στερεοποιημένα και υαλοποιημένα απόβλητα	14.1 Στερεοποιημένα απόβλητα	14.10 Στερεοποιημένα απόβλητα	10.09	απόβλητα από τη χύτευση σιδηρούχων τεμαχίων	10.09.01	χύτευση καλουπιών (εσωτερικών και εξωτερικών) που περιέχουν οργανικές κολλητικές ουσίες και έχουν υποστεί χύση μετάλλου	
			10.09.02	χύτευση καλουπιών (εσωτερικών και εξωτερικών) που περιέχουν οργανικές κολλητικές ουσίες και δεν έχουν υποστεί χύση μετάλλου			
			10.09.99	απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως			
			10.10	απόβλητα από τη χύτευση μη σιδηρούχων τεμαχίων	10.10.01	χύτευση καλουπιών (εσωτερικών και εξωτερικών) που περιέχουν οργανικές κολλητικές ουσίες και δεν έχουν υποστεί χύση μετάλλου	
			10.10.02	χύτευση καλουπιών (εσωτερικών και εξωτερικών) που περιέχουν οργανικές κολλητικές ουσίες και δεν έχουν υποστεί χύση μετάλλου			
			10.11	απόβλητα από την παραγωγή υάλου και υάλινων προϊόντων	10.11.08	εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες	
			10.12	απόβλητα από την παραγωγή κεραμικών υλικών, τούβλων, κεραμιδίων και προϊόντων οικοδομής	10.12.07	εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες	
			10.13	απόβλητα από την παραγωγή τοιμέντου, υδραυβέστου, ασβεστοκονιάσματος και αντικειμένων και προϊόντων που κατασκευάζονται από αυτά	10.13.08	εξαντλημένα υλικά επένδυσης και εμαγέ για πυρίμαχες επιφάνειες	
			19.03	σταθεροποιημένα/στερεοποιημένα απόβλητα	19.03.01	απόβλητα σταθεροποιημένα/στερεοποιημένα με υδραυλικά κολλητικά υλικά	
			19.03.02	απόβλητα σταθεροποιημένα/στερεοποιημένα με οργανικά κολλητικά υλικά			
			19.03.03	απόβλητα σταθεροποιημένα με βιολογική επεξεργασία			
	14.2 Υαλοποιημένα απόβλητα	14.20 Υαλοποιημένα απόβλητα	19.04	υαλοποιημένα απόβλητα και απόβλητα από διεργασίες υαλοποίησης	19.04.01	υαλοποιημένα απόβλητα	

Πρόταση κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου όσον αφορά μέτρα για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης τροπικών δασών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες

(1999/C 87/03)

COM(1999) 41 τελικό — 99/0015 (SYN)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 3 Φεβρουαρίου 1999)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 130 Σ και 130 Χ,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται στο άρθρο 189 Γ της συνθήκης,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι τα δάση χαρακτηρίζονται από μια ποικιλία λειτουργιών και αξιών για το ανθρώπινο είδος και μπορούν να συμβάλουν στην επίτευξη κοινοτικών στόχων στον αναπτυξιακό και τον περιβαλλοντικό τομέα, όπως η μείωση της φτώχειας, η αειφόρος οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη και η προστασία του περιβάλλοντος;
- (2) ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, σε πολλά ψηφίσματά του, έχει εκφράσει την ανησυχία του για την καταστροφή των δασών και τις συνέπειες για τους πληθυσμούς τους.
- (3) ότι, ανταποκρινόμενη στο αίτημα που διατύπωσε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του σχετικά με τη δασική στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾, η Επιτροπή, το ..., εξέδωσε ανακοίνωση [...] σχετικά με τη χάραξη στρατηγικής για κοινοτική δράση υπέρ της προώθησης της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης των δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες.
- (4) ότι οι στόχοι της εν λόγω στρατηγικής πρέπει να επιτευχθούν στο πλαίσιο του ευρύτερου κοινοτικού στόχου της προώθησης της διατήρησης και της ορθολογικής χρήσης των δασών, σε οιαδήποτε γεωγραφική περιοχή ή κλιματική ζώνη και αν βρίσκονται.
- (5) ότι η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της έχουν υπογράψει τη δήλωση του Ρίο και το πρόγραμμα

δράσης Agenda 21 και έχουν αναλάβει δεσμεύσεις για περαιτέρω εφαρμογή της Agenda 21, σύμφωνα με το ψήφισμα του UNGASS.

- (6) ότι η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της είναι μέλη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου και μέρη πολυμερών συμφωνιών για το περιβάλλον, συγκεκριμένα, της σύμβασης για τη βιολογική ποικιλομορφία, της σύμβασης πλαισίου για τις κλιματικές αλλαγές και της σύμβασης για την καταπολέμηση της απεριήμωσης: ότι ως εκ τούτου είναι δεσμευμένοι να λάβουν υπόψη τις κοινές αλλά διαφοροποιημένες ευθύνες των αναπτυγμένων και αναπτυσσόμενων μερών επί των εν λόγω θεμάτων.
- (7) ότι, στην ειδική σύνοδο της του 1997, η Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών υποστήριξε τις προτάσεις για δράση που διατυπώθησαν στο πλαίσιο της διακυβερνητικής ειδικής ομάδας για τα δάση (IPF): ότι η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της έχουν δεσμευθεί πλήρως όσον αφορά την εφαρμογή των προτάσεων αυτών.
- (8) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3062/95 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με τις δράσεις στον τομέα των τροπικών δασών⁽²⁾ καθόρισε το πλαίσιο της κοινοτικής συνδρομής στον τομέα: ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3062/95 εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1999: ότι η πείρα που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3062/95 πρέπει να αντικατοπτρισθεί στον παρόντα κανονισμό.
- (9) ότι, στο ψήφισμα της 30ής Νοεμβρίου 1998, το Συμβούλιο αναγνώρισε το ρόλο που διαδραματίζουν οι πληθυσμοί των δασών στη διαχείριση του περιβάλλοντος, ειδικάτερα όσον αφορά τη διατήρηση και την ορθολογική χρησιμοποίηση των δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες:
- (10) ότι τα υφιστάμενα χρηματοδοτικά μέσα που έχει στη διάθεσή της η Κοινότητα για τη στήριξη της διατήρησης και της αειφόρου ανάπτυξης των δασών θα μπορούσαν να συμπληρωθούν αποτελεσματικά.

(¹) EE C 55 της 24.2.1997, σ. 22.

(²) EE L 327 της 30.12.1995.

- (11) ότι πρέπει να προβλεφθεί η χρηματοδότηση των ενεργειών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό·
- (12) ότι πρέπει να θεσπιστούν λεπτομέρεις εφαρμογής, ειδικότερα όσον αφορά τη μορφή των δράσεων, τους δικαιούχους της βοήθειας και τις διαδικασίες λήψεως αποφάσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η Κοινότητα χορηγεί χρηματοδοτική βοήθεια και τεχνική εμπειρογνωμοσύνη για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης των τροπικών δασών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες έτσι ώστε να ανταποκριθεί στις οικονομικές κοινωνικές και περιβαλλοντικές απαιτήσεις που υπαγορεύονται από τα δάση σε τοπικό, εθνικό και παγκόσμιο επίπεδο.

Η εν λόγω χρηματοδοτική βοήθεια και η τεχνική εμπειρογνωμοσύνη συμπληρώνουν και ενισχύουν τη βοήθεια που χορηγείται μέσω άλλων μέσων αναπτυξιακής συνεργασίας.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

1. Ως «τροπικά δάση και άλλα δάση στις αναπτυσσόμενες χώρες», νοούνται τα φυσικά και ημιφυσικά δασικά οικοσυστήματα, πρωγενή ή δευτερογενή, τα ανοικτά ή κλειστά δασικά συμπλέγματα που βρίσκονται σε περιοχές με ξηρό ή με υγρό κλίμα. Οι εν λόγω ζώνες αντιστοιχούν στις περιοχές που βρίσκονται στις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, στις χώρες της Μεσογείου και στις χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας.
2. Ως «διατήρηση» νοείται κάθε ενέργεια για τη διαφύλαξη και την αποκατάσταση των δασών, και ειδικά ενέργειες που αποσκοπούν στην προστασία και αποκατάσταση της βιολογικής ποικιλομορφίας, συμπεριλαμβανομένων των οικολογικών λειτουργιών του δασικού οικοσυστήματος, και παραλληλα στη, κατά το δυνατόν, διαφύλαξη της σημερινής και μελλοντικής πρακτικής της αξίας για την ανθρωπότητα και ιδιαίτερα για τους κατόκους των δασών.
3. Ως «αειφόρος δασική διαχείριση» νοείται η διαχείριση και χρησιμοποίηση των δασών και των δασικών εκτάσεων, κατά τρόπο και σε βαθμό ώστε να διατηρείται η βιολογική τους ποικιλομορφία, η προαγωγή κόπτητά τους, η ικανότητα αναγέννησης και η ζωτικότητά τους, καθώς και η ικανότητά τους να επιτελούν, τόσο στο παρόν, όσο και στο μέλλον, τις εύλογες οικολογικές, οικονομικές και κοινωνικές λειτουργίες, σε τοπικό, εθνικό και παγκόσμιο επίπεδο, χωρίς βλάβη σε άλλα οικοσυστήματα.

4. Ως «αειφόρος ανάπτυξη» νοείται η βελτίωση του βιοτικού επιπέδου και της ευημερίας των ενδιαφερομένων πληθυσμών, μέσα στα όρια των δυνατοτήτων των οικοσυστημάτων, μέσω της διαφύλαξης της φυσικής κληρονομιάς και της βιολογικής της ποικιλομορφίας, προς όφελος των σημερινών και των μελλοντικών γενεών.
5. Ως «πληθυσμοί των δασών» νοούνται οι αυτόχθονες πληθυσμοί οι οποίοι κατοικούν στα δάση ή διεκδικούν τα δάση ως κατοικία τους, καθώς και κάθε πληθυσμιακή ομάδα που διαβιεί εντός ή πλησίον των δασών και που παραδοσιακά εξαρτάται άμεσα και σε μεγάλο βαθμό από αυτά.

Άρθρο 3

Οι δραστηριότητες που θα πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό έχουν τους ακόλουθους στόχους:

- τη βελτίωση της θέσης των δασών στις εθνικές πολιτικές και την ένταξη της δασικής πολιτικής στον αναπτυξιακό σχεδιασμό;
- την προώθηση της παραγωγής και της χοήσης της ξυλείας και των δασοκομικών προϊόντων εκτός ξυλείας από πόρους που τυγχάνουν ορθολογικής διαχείρισης;
- την κατάλληλη αποτίμηση των δασικών πόρων και υπηρεσιών.

Άρθρο 4

1. Με την παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας και τεχνικής εμπειρογνωμοσύνης για την επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 3, η Κοινότητα επιδιώκει ειδικότερα:

- a) να προωθήσει την ανάπτυξη κατάλληλου πλαισίου εθνικής και διεθνούς δασικής πολιτικής με βάση τη οεαλιστική εκτίμηση των δασών, καθώς και το σχεδιασμό χοήσης της γης, το δίκαιο εμπόριο ορθολογικά παραγόμενων δασοκομικών προϊόντων, νομικά και φορολογικά μέτρα, την ανάπτυξη θεσμών, τη στήριξη του ιδιωτικού τομέα, λαμβάνοντας υπόψη άλλες τομεακές πολιτικές με αντίκτυπο στα δάση καθώς και τα συμφέροντα και τα εθιμικά δικαιώματα των πληθυσμών των δασών.
- b) να προωθήσει τη διατήρηση των δασών των οποίων η υψηλή οικολογική αξία έχει αναγνωρισθεί, καθώς και την αποκατάσταση υποβαθμισμένων δασικών περιοχών, οι οποίες θεωρούνται σημαντικές λόγω της τοπικής ή παγκόσμιας συμβολής τους, παραδείγματος χάροι για την προστασία των λεκανών απορροής, την πρόληψη της διάβρωσης του εδάφους, τις κλιματικές αλλαγές και τη διατήρηση της βιολογικής ποικιλομορφίας.

- γ) να προωθήσει την αειφόρο διαχείριση και χοήση των δασών με στόχο οικονομικά, κοινωνικά και περιβαλλοντικά πλεονεκτήματα καθώς μεταξύ άλλων και την πιστοποίηση των δασών και την περιβαλλοντικά βιώσιμη υλοτόμηση και συγκομιδή δασοκομικών προϊόντων εκτός ξυλείας και τη φυσική και υποβοήθουμενη αναγέννηση των δασών.
- δ) να προωθήσει την οικονομική βιωσιμότητα της αειφόρου δασικής διαχείρισης μέσω πιο αποτελεσματικής χρήσης των δασοκομικών προϊόντων καθώς και τεχνικών βελτιώσεων των δραστηριοτήτων τελικής φάσης που συνδέονται με το δασικό τομέα, όπως η μικρής και μεσαίας κλίμακας μεταποίηση και εμπορία ξυλείας και δασοκομικών προϊόντων εκτός ξυλείας, η ορθολογική χρήση του ξύλου ως πηγή ενέργειας και η ανάπτυξη εναλλακτικών οδών για την αποφυγή γεωργικών πρακτικών εκχέρσωσης των δασών.
- ε) να προωθήσει τη διάθεση και διαχείριση γνώσεων και πληροφοριών σχετικά με τις δασικές υπηρεσίες και τα δασοκομικά προϊόντα, με στόχο την παροχή υγιούς επιστημονικής βάσης για την υλοποίηση των προτεραιοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ).

2. Οι προτεραιότητες καθορίζονται σύμφωνα με τα εξής:

- τις ανάγκες κάθε χώρας όπως αντικατοπτρίζονται στις περιφερειακές και εθνικές ανατυπώσεις και περιβαλλοντικές πολιτικές σχετικά με τα δάση, λαμβανομένων υπόψη των εθνικών σχεδίων για τα δάση, και
- τους στόχους συνεργασίας της Κοινότητας όπως έχουν καθορισθεί σε συμφωνημένα από κοινού έγγραφα στρατηγικής.

3. Ιδιαιτέρως τονίζονται τα εξής:

- η ενθάρρυνση της ιδιωτικής πρωτοβουλίας στην αλυσίδα παραγωγής και εμπορίας των δασοκομικών προϊόντων, στο πλαίσιο συμφωνημένων πολιτικών για την ανάπτυξη του ιδιωτικού τομέα, λαμβάνοντας υπόψη υφιστάμενα κοινωνικά συστήματα και οικονομικές δραστηριότητες κοινοτικής βάσης,
- η ενθάρρυνση της άμεσης συμμετοχής των δημοσίων και ιδιωτικών οργανισμών της εκάστοτε αναπτυσσόμενης χώρας, η εξασφάλιση κατάλληλων παρεμβάσεων και η προσαρμογή των διοικητικών διαδικασιών σε επίπεδο τοπικής διαχείρισης,
- η συμμετοχή των πληθυσμών των δασών στις δραστηριότητες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό,
- η βιωσιμότητα κάθε προτεινόμενης δραστηριότητας, κοινωνικής, οικονομικής, καθώς και περιβαλλοντικής.

4. Οι δράσεις που υλοποιούνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό έπονται εκτιμήσεων περιβαλλοντικών και κοινωνικών επιπτώσεων καθώς και αναλύσεων χοηματοδοτικής και οικονομικής σκοπιμότητας. Επίσης, οι εν λόγω δράσεις ακολουθούν τη σχετική ενημέρωση των πληθυσμών των δασών και εξαρτώνται από την υποστήριξή τους.

Οι πραγματοποιούμενες δράσεις θα αξιολογούνται με βάση συγκεκριμένους ποσοτικούς και ποιοτικούς δείκτες που καθορίζονται στους ίδιους εκτέλεσης.

5. Οι δράσεις του παρόντος κανονισμού συντονίζονται προς τις εθνικές και διεθνείς δράσεις και προγράμματα που αφορούν τη διατήρηση και την αειφόρο διαχείριση των δασών, όπως είναι οι προτάσεις για δράση που διατυπώνονται στο πλαίσιο των IPF/IFFP.

6. Στο μέτρο του δυνατού, διεξάγονται επιχειρήσεις στο πλαίσιο περιφερειακών οργανισμών και διεθνών προγραμμάτων συνεργασίας, στο πλαίσιο σφαιρικής πολιτικής για τη διατήρηση και την αειφόρο διαχείριση των δασών.

7. Οι επιχειρήσεις που διεξάγονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό επικεντρώνονται σε πρότυπα σχέδια στον τομέα, νεωτεριστικά προγράμματα, μελέτες και έρευνα, τα αποτελέσματα των οποίων θα καταστήσουν δυνατή για την ΕΚ την ανάπτυξη, την προσαρμογή και την εφαρμογή πολιτικών συνεργασίας στο δασικό τομέα.

Άρθρο 5

Στους δικαιούχους της βιόθειας και τους εταίρους συνεργασίας περιλαμβάνονται όχι μόνο κράτη και περιφέρειες αλλά και διεθνείς οργανισμοί, αποκεντρωμένες υπηρεσίες, περιφερειακοί φορείς, δημόσιοι οργανισμοί, παραδοσιακές και τοπικές κοινότητες, ιδιωτικοί φορείς και επιχειρήσεις, καθώς και συνεταιρισμοί και ΜΚΟ και ενώσεις που εκπροσωπούν τους τοπικούς πληθυσμούς.

Άρθρο 6

1. Η κοινοτική χοηματοδότηση μπορεί να καλύπτει μελέτες, τεχνική βιόθεια, εκπαίδευση και κατάρτιση ή άλλες υπηρεσίες, προμήθειες και εργασίες, χορήγηση μικρών κονδυλίων καθώς και εκτιμήσεις, λογιστικούς ελέγχους και αποστολές αξιολόγησης και παρακολούθησης. Μπορεί να καλύπτει το κόστος της τεχνικής και διοικητικής βιόθειας, προς το συμφέρον της Επιτροπής και του δικαιούχου, που σχετίζονται με την επιχειρηση έξαρσουμένων των μόνιμων καθηκόντων της δημόσιας διοίκησης, και που συνδέονται με την αναγνώριση, προετοιμασία, διαχείριση και τον οικονομικό έλεγχο των προγραμμάτων και σχεδίων.

Μπορεί να καλύπτει τόσο τις επενδύσεις, που συνδέονται με το ειδικό πρόγραμμα ή σχέδιο, εξαιρουμένης της αγοράς ακινήτων, όσο και τις τακτικές δαπάνες (κόστος διοίκησης, συντήρησης και λειτουργίας).

Εντούτοις, εκτός από τα προγράμματα κατάρτισης, εκπαίδευσης και έρευνας, οι δαπάνες αυτές μπορούν κατά γενικό κανόνα να καλύπτονται μόνο κατά την εναρκτήρια φάση και εν συνεχεία η κάλυψη τους μειώνεται σταδιακά.

2. Για κάθε δράση συνεργασίας ζητείται η συνεισφορά των εταίρων που ορίζονται στο άρθρο 5. Η συμβολή αυτή ζητείται εντός των ορίων των δυνατοτήτων των συγκεκριμένων εταίρων και αναλόγως του χαρακτήρα της εκάστοτε δράσης.

3. Μπορούν να αναζητηθούν δυνατότητες συγχρηματοδότησης από άλλες πηγές, ιδίως από τα κράτη μέλη και τις αρμόδιες διεθνείς οργανώσεις. Στο πλαίσιο αυτό, θα επιδιωχθεί συντονισμός με τις δράσεις άλλων χορηγών.

4. Λαμβάνονται τα αναγκαία μέτρα ώστε να τονίζεται ο κοινοτικός χαρακτήρας της χορηγούμενης δυνάμει του παρόντος κανονισμού βοήθειας.

5. Για να επιτευχθούν οι στόχοι της συνοχής και της συμπληρωματικότητας που ορίζονται στη συνθήκη και για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη αποτελεσματικότητα του συνόλου των εν λόγω δράσεων, η Επιτροπή μπορεί να λαμβάνει κάθε αναγκαίο συντονιστικό μέτρο, ιδίως:

a) η καθιέρωση συστηματικής ανταλλαγής και ανάλυσης πληροφοριών σχετικά με επιχειρήσεις που χορηματοδοτούνται ή είναι υποψήφιες για χορηματοδότηση εκ μέρους της Κοινότητας και των κρατών μελών της;

b) ο επιτόπου συντονισμός των εν λόγω επιχειρήσεων με τακτικές συναντήσεις και ανταλλαγές πληροφοριών μεταξύ των αντιπροσώπων της Επιτροπής και των κρατών μελών στις δικαιούχους χώρες.

6. Με στόχο την επίτευξη των βέλτιστων κατά το δυνατόν αποτελεσμάτων σε διεθνές, εθνικό και τοπικό επίπεδο, η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, μπορεί να αναλάβει οιαδήποτε αναγκαία πρωτοβουλία για να εξασφαλίσει τον κατάλληλο συντονισμό και τη στενή συνεργασία, ιδίως όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών, με τις δικαιούχους χώρες, τους χορηγούς βοήθειας και τους διεθνείς οργανισμούς, τα σχετικά ταμεία και προγράμματα, ιδίως εκείνα του συστήματος των Ηνωμένων Εθνών.

Αρθρο 7

Σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό η χορηματοδοτική στήριξη λαμβάνει τη μορφή μη επιστρεπτέων ενισχύσεων.

Αρθρο 8

1. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την εκτίμηση, την έγκριση και τη διαχείριση επιχειρήσεων που καλύπτει ο παρόν κανονισμός σύμφωνα με τις διαδικασίες του προϋπολογισμού και άλλες ισχύουσες διαδικασίες, ιδίως εκείνες που προβλέπει ο δημοσιονομικός κανονισμός που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2. Οι αποφάσεις που αφορούν μη επιστρεπτέες ενισχύσεις άνω των 2 εκατομμυρίων ευρώ για μεμονωμένες δράσεις χορηματοδοτούμενες στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού εκδίδονται με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 9.

3. Η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να εγκρίνει, χωρίς να ζητεί τη γνώμη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 9, κάθε έκτακτη ανάληψη υποχρέωσης που απαιτείται για την κάλυψη κάθε αναμενόμενης ή πραγματικής υπέρβασης κόστους σε σχέση με τις εν λόγω επιχειρήσεις, υπό την προϋπόθεση η υπέρβαση ή η πρόσθετη απαίτηση να είναι ίση ή κατώτερη του 20% των αρχικών αναλύψεων υποχρεώσεων που καθορίστηκαν με την πρόταση χορηματοδότησης.

4. Όλες οι χορηματοδοτικές συμφωνίες ή οι συμβάσεις που συνάπτονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό προβλέπουν τη διενέργεια από την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο ελέγχων επιτόπου σύμφωνα με τις συνήθεις διαδικασίες που έχει θεσπίσει η Επιτροπή στο πλαίσιο των ισχύοντων κανόνων, ειδικότερα τις διαδικασίες του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζονται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

5. Σε περίπτωση που οι επιχειρήσεις αποτελούν αντικείμενο χορηματοδοτικών συμφωνιών μεταξύ της Κοινότητας και της δικαιούχου χώρας, οι συμφωνίες αυτές ορίζονται ότι η Κοινότητα δεν αναλαμβάνει να καλύψει την πληρωμή φόρων, δασμών ή άλλων επιβαρύνσεων.

6. Η συμμετοχή σε διαγωνισμούς και η ανάθεση συμβάσεων είναι ανοικτή επί ίσοις δροις σε όλα τα φυσικά και νομικά πρόσωπα των κρατών μελών και της δικαιούχου χώρας. Μπορεί να επεκταθεί και σε άλλες αναπτυσσόμενες χώρες και, σε εξαιρετικές και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, και σε άλλες τρίτες χώρες.

7. Οι προμήθειες προέρχονται από τα κράτη μέλη, τη δικαιούχη χώρα ή άλλες αναπτυσσόμενες χώρες. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, δεόντως δικαιολογημένες, οι προμήθειες είναι δυνατόν να προέρχονται και από άλλες χώρες.

8. Ιδιαίτερη προσοχή αποδίδεται στα εξής:

- στην επιδίωξη της αποδοτικότητας και των βιώσιμων αποτελεσμάτων κατά το σχεδιασμό του έργου,
- στον σαφή καθορισμό και την παρακολούθηση των στόχων και των δεικτών απόδοσης όλων των σχεδίων.

Άρθρο 9

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη γεωγραφικώς καθοριζόμενη επιτροπή την αρμόδια για την ανάπτυξη.

2. Ο εκπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μετρών που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της επί του σχεδίου εντός προθεσμίας, την οποία μπορεί να καθορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος, ενδεχομένως με ψηφοφορία.

Η γνώμη καταγράφεται στα πρακτικά επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει δικαίωμα να ξητήσει να καταγραφεί η θέση του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει τα μέγιστα υπόψη της τη γνώμη της επιτροπής. Ενημερώνει την επιτροπή για τον τρόπο με τον οποίο η γνώμη της ελήφθη υπόψη.

Άρθρο 10

Πραγματοποιείται ανταλλαγή απόψεων ανά έτος με βάση την παρουσίαση από τον εκπρόσωπο της Επιτροπής των γενικών κατευθύνσεων σχετικά με τις επιχειρήσεις που πρόκειται να διεξαχθούν το επόμενο έτος, στο πλαίσιο κοινής συνεδρίασης των επιτροπών που αναφέρονται στο άρθρο 9.

Άρθρο 11

1. Μετά από κάθε δημοσιονομικό έτος, η Επιτροπή υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, στην οποία παρουσιάζονται συνοπτικά οι δράσεις που χρηματοδοτήθηκαν κατά τη διάρ-

κεια του εν λόγω έτους και αξιολογείται η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού κατά την εν λόγω περίοδο.

Η συνοπτική περιγραφή περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τη φύση και την ποσότητα των χρηματοδοτηθέντων σχεδίων και εκείνων που αποτέλεσαν αντικείμενο συμβάσεων. Στην έκθεση επίσης αναφέρεται ο αριθμός των ενδεχόμενων εξωτερικών αξιολογήσεων όσον αφορά συγκεκριμένες δραστηριότητες.

2. Η Επιτροπή προβαίνει σε τακτά διαστήματα σε αξιολόγηση των χρηματοδοτούμενων από την Κοινότητα δράσεων προκειμένου να εξακριβωθεί αν οι στόχοι των εν λόγω δράσεων έχουν επιτευχθεί και να παράσχει κατευθυντήριες γορμές για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας μελλοντικών δράσεων. Η Επιτροπή υποβάλλει στην επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 9 σύνοψη των αξιολογήσεων που διενεργήθησαν τις οποίες η επιτροπή δύναται ενδεχομένως να εξετάσει. Όλα τα κράτη μέλη έχουν πρόσβαση στις εκθέσεις αξιολόγησης.

3. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη, το αργότερο ένα μήνα μετά τη λήψη της απόφασης της, σχετικά με τις δράσεις και τα σχέδια που έχουν εγκριθεί, αναφέροντας το κόστος και τη φύση τους, τη δικαιούχο χώρα και τους εταίρους.

4. Ο οδηγός χρηματοδότησης όπου διευκρινίζονται οι κατευθυντήριες γορμές και τα κριτήρια που εφαρμόζονται για την επιλογή των σχεδίων δημοσιεύεται και διανέμεται στα ενδιαφερόμενα μέρη από τα ραφεία της Επιτροπής, περιλαμβανομένων και των αντιπροσωπειών της Επιτροπής στις δικαιούχους χώρες.

Άρθρο 12

1. Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2. Τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο γενική αξιολόγηση των επιχειρήσεων που χρηματοδοτήθηκαν από την Επιτροπή στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, καθώς και συστάσεις σχετικά με το μέλλον του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Τροποποιημένη πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την έγκριση της τρίτης φάσης του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την τριτοβάθμια εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006)⁽¹⁾

(1999/C 87/04)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(1999) 52 τελικό — 98/0246 (CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 189 Α παράγραφος 2 της συνθήκης EK στις 3 Φεβρουαρίου 1999)

(¹) ΕΕ C 270 της 29.8.1998, σ. 9.

ΑΡΧΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής Περιφερειών,

Εκτιμώντας ότι:

Αιτιολογική σκέψη — 1 (νέα)

ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που συνήλθε στο Στρασβούργο στις 8 και 9 Δεκεμβρίου 1989 ξήτησε από το Συμβούλιο, βάσει προτάσεως της Επιτροπής, να εγκρίνει μέτρα ώστε να καταστεί δυνατή η συμμετοχή των χωρών της Κεντρικής και της Ανατολικής Ευρώπης σε προγράμματα εκπαιδευτικού ή/και επιμορφωτικού χαρακτήρα, ανάλογα προς τα υφιστάμενα κοινοτικά προγράμματα.

- (1) Το Συμβούλιο εξέδωσε: στις 18 Δεκεμβρίου 1989, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 σχετικά με την οικονομική βοήθεια υπέρ της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και της Πολωνίας⁽²⁾, που προβλέπει τη χορήγηση βοήθειας στους τομείς που συμπεριλαμβάνουν την κατάρτιση ώστε να υποστηριχθεί η διαδικασία της οικονομικής και κοινωνικής μεταρρύθμισης στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, στις 25 Ιουνίου 1996 τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1279/96 σχετικά με την παροχή συνδρομής στα νέα ανεξάρτητα κράτη και τη Μογγολία στο πλαίσιο της προσπάθειας εξυγίανσης και ανάκαμψης της οικονομίας τους⁽³⁾.
- (2) ότι το Συμβούλιο θέσπισε στις 29 Απριλίου 1993 τη δεύτερη φάση του ευρωπαϊκού προγράμματος

(²) ΕΕ L 375 της 23.12.1989, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 753/96 (ΕΕ L 103 της 26.4.1996, σ. 5).

(³) ΕΕ L 165 της 4.7.1996, σ. 1 έως 11, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2240/97 της 10.11.1997 (ΕΕ L 307 της 12.11.1997).

ΑΡΧΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

συνεργασίας για την τριτοβάθμια εκπαίδευση (Tempus II) από την 1η Ιουλίου 1994 για περίοδο τεσσάρων ετών⁽¹⁾ και ότι τροποποιήσε την απόφασή του στις 21 Νοεμβρίου 1996 για να επεκτείνει στα έξι έτη τη διάρκεια του προγράμματος αυτού (1994-2000) (96/663/EK)⁽²⁾.

- (3) ότι οι χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, τα νέα ανεξάρτητα κράτη της πρώην Σοβιετικής Ένωσης και η Μογγολία, αποδέκτες των προγραμμάτων Phare και Tacis, θεωρούν την κατάρτιση και ιδίως την τριτοβάθμια εκπαίδευση, ως έναν από τους βασικούς τομείς που επιτρέπουν την πραγματοποίηση της διαδικασίας της οικονομικής και κοινωνικής μεταρρύθμισης.

Αιτιολογική σκέψη 3α (νέα)

ότι η συνεργασία στην τριτοβάθμια εκπαίδευση ενισχύει και συσφίγγει το σύνολο των σχέσεων που δημιουργούνται μεταξύ των διαφόρων λαών της Ευρώπης, αναδεικνύει κοινές πολιτιστικές αξίες, επιτρέπει γόνιμες ανταλλαγές απόψεων και διευκολύνει τις πολυεθνικές δραστηριότητες στον επιστημονικό, πολιτιστικό, καλλιτεχνικό, κοινωνικοοικονομικό και εμπορικό τομέα.

- (4) ότι η πρόσφατη εφαρμογή του Tempus στις μη συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, στα νέα ανεξάρτητα κράτη της πρώην Σοβιετικής Ένωσης και στη Μογγολία, οι ανάγκες των οποίων είναι σημαντικότερες και οι τομείς πιο εκτεταμένοι, δικαιολογεί πλήρως τη συνέχιση των αναληφθεισών ενεργειών.

Αιτιολογική σκέψη 5

- (5) ότι το Tempus μπορεί να συμβάλει αποτελεσματικά στη μεταρρύθμιση των συστημάτων της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που είναι απαραίτητη για τη βελτίωση των προσαρμοσμένων στην οικονομική μεταρρυθμίση επαγγελματικών ειδικοτήτων και ότι δεν υφίσταται άλλο όργανο για την επίτευξη του στόχου αυτού.

- (5) ότι το Tempus μπορεί να συμβάλει αποτελεσματικά στη διαθροτική ανάπτυξη της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που είναι απαραίτητη για τη βελτίωση των προσαρμοσμένων στις επιβαλλόμενες οικονομικές μεταρρυθμίσεις επαγγελματικών ειδικοτήτων και ότι δεν υφίσταται άλλο όργανο για την επίτευξη του στόχου αυτού.

Αιτιολογική σκέψη 5α (νέα)

ότι το Tempus μπορεί επίσης να συμβάλει αποτελεσματικά, μέσω των πανεπιστημίων και του πανεπιστημιακού

⁽¹⁾ EE L 112 της 6.5.1993, σ. 34.

⁽²⁾ EE L 306 της 28.11.1996, σ. 36.

προσωπικού, στην ανάπτυξη των δομών της δημόσιας διοίκησης και της εκπαίδευσης στις χώρες της Κεντρικής και της Ανατολικής Ευρώπης, στα νέα ανεξάρτητα κράτη και στη Μογγολία:

- (6) ότι το Tempus μπορεί να συμβάλλει στην αποκατάσταση της συνεργασίας, που διακόπηκε από την πρόσφατη ιστορία, μεταξύ περιοχών γειτονικών της Κοινότητας και ότι η συνεργασία αυτή αντιπροσωπεύει έναν παράγοντα ειρήνης και σταθερότητας στην Ευρώπη·

Αιτιολογική σκέψη 7

- (7) ότι οι συνδεδεμένες χώρες που βρίσκονται σε φάση προένταξης και οι οποίες έχουν συμμετάσχει στο πρόγραμμα Tempus I και II θα μπορούσαν τη στιγμή αυτή να συνεργαστούν κατά τρόπο επωφελή στο πλευρό των κρατών μελών για την παροχή συνδρομής στις επιλέξιμες χώρες που θα επωφεληθούν αργότερα από το πρόγραμμα για την αναδιάρθρωση των συστημάτων τους της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης:

- (7) ότι οι συνδεδεμένες χώρες που βρίσκονται σε φάση προένταξης και οι οποίες έχουν συμμετάσχει στο πρόγραμμα Tempus I και II θα μπορούσαν τη στιγμή αυτή να συνεργαστούν κατά τρόπο επωφελή χάρη στην αποκτηθείσα εμπειρία, στο πλευρό των κρατών μελών για την παροχή συνδρομής στις επιλέξιμες χώρες που θα επωφεληθούν αργότερα από το πρόγραμμα για την αναδιάρθρωση των συστημάτων τους της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης:

- (8) ότι το άρθρο 11 της απόφασης 96/663/EK του Συμβουλίου της 21 Νοεμβρίου 1996 ορίζει ότι η Επιτροπή θα προβεί σε αξιολόγηση της εφαρμογής του προγράμματος Tempus και θα υποβάλει πριν από την 30ή Απριλίου 1998 πρόταση σχετικά με την παράταση ή την προσαρμογή του προγράμματος για την περίοδο που αρχίζει την 1η Ιουλίου 2000·

Αιτιολογική σκέψη 9

- (9) ότι οι αρμόδιες αρχές των χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, των νέων ανεξάρτητων κρατών και της Μογγολίας, οι χρήστες του προγράμματος, οι δομές που είναι επιφορτισμένες με την εκτέλεσή του στις επιλέξιμες χώρες και στην EK καθώς και οι εμπειρογνώμονες και οι ειδικευμένοι εκπρόσωποι που μεταφέρουν τις απόψεις της ευρωπαϊκής πανεπιστημιακής κοινότητας συμμερίζονται τα συμπεράσματα της έκθεσης αξιολόγησης που αποδεικνύει την ικανότητα του Tempus να συμβάλει αποτελεσματικά, στις επιλέξιμες χώρες, στη διαφοροποίηση της προσφοράς εκπαίδευσης και στη διαπανεπιστημιακή συνεργασία, δημιουργώντας έτσι ευνοϊκές συνθήκες για την ανάπτυξη της επιστημονικής, πολιτιστικής και οικονομικής συνεργασίας·

- (9) ότι οι αρμόδιες αρχές των χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, των νέων ανεξάρτητων κρατών και της Μογγολίας, οι χρήστες του προγράμματος, οι δομές που είναι επιφορτισμένες με την εκτέλεσή του στις επιλέξιμες χώρες και στην EK καθώς και οι εμπειρογνώμονες και οι ειδικευμένοι εκπρόσωποι που μεταφέρουν τις απόψεις της ευρωπαϊκής πανεπιστημιακής κοινότητας συμμερίζονται τα συμπεράσματα της έκθεσης αξιολόγησης που αποδεικνύει την ικανότητα του Tempus να συμβάλει αποτελεσματικά, στις επιλέξιμες χώρες, στη διαφοροποίηση της προσφοράς εκπαίδευσης και στη διαπανεπιστημιακή συνεργασία, δημιουργώντας έτσι ευνοϊκές συνθήκες για την ανάπτυξη της επιστημονικής, πολιτιστικής και οικονομικής και κοινωνικής συνεργασίας·

Αιτιολογική σκέψη 9α (νέα)

λαμβάνοντας υπόψη ότι θα πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα για την πραγματοποίηση κοινών δραστηριοτήτων μεταξύ των προγραμμάτων Tempus III και άλλων κοινοτικών πρωτοβουλιών με εκπαιδευτικό ή/και επιμορφωτικό σκοπό ενισχύοντας με τον τρόπο αυτόν την αλληλεπίδραση και αυξάνοντας την προστιθέμενη αξία κάθε κοινοτικής δράσης:

- (10) ότι η συνθήκη δεν προβλέπει, για τη συγκεκριμένη ενέργεια, άλλες αρμοδιότητες δράσης πέραν εκείνων του άρθρου 235· ότι οι προϋποθέσεις προσφυγής στο προαναφερθέν άρθρο πληρούνται,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1***Διάρκεια του Tempus III**

Η τρίτη φάση του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για τις πανεπιστημιακές σπουδές, που θα καλείται στο εξής Tempus III, εγκρίνεται για περίοδο έξι ετών από την 1η Ιουλίου 2000.

*Άρθρο 2***Επιλέξιμες χώρες**

Το Tempus III αφορά τις μη συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης που έχουν επίλεγει για οικονομική βοήθεια από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 (πρόγραμμα Phare)⁽¹⁾, καθώς και τα νέα ανεξάρτητα κράτη και τη Μογγολία που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1279/96 (πρόγραμμα Tacis) και αυτό, εφόσον τα προγράμματα αυτά συνδρομής παραταθούν για την προαναφερθείσα περίοδο. Οι χώρες αυτές θα καλούνται στο εξής «επιλέξιμες χώρες».

Με βάση την αξιολόγηση της κατάστασης της κάθε χώρας, η Επιτροπή σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στους προαναφερθέντες κανονισμούς, καθορίζει, σε συμφωνία με τις ενδιαφερόμενες επιλέξιμες χώρες, εάν θα έπρεπε να συμμετάσχουν στο Tempus III, καθώς και το χαρακτήρα και τις προϋποθέσεις της συμμετοχής τους στο πλαίσιο του εθνικού σχεδιασμού της κοινοτικής βοήθειας για τις οικονομικές και κοινωνικές μεταρρυθμίσεις.

⁽¹⁾ Σήμερα, η Αλβανία, η Βοσνία Ερζεγοβίνη και η Πρώην Πιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

Άρθρο 3**Ορισμοί**

Στο πλαίσιο του Tempus III:

- α) ο όρος «πανεπιστήμιο» καλύπτει όλους τους τύπους ιδρυμάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης μετά τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση που παρέχουν, στο πλαίσιο μιας ανώτερης εκπαίδευσης και κατάρτισης, ειδικότητες ή τίτλους του επιπέδου αυτού, ανεξάρτητα από την ονομασία των ιδρυμάτων αυτών.
- β) οι όροι «βιομηχανία» και «επιχείρηση» καλύπτουν όλους τους τύπους οικονομικής δραστηριότητας, ανεξάρτητα από το νομικό τους καθεστώς, τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και τους οργανισμούς δημιούριου δικαίου, τους αυτόνομους ιδιωτικούς οργανισμούς, τα εμπορικά και βιομηχανικά επιμελητήρια ή/και άλλα αντίστοιχα οργανα, τις επαγγελματικές ενώσεις, τις οργανώσεις που αντιπροσωπεύουν τους εργοδότες και τους εργαζόμενους και τους οργανισμούς κατάρτισης των προαναφερθέντων ιδρυμάτων και οργανισμών.

Κάθε κράτος μέλος ή επιλέξιμη χώρα μπορεί να προσδιορίσει ποιοι τύποι ιδρυμάτων που αναφέρονται στο στοιχείο α) μπορούν να συμμετάσχουν στο Tempus III.

Άρθρο 4**Στόχοι**

Οι στόχοι του Tempus III συνίστανται στην προώθηση, στο πλαίσιο των γενικών προσανατολισμών και των στόχων των προγραμμάτων Phare και Tacis ενόψει της οικονομικής και κοινωνικής μεταρρύθμισης, την ανάπτυξη των συστημάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στις επιλέξιμες χώρες μέσω μιας όσο το δυνατό περισσότερο ισορροπημένης συνεργασίας με εταίρους από όλα τα κράτη μέλη της Κοινότητας.

Στις ενέργειες αυτές έχουν δυνατότητα συμμετοχής οι συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης ώστε να μεταδώσουν στις γειτονικές τους χώρες την εμπειρία τους από το Tempus και να αναπτύξουν τη διασυνοριακή περιφερειακή συνεργασία.

Άρθρο 4 παράγραφος 3

Ακοιβέστερα, το Tempus III σκοπό έχει να βοηθήσει τα συστήματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης των επιλέξιμων χωρών να αντιμετωπίσουν:

Ακοιβέστερα, το Tempus III σκοπό έχει να διευκολύνει την προσαρμογή της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στις νέες κοινωνικοοικονομικές και πολιτιστικές ανάγκες των επιλέξιμων χωρών, αντιμετωπίζοντας:

ΑΡΧΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

- α) τα ζητήματα που σχετίζονται με την ανάπτυξη και την αναδιάρθρωση των εκπαιδευτικών προγραμμάτων στους τομείς προτεραιότητας:
- β) τη μεταρρύθμιση των δομών και συστημάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της διαχείρισής τους.
- γ) την ανάπτυξη της κατάρτισης με σκοπό την εξειδίκευση ώστε να αποκατασταθεί η ανεπάρκεια των δεξιοτήτων ανωτέρου επιπέδου προσαρμοσμένου στην περίοδο της οικονομικής μεταρρύθμισης, ιδιαίτερα μέσω της βελτίωσης και της ενίσχυσης των δεσμών με τη βιομηχανία.

Κατά την υλοποίηση των στόχων του προγράμματος Tempus III, η Επιτροπή θα φροντίσει για το σεβασμό της γενικής πολιτικής της Κοινότητας ως προς την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών. Το ίδιο θα ισχύει για τις ομάδες μη ευνοημένων ατόμων, όπως είναι τα άτομα με ειδικές ανάγκες.

Κατά την υλοποίηση των στόχων του προγράμματος Tempus III, η Επιτροπή θα φροντίσει για το σεβασμό της γενικής πολιτικής της Κοινότητας ως προς την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών. Η Επιτροπή θα φροντίσει επίσης να μην αποκλεισθεί ή τεθεί σε μειονεκτική θέση καμία ομάδα πολιτών και για κανένα λόγο.

Αρθρο 5

Διάλογος με τις επιλέξιμες χώρες

Η Επιτροπή καθορίζει, σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές της κάθε επιλέξιμης χώρας, προτεραιότητες και αναλυτικούς στόχους για το δόλο του Tempus III στην εθνική στρατηγική οικονομικής και κοινωνικής μεταρρύθμισης, με βάση τους στόχους του προγράμματος και τις διατάξεις του παραρτήματος και κυρίως σύμφωνα με:

- α) i) τους γενικούς στόχους του προγράμματος Phare,
- ii) τους γενικούς στόχους του προγράμματος Tacis, με ιδιαίτερη αναφορά στις τομεακές του πτυχές.
- β) την πολιτική κάθε επιλέξιμης χώρας σε θέματα οικονομικής, κοινωνικής και εκπαιδευτικής μεταρρύθμισης.
- γ) την ανάγκη εξισορρόπησης των επιλεχθέντων τομέων προτεραιότητας και των πόρων που διατίθενται στο Tempus III.

*Άρθρο 6***Επιτροπή**

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκτελεί το πρόγραμμα Tempus III σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος, ανάλογα με τους αναλυτικούς προσανατολισμούς που θα εγκρίνονται κάθε έτος ως συνάρτηση των στόχων και των προτεραιοτήτων που καθορίζονται σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές κάθε επιλέξιμης χώρας όπως προβλέπει το άρθρο 5.

2. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων αυτών, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποβοηθείται από μια συμβουλευτική επιτροπή αποτελούμενη από έναν εκπρόσωπο από κάθε κράτος μέλος και στην οποία προεδρεύει ο εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

3. Ο εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδια μέτρων που αφορούν:

- α) τους γενικούς προσανατολισμούς που διέπουν το Tempus III;
- β) τις διαδικασίες επιλογής και τους γενικούς προσανατολισμούς που αφορούν τη χορηγιατοδοτική συνδρομή της Κοινότητας (ποσά, διάρκεια και αποδέκτες της συνδρομής);
- γ) τα ζητήματα τα οποία αφορούν τη γενική ισορροπία του Tempus III, συμπεριλαμβανομένης της κατανομής μεταξύ των διαφόρων ενεργειών;
- δ) τις προτεραιότητες και τους αναλυτικούς στόχους που θα πρέπει να προσδιοριστούν μαζί με τις αρμόδιες αρχές κάθε επιλέξιμης χώρας;
- ε) τις διαδικασίες ελέγχου και αξιολόγησης του Tempus.

4. Η επιτροπή γνωμοδοτεί επ' αυτών των σχεδίων μέτρων εντός προθεσμίας που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χρακτήρα του συγκεκριμένου θέματος, προχωρώντας σε ψηφοφορία εφόσον χρειαστεί.

Η γνώμη εγγράφεται στα πρακτικά: εξάλλου, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να αναγραφεί η θέση του στα πρακτικά αυτά.

ΑΡΧΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

5. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή λαμβάνει όσο το δυνατό περισσότερο υπόψη της τη γνώμη της επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη της τη γνώμη αυτή.

*Άρθρο 7***Συνεργασία με τα αρμόδια ιδρύματα**

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συνεργάζεται με τα ιδρύματα καθεματικά από τις επιλέξιμες χώρες, τα οποία υποδεικνύονται ή ορίζονται για να συντονίζουν τις σχέσεις και τις απαραίτητες δομές για την ουσιαστική εφαρμογή του Tempus III, συμπεριλαμβανομένης της χορήγησης κεφαλαίων που διατίθενται από τις ίδιες τις επιλέξιμες χώρες.

2. Εξάλλου, για την εφαρμογή του Tempus III, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συνεργάζεται στενά με τα αρμόδια εθνικά ιδρύματα που ορίζονται από τα κράτη μέλη. Λαμβάνει υπόψη, όσο αυτό είναι δυνατό, διμερή μέτρα που έχουν ληφθεί σχετικά με το θέμα από τα κράτη μέλη.

*Άρθρο 8***Δεσμοί με άλλες κοινοτικές δράσεις**

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6 παραγράφος 3 της προηγούμενης απόφασης και, εφόσον χρειάζεται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 και με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1279/96 εξασφαλίζει τη συνοχή, και εφόσον χρειάζεται, τη συμπληρωματικότητα μεταξύ Tempus III και άλλων δράσεων στο κοινοτικό επίπεδο που έχουν αναληφθεί είτε εντός της Κοινότητας είτε στο πλαίσιο της συνδρομής προς επιλέξιμες χώρες, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για την Επιμόρφωση.

Άρθρο 8

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6 παραγράφος 3 της προηγούμενης απόφασης και, εφόσον χρειάζεται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 και με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1279/96, εντός των ορίων που ορίζονται από τις ετήσιες, αποφάσεις του προϋπολογισμού, εξασφαλίζει τη συνοχή, και εφόσον χρειάζεται, τη συμπληρωματικότητα μεταξύ Tempus III και άλλων δράσεων στο κοινοτικό επίπεδο που έχουν αναληφθεί είτε εντός της Κοινότητας είτε στο πλαίσιο της συνδρομής προς επιλέξιμες χώρες, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για την Επιμόρφωση.

*Άρθρο 9***Συντονισμός με τις ενέργειες που αναλαμβάνονται από τις τρίτες χώρες**

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξασφαλίζει τον κατάλληλο συντονισμό με τις ενέργειες που αναλαμβάνονται

ΑΡΧΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

από χώρες που δεν είναι μέλη της Κοινότητας⁽¹⁾ ή από πανεπιστήμια και επιχειρήσεις της χώρας αυτής στον ίδιο τομέα με το Tempus III, συμπεριλαμβανομένης, εφόσον χρειάζεται, της συμμετοχής σε σχέδια Tempus III.

2. Η συμμετοχή αυτή μπορεί να λάβει διάφορες μορφές, συμπεριλαμβανομένης μιας ή περισσότερων από τις ακόλουθες:

- συμμετοχή σε σχέδια Tempus III μέσω της συγχοηματοδότησης,
- χρησιμοποίηση των δυνατοτήτων που προσφέρονται από το Tempus III για τον αναπροσανατολισμό των ενεργειών ανταλλαγής με διμερή χρηματοδότηση·
- συντονισμός του Tempus III και των εθνικών πρωτοβουλιών που έχουν ίδιους στόχους αλλά διαφορετική χρηματοδότηση και διαχείριση·
- αμοιβαία ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με όλες τις πρωτοβουλίες του τομέα αυτού.

*Άρθρο 10***Ετήσια έκθεση**

Ετήσια έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του Tempus III διαβιβάζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην ΟΚΕ και στην Επιτροπή των Περιφερειών. Η έκθεση αυτή διαβιβάζεται επίσης στις επιλέξιμες χώρες προς ενημέρωσή τους.

*Άρθρο 11***Διαδικασίες ελέγχου και αξιολόγησης — Εκθέσεις**

Η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 ορίζει μεθόδους τακτικού ελέγχου και εξωτερικής αξιολόγησης της κτηθείσας εμπειρίας στο πλαίσιο της εφαρμογής του Tempus III,

(¹) Αυτές οι χώρες είναι τα μέλη της ομάδας των 24, εκτός των κρατών μελών της Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Κύπρου και της Μάλτας καθώς και των συνδεδεμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, και η συμμετοχή αφορά σχέδια με τις μη συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης που είναι επιλέξιμες βάσει του προγράμματος Phare.

ΑΡΧΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

λαμβάνοντας υπόψη τους ειδικούς στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 4 και τους ειδικούς στόχους που αποφασίζονται σύμφωνα με το άρθρο 5.

Η Επιτροπή θα υποβάλει, πριν από τις 30 Απριλίου 2004 ενδιάμεση έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα της αξιολόγησης, καθώς και ενδεχόμενη πρόταση παράτασης ή προσαρμογής του Tempus για την περίοδο που αρχίζει την 1η Ιουλίου 2006.

Η Επιτροπή θα υποβάλει τελική έκθεση το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2009.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κοινά ευρωπαϊκά σχέδια

1. Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα παράσχει τη συνδρομή της σε κοινά ευρωπαϊκά σχέδια.

Στα κοινά ευρωπαϊκά σχέδια θα συμμετέχουν τουλάχιστον ένα πανεπιστήμιο μιας επιλεξιμης χώρας, ένα πανεπιστήμιο κράτους μέλους και ένα ίδρυμα κράτους μέλους και ένα ίδρυμα εταίρος (πανεπιστήμιο ή επιχείρηση) άλλου κράτους μέλους.

2. Οι ενισχύσεις στα κοινά ευρωπαϊκά σχέδια μπορούν να χορηγηθούν για δραστηριότητες σύμφωνα με τις ιδιαίτερες ανάγκες των ενδιαφερόμενων ιδρυμάτων και σύμφωνα με τις καθιερωμένες προτεραιότητες καθώς και για:

i) κοινές ενέργειες εκπαίδευσης και κατάρτισης, που αποσκοπούν ιδίως στη δημιουργία νέας διδακτικής ύλης, στην ανάπτυξη και αναδιαμόρφωση υφιστάμενων εκπαιδευτικών προγραμμάτων, στην ανάπτυξη των δυνατοτήτων των πανεπιστημίων σε θέματα συνεχούς κατάρτισης και αναποσαρμογής, στη θέσπιση εντατικών μαθημάτων σύντομης διάρκειας και στην ανάπτυξη συστημάτων εκπαίδευσης από απόσταση

ii) μέτρα υπέρ της μεταρρύθμισης και της ανάπτυξης της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και των δυνατοτήτων της, ιδίως για την αναδιάρθρωση της διαχείρισης των ιδρυμάτων και των συστημάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, μέσω του εκσυγχρονισμού των υφιστάμενων υποδομών, μέσω της απόκτησης του αναγκαίου εξοπλισμού για την εφαρμογή ενός κοινού ευρωπαϊκού σχεδίου και, όταν χρειάζεται, με τη διάθεση τεχνικής και χρηματοδοτικής βοήθειας στις αρμόδιες αρχές

ΑΡΧΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

- iii) την προώθηση της συνεργασίας του πανεπιστημίου με τους κοινωνικούς παράγοντες, μεταξύ των οποίων και τη βιομηχανία, μέσω κοινών ενεργειών
- iv) την ανάπτυξη της κινητικότητας των εκπαιδευτικών, του διοικητικού προσωπικού του πανεπιστημίου και των σπουδαστών στο πλαίσιο κοινών ευρωπαϊκών σχέδιων:
- α) οικονομική υποστήριξη θα χορηγηθεί στο εκπαιδευτικό/διοικητικό προσωπικό των πανεπιστημίων ή στις υπηρεσίες κατάρτισης των επιχειρήσεων των κρατών μελών για να πραγματοποιήσουν αποστολές εκπαιδευτησής/κατάρτισης διάρκειας μιας εβδομάδας έως ενός έτους στις επιλέξιμες χώρες ή και αντίστροφα·
- β) οικονομική υποστήριξη θα χορηγηθεί στο εκπαιδευτικό/διοικητικό προσωπικό των πανεπιστημίων επιλέξιμων χωρών για την εκτέλεση περιόδων αναπροσαρμογής και αναβάθμισης στην ΕΚ·
- γ) οικονομική υποστήριξη θα χορηγηθεί σε σπουδαστές, μέχρι επιτέλους τρίτου κύκλου μεταπτυχιακής εκπαίδευσης, και θα προορίζεται τόσο για σπουδαστές επιλέξιμων χωρών που θα πραγματοποιούν μια εκπαιδευτική περίοδο στην ΕΚ όσο και στους σπουδαστές της Κοινότητας που παρακολουθούν μια σπουδαστική περίοδο στις επιλέξιμες χώρες. Οι ενισχύσεις αυτές θα χορηγούνται κανονικά για διάρκεια τριών μηνών έως ενός έτους·
- δ) για τους σπουδαστές που συμμετέχουν σε κοινά ευρωπαϊκά προγράμματα, ο ειδικός στόχος των οποίων είναι η προώθηση της κινητικότητας, θα παρέχεται προτεραιότητα στους σπουδαστές που συμμετέχουν σε σχέδια για τα οποία τα πανεπιστήμιο προέλευσης τους θα παραχωρεί πλήρη ακαδημαϊκή αναγνώριση της σπουδαστικής περιόδου που πραγματοποιήθηκε στο εξωτερικό·
- ε) ενίσχυση θα παρέχεται για τις πρακτικές περιόδους άσκησης ή στη βιομηχανία, διάρκειας από ένα μήνα έως ένα έτος, για τους εκπαιδευτικούς, τους παρέχοντες κατάρτιση, τους σπουδαστές και τους πτυχιούχους των χωρών εταύρων, μεταξύ τους τέλους των σπουδών τους και της πρώτης τους πρόσληψης σε θέση εργασίας, για να παρακολουθήσουν μια περίοδο πρακτικής κατάρτισης στις επιχειρήσεις της Κοινότητας και αντίστροφα
- v) τις δραστηριότητες που συμβάλλουν στην επιτυχία των κοινών ευρωπαϊκών σχεδίων στο οποίο συμμετέχουν δύο ή περισσότερες επιλέξιμες χώρες.

Μέτρα διαρθρωτικού ή/και συμπληρωματικού χαρακτήρα

Οικονομική υποστήριξη θα χορηγηθεί σε ορισμένα μέτρα διαρθρωτικού ή/και συμπληρωματικού σκοπού (ιδίως τεχνική συνδρομή, σεμινάρια μελέτες, εκδόσεις, ενημερωτικές δραστηριότητες). Τα μέτρα αυτά προορίζονται να υποστηρίξουν τους στόχους του προγράμματος, ιδίως τη συμβολή στην ανάπτυξη και στην αναδιάρθρωση των συστημάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στις επιλέξιμες χώρες.

Στο πλαίσιο αυτού του διαρθρωτικού σκοπού μέτρων, θα χορηγηθεί οικονομική βοήθεια μεταξύ άλλων για:

- την ανάπτυξη και την ενίσχυση των δυνατοτήτων και της υλοποίησης ενός στρατηγικού σχεδιασμού και της θεσμικής ανάπτυξης των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης σε επίπεδο πανεπιστημίου ή πανεπιστημακής σχολής
- την κατάρτιση ενός σχεδίου ανάπτυξης των πανεπιστημίων με τη μορφή διαρθρωτικών συμβάσεων που τα βοηθούν να αναπτύξουν τις διεθνείς τους σχέσεις
- την υποστήριξη της διάδοσης ενεργειών συνεργασίας για την επίτευξη των στόχων του Tempus και τη διασφάλιση της διάρκειάς τους
- την εκπόνηση εθνικής στρατηγικής σε μια συγκεκριμένη επιλέξιμη χώρα για την ανάπτυξη ειδικής πτυχής της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

Ατομικές υποτροφίες

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα υποστηρίξει επίσης εκτός των κοινών ευρωπαϊκών σχεδίων και των διαρθρωτικών ή/και συμπληρωματικών μέτρων, τη χορήγηση ατομικών υποτροφιών σε εκπαιδευτικούς, σε παρέχοντες κατάρτιση, σε διοικητικό προσωπικό πανεπιστημίων, σε ανώτερους υπαλλήλους των υπουργείων, σε υπεύθυνους διαχειριστης εκπαιδευτικών συστημάτων και λοιπούς εμπειρογνόμονες στην κατάρτιση, προερχόμενους από επιλέξιμες χώρες ή από την Κοινότητα, για επισκέψεις προοριζόμενες για την προώθηση της ποιότητας, της ανάπτυξης και της αναδιάρθρωσης της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης στις επιλέξιμες χώρες.

Οι επισκέψεις αυτές θα μπορούν συγκεκριμένα να καλύπτουν τους ακόλουθους τομείς:

- την ανάπτυξη μαθημάτων και διδακτικού υλικού
- την εξέλιξη του προσωπικού, ιδίως μέσω περιόδων αναπροσαρμογής και περιόδων πρακτικής άσκησης στη βιομηχανία
- εκπαιδευτικές αποστολές
- δραστηριότητες που αποσκοπούν στην υποστήριξη της ανάπτυξης της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

Ενέργειες υποστήριξης

1. Η απαραίτητη τεχνική συνδρομή θα παρασχεθεί στην Επιτροπή για τη στήριξη των εκτελουμένων ενεργειών σύμφωνα με την απόφαση και τη διασφάλιση της απαραίτητης επίβλεψης της εφαρμογής του προγράμματος.
2. Βοήθεια θα παρασχεθεί για τη σωστή εξωτερική αξιολόγηση του Tempus III.